

KAWAI

DIGITAL PIANO

CN43

Manuel de l'Utilisateur

NOMENCLATURE
ET FONCTIONS
1

JOUER DU PIANO
2

FONCTION
LESSON
3

ENREGISTREUR
INTERNE
4

ENREGISTREUR
USB
5

OPÉRATIONS
USB
6

SECTION
RYTHME
7

FONCTIONS
DE MENU
8

ANNEXES
9

Nous vous remercions d'avoir acheté un piano numérique CN43 KAWAI !

Le piano numérique CN43 est un nouvel instrument révolutionnaire qui combine la dernière technologie numérique et le savoir-faire traditionnel issu des nombreuses années d'expérience de KAWAI dans la création de pianos acoustiques. Le son authentique a été créé par l'échantillonnage stéréo de pianos à queue de concert, et est reproduit à l'aide de la technologie sonore unique Harmonic Imaging™ de KAWAI. Le clavier Responsive Hammer Action offre quant à lui la réponse au toucher et la gamme dynamique complète nécessaires pour une superbe performance au piano, au clavecin, à l'orgue et à d'autres instruments.

Le piano numérique CN43 est également équipé de processeurs supplémentaires d'effets numériques et de réverbération, garantissant un son plus riche et plus profond. En outre, il est équipé de prises MIDI standard et d'une interface USB, ce qui permet la lecture d'autres instruments électroniques et le raccordement à des ordinateurs/clés USB. La fonction Lesson aide les utilisateurs à s'exercer au piano grâce à une collection d'études de Czerny et Burgmüller, ou de morceaux des leçons de piano de base d'Alfred et du cours de piano « Alfred's Premier » (États-Unis, Canada, Australie et Royaume-Uni uniquement).

Ce manuel de l'utilisateur contient des informations utiles concernant les diverses fonctions du piano numérique CN43. Veuillez lire attentivement toutes les sections et conserver ce manuel pour pouvoir le consulter ultérieurement.

Sommaire

◆ Règles de sécurité	4	7. SECTION RYTHME	52
1. NOMENCLATURE ET FONCTIONS	8	◇ APERÇU DE LA SECTION RYTHME	52
◇ PANNEAU	8	1) ACTIVATION DE LA SECTION RYTHME	53
◇ UTILISATION DES PÉDALES	8	2) JOUER AVEC LA SECTION RYTHME	54
◇ CASQUE	9	3) STYLES DE LA SECTION RYTHME	55
◇ PORT USB	9	◇ SÉLECTION DU STYLE DE LA SECTION RYTHME	55
2. JOUER DU PIANO	10	◇ SÉLECTION DU GENRE DE LA SECTION RYTHME	56
1) FONCTIONNEMENT DE BASE	10	4) PARTIES DE LA SECTION RYTHME	57
◇ CONFIGURATION DU PIANO	10	5) AJUSTEMENT DU TEMPO DE LA SECTION RYTHME	58
◇ MORCEAUX DE DÉMONSTRATION	11	6) AJUSTEMENT DU VOLUME DE LA SECTION RYTHME	59
◇ SÉLECTION D'UN SON PRÉRÉGLÉ	12	7) AJUSTEMENT DU POINT DE DIVISION DE LA SECTION RYTHME	60
2) DUAL	13	8) PROGRESSION PRÉDÉFINIE D'ACCORDS	61
3) SPLIT	14	◇ ACTIVATION DU MODE DE PROGRESSION PRÉDÉFINIE D'ACCORDS	61
4) MODE À QUATRE MAINS	16	◇ SÉLECTION DU STYLE DE PROGRESSION PRÉDÉFINIE D'ACCORDS	61
◇ ENTRÉE DANS LE MODE À QUATRE MAINS	16	◇ DÉSACTIVATION DU MODE DE PROGRESSION PRÉDÉFINIE D'ACCORDS	61
◇ SORTIE DU MODE À QUATRE MAINS	16	9) ENREGISTREMENT DE LA SECTION RYTHME	62
5) EFFECTS/REVERB	17	10) ENREGISTREMENT DE LA SECTION RYTHMIQUE DANS UN FICHIER AUDIO	64
◇ AJOUT DE RÉVERBÉRATION	17	8. FONCTIONS DE MENU	65
◇ AJOUT D'AUTRES EFFETS	18	1) BRILLIANCE (ÉCLAT)	65
6) TRANSPOSITION DU PIANO	19	2) LOWER OCTAVE SHIFT (MODIFICATION DE L'OCTAVE INFÉRIEURE)	66
7) JOUER AVEC CONCERT MAGIC	20	3) LOWER PEDAL ON/OFF	66
◇ SÉLECTION D'UN MORCEAU	20	(ACTIVATION/DÉSACTIVATION DE LA PÉDALE POUR LA PARTIE INFÉRIEURE)	66
◇ ÉCOUTE D'UN MORCEAU	20	4) LAYER OCTAVE SHIFT	67
◇ JOUER UN MORCEAU	21	(MODIFICATION DE L'OCTAVE DE SUPERPOSITION)	67
◇ ÉQUILIBRE DE VOLUME DE PARTIE CONCERT MAGIC	22	5) LAYER DYNAMICS (SUPERPOSITION DES DYNAMIQUES)	68
◇ TYPES D'ARRANGEMENTS DE MORCEAUX CONCERT MAGIC	22	6) DAMPER HOLD ON/OFF	68
◇ STEADY BEAT	23	(ACTIVATION/DÉSACTIVATION DES ÉTOUFFOIRS)	69
◇ MODES DE DÉMONSTRATION CONCERT MAGIC	24	7) DAMPER EFFECT (EFFET ÉTOUFFOIR)	70
◇ VITESSE DE LECTURE CONCERT MAGIC	24	8) STRING RESONANCE (RÉSONANCE DES CORDES)	71
8) MÉTRONOME	25	9) FOUR HANDS ON/OFF	72
◇ LANCEMENT DU MÉTRONOME	25	(ACTIVATION/DÉSACTIVATION DU MODE QUATRE MAINS)	72
◇ MODIFICATION DE LA MESURE	25	10) TUNING (ACCORD)	73
◇ RÉGLAGE DE VOLUME DU MÉTRONOME	26	11) TEMPERAMENT (TEMPÉRAMENT)	74
9) VERROUILLAGE DU PANNEAU	27	12) KEY OF TEMPERAMENT (CLÉ DE TEMPÉRAMENT)	76
3. FONCTION LESSON	28	13) TOUCH (TOUCHER)	77
1) SÉLECTION D'UN LIVRE/MORCEAU	28	14) AUTO FILL-IN (REMPLISSAGE AUTOMATIQUE)	78
2) ÉCOUTE ET LECTURE D'UN MORCEAU	29	15) ONE FINGER AD-LIB™ ON/OFF	79
◇ SORTIE DE LA FONCTION LESSON	29	(ACTIVATION/DÉSACTIVATION DE LA FONCTION ONE FINGER AD-LIB™)	79
◇ EXERCICES DE PARTIE MAIN GAUCHE ET MAIN DROITE	29	◇ APERÇU MIDI	80
◇ RÉGLAGE DU TEMPO D'UN MORCEAU	29	◇ FONCTIONS MIDI DU CN43	80
3) ENREGISTREMENT D'UN EXERCICE	30	16) MIDI CHANNEL (CANAL MIDI)	81
◇ LECTURE DE L'ENREGISTREMENT	30	17) TRANSMIT PROGRAM CHANGE ON/OFF	82
◇ SUPPRESSION DE L'ENREGISTREMENT	30	(ACTIVATION/LA DÉSACTIVATION DE TRANSMISSION DE CHANGEMENT DE PROGRAMME)	82
4. ENREGISTREUR INTERNE	31	18) LOCAL CONTROL ON/OFF	83
1) ENREGISTREMENT (BOUTON REC)	31	(ACTIVATION/DÉSACTIVATION DU CONTRÔLE LOCAL)	83
2) LECTURE D'UN MORCEAU	33	19) MULTI-TIMBRAL MODE ON/OFF	84
3) TRANSPOSITION D'UN MORCEAU	34	(ACTIVATION/DÉSACTIVATION DU MODE MULTITIMBRE)	84
4) SUPPRESSION D'UN MORCEAU	35	20) CHANNEL MUTE (SOURDINE DE CANAL) (MIDI CH. ON/OFF)	85
5. ENREGISTREUR USB	36	21) SENDING PROGRAM CHANGE NUMBERS	86
1) ENREGISTREMENT D'UN FICHIER AUDIO	36	(ENVOI DE NUMÉROS DE CHANGEMENT DE PROGRAMME)	86
2) LECTURE D'UN FICHIER AUDIO	38	22) MIDI CLOCK (HORLOGE MIDI)	87
3) ENREGISTREMENT D'UN MORCEAU SMF	40	23) USER MEMORY (MÉMOIRE D'UTILISATEUR)	87
4) LECTURE D'UN MORCEAU SMF	42	24) FACTORY RESET (RÉGLAGE D'USINE)	88
5) ENREGISTREMENT D'UN MORCEAU SMF EXISTANT	44	9. ANNEXES	89
6) CONVERSION D'UN MORCEAU EN FICHIER AUDIO	46	◇ RACCORDEMENT À D'AUTRES APPAREILS	89
6. OPÉRATIONS USB	48	◇ USB MIDI	90
1) INTERNAL SONG SAVE (SAUVEGARDE DE MORCEAU INTERNE)	49	◇ MONTAGE DE L'INSTRUMENT	91
2) RENAME FILE (REBAPTISER UN FICHIER)	49	◇ TABLEAU DES NUMÉROS DE CHANGEMENT DE PROGRAMME	93
3) DELETE FILE (SUPPRIMER UN FICHIER)	50	◇ TABLEAU DES SONS DE TAMBOUR	101
4) MAKE DIR (CRÉER UN RÉPERTOIRE)	50	◇ LISTE DE STYLES DE LA SECTION RYTHME	104
5) FORMAT USB (FORMATER LA CLÉ USB)	51	◇ TYPES D'ACCORDS DE LA SECTION RYTHME	105
		◇ STYLES DE PROGRESSION PRÉDÉFINIE D'ACCORDS	109
		◇ SPECIFICATIONS	111
		◇ FORMAT DES DONNÉES EXCLUSIVES MIDI	112
		◇ TABLEAU D'IMPLÉMENTATION MIDI	113

Règles de sécurité

CONSERVEZ CES INSTRUCTIONS

INSTRUCTIONS RELATIVES AU RISQUES D'INCENDIE, D'ELECTROCUTION,
OU DE BLESSURE D'UNE PERSONNE



AVERTISSEMENT

POUR REDUIRE LES RISQUES
D'INCENDIE OU D'ELECTROCUTION,
PROTEGEZ CET APPAREIL DE LA
PLUIE OU DE L'HUMIDITE.

AVIS : RISQUE DE CHOC ELECTRIQUE - NE PAS OUVRIR.

POUR REDUIRE LES RISQUES D'INCENDIE OU D'ELECTROCUTION, NE DEMONTEZ PAS LE COUVERCLE
(OU L'ARRIERE). A L'INTERIEUR, AUCUNE PARTIE N'EST REPARABLE PAR L'UTILISATEUR.
POUR LA MAINTENANCE, ADRESSEZ-VOUS A DU PERSONNEL QUALIFIE.



Le symbole de l'éclair avec une pointe de flèche à l'intérieur d'un triangle équilatéral met en garde l'utilisateur contre la présence de tension dangereuse, non isolée, à l'intérieur de l'appareil, dont l'amplitude peut être suffisante pour induire un risque d'électrocution d'une personne.



Le point d'exclamation à l'intérieur d'un triangle équilatéral alerte l'utilisateur de la présence de règles d'utilisation et d'entretien importantes dans la notice qui accompagne l'appareil.

Exemples de symboles graphiques



Indique que des précautions doivent être prises.
L'exemple indique à l'utilisateur qu'il doit faire attention à ne pas se faire coincer les doigts.



Indique une manipulation interdite.
L'exemple indique que le démontage de l'appareil est interdit.



Indique qu'une manipulation doit être effectuée.
L'exemple indique à l'utilisateur qu'il doit débrancher le câble d'alimentation de la prise secteur.

Lisez toutes les instructions avant d'utiliser cet appareil.

AVERTISSEMENT - Lors de l'utilisation d'appareils électriques, des précautions de base doivent toujours être prises. Les précautions qui suivent en font partie.



AVERTISSEMENT

Indique un risque potentiel qui peut entraîner la mort, ou de graves lésions, si l'appareil n'est pas manipulé correctement.

L'appareil doit être branché sur une prise secteur qui délivre la tension spécifiée.



- Utiliser l'adaptateur secteur fourni avec l'appareil, ou un de ceux recommandés par KAWAI.
- Si vous utilisez un câble d'alimentation secteur, vérifiez que la forme de la prise soit la bonne, et qu'il soit conforme à la tension d'alimentation spécifiée.
- Le non respect de ces instructions peut causer un incendie.

Ne pas brancher ou débrancher le câble d'alimentation avec les mains humides.



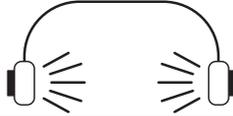
Vous pourriez vous électrocuter.

La banquette doit être utilisée convenablement (elle doit être utilisée seulement pour jouer l'instrument).

- Ne pas jouer avec ou se mettre debout sur la banquette.
- Une seule personne doit s'asseoir sur la banquette.
- Ne pas s'asseoir sur la banquette pendant le réglage de la hauteur.
- Ne pas s'asseoir sur la banquette lors de l'ouverture du couvercle.

Si vous ne respectiez pas ces instructions vous pourriez être blessé, car la banquette pourrait tomber, ou car vos doigts pourraient être coincés.

N'utilisez pas le casque longtemps à fort volume.



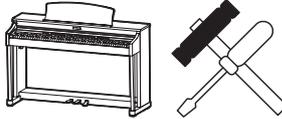
Si vous le faisiez vous pourriez avoir des problèmes d'audition.

Ne pas s'appuyer contre le clavier.



Cela pourrait provoquer la chute de l'appareil, et engendrer des blessures.

Vous ne devez pas démonter, réparer ou modifier l'appareil.



Vous pourriez provoquer une panne, une électrocution ou un court-circuit.

Lorsque vous débranchez le câble secteur, faites-le en maintenant et en tirant la prise pour la déconnecter.



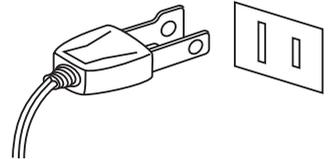
- Si vous tiriez sur le câble, vous pourriez l'endommager en provoquant un incendie, une électrocution, ou un court-circuit.

Ce produit n'est pas totalement déconnecté du circuit électrique lorsqu'il est mis hors tension par le bouton d'arrêt. Si l'appareil ne doit pas être utilisé pendant une longue période, débranchez le câble d'alimentation de la prise secteur.



- Si vous ne le faisiez pas la foudre pourrait provoquer un incendie.
- Si vous ne le faisiez pas, la surchauffe de l'appareil pourrait provoquer un incendie.

Il se peut que cet appareil soit équipé avec une fiche secteur polarisée (une languette plus large que l'autre). C'est une mesure de sécurité. Si vous ne pouvez pas brancher la fiche dans la prise secteur, contactez un électricien qui remplacera votre prise. Ne supprimez pas le détrompeur de la fiche.



Il est recommandé de placer l'instrument à proximité de la prise de courant et de positionner le cordon d'alimentation secteur de telle sorte qu'il puisse être débranché rapidement en cas d'urgence, le courant électrique étant toujours présent tant que la prise est branchée même si le bouton de mise en marche est sur la position arrêt.



PRECAUTION

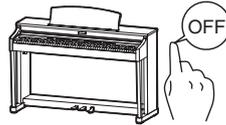
Indique un risque potentiel qui peut entraîner la détérioration, ou des dommages, pour l'appareil ou ses propriétés, si celui-ci n'est pas manipulé correctement.

Ne pas utiliser l'appareil dans les lieux suivants.

- Lieux exposés aux rayons directs du soleil, comme la proximité des fenêtres.
- Lieux surchauffés, comme la proximité des radiateurs.
- Lieux très froids, comme à l'extérieur.
- Lieux très humides.
- Lieux où la présence de poussière ou de sable est importante.
- Lieux où l'appareil est exposé à des vibrations excessives.

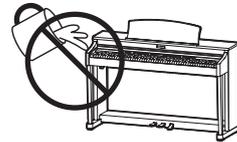
L'utilisation de l'appareil dans un de ces lieux peut entraîner une panne de celui-ci. Votre piano doit être utilisé uniquement dans un milieu tempéré (non dans un climat tropical).

Avant de brancher le câble d'alimentation, assurez-vous que cet appareil, et les autres appareils, soient en position Arrêt (OFF).



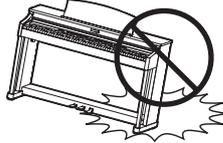
Le non respect de cette consigne peut engendrer la panne de cet appareil, ou des autres appareils.

Faites attention de ne pas introduire un produit étranger à l'intérieur de l'appareil.



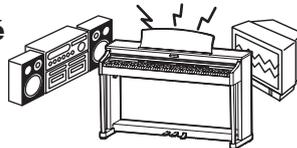
L'introduction d'eau, d'aiguilles ou d'épingles à cheveux, peut provoquer une panne ou un court-circuit. Ce produit doit être mis à l'abri des écoulements ou projections d'eau. Ne jamais placer sur le produit des objets contenant des liquides, tels que des vases ou autres récipients.

Faites attention de ne pas lâcher l'appareil.



L'appareil est lourd, et il doit être porté par plus de deux personnes. La chute de l'appareil peut entraîner la panne.

Ne placez pas l'appareil à proximité de matériels électriques tels que les télévisions et les radios.



- Si vous le faisiez l'appareil pourrait générer du bruit.
- Si cet appareil génère du bruit, éloignez-le suffisamment des autres appareillages électriques, ou branchez-le sur une autre prise secteur.

Lorsque vous branchez le câble d'alimentation et les autres câbles, faites attention de ne pas les emmêler.



Si vous négligiez ceci, il pourrait en résulter un incendie, une électrocution, ou un court-circuit.

Ne pas nettoyer l'appareil avec du benzène ou du diluant.



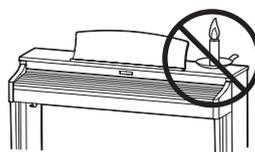
- L'utilisation de ces produits pourrait entraîner une décoloration ou une déformation de l'appareil.
- Pour nettoyer cet appareil, utilisez un chiffon doux imprégné d'eau tiède, essorez-le bien, puis frottez délicatement l'appareil.

Ne pas se tenir debout sur l'appareil, ou le surcharger.



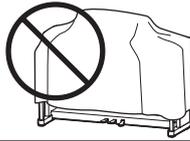
- Si vous le faisiez, vous pourriez déformer ou provoquer la chute de l'appareil, en entraînant une panne ou des blessures.

Ne pas poser sur votre instrument des sources de flammes nues telles que chandelier, bougie etc...



Ceux-ci pourraient tomber et provoquer un incendie.

Assurez-vous que les orifices de ventilation de l'instrument ne soient pas obstrués par des objets, tels que des journaux, des napperons, des rideaux, etc.



Vous risqueriez de provoquer une surchauffe du produit, ce qui pourrait entraîner un incendie.

Votre piano doit être placé à un endroit tel que sa position n'altère pas sa propre ventilation. Gardez une distance minimum de 5 cm autour de l'instrument pour une aération suffisante.

Assurez-vous de ne pas obstruer les ouïes de ventilation de votre instrument par des objets, tels que journaux, napperons, rideaux etc.

Cet appareil doit être utilisé seulement avec le stand fourni par le fabricant.

L'appareil doit être révisé par du personnel qualifié lorsque :

- Le câble ou la prise d'alimentation sont endommagés.
- Des objets sont tombés, ou du liquide à été renversé à l'intérieur de l'appareil.
- L'appareil a été exposé à la pluie.
- L'appareil ne semble pas fonctionner normalement, ou manifeste un changement marqué dans ses performances.
- L'appareil est tombé, ou son meuble est endommagé.

Dépannage

Si quelque chose d'anormal se passe dans l'appareil, éteignez-le immédiatement (position OFF), déconnectez le câble d'alimentation, et contactez le magasin qui vous a vendu l'appareil.

ATTENTION:

Pour éviter les chocs électriques, introduire la lame la plus large de la fiche dans la borne correspondante de la prise et pousser jusqu'au fond.

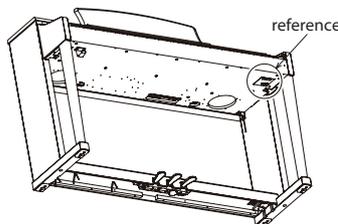


Information sur les déchets industriels à destination des usagers

Si votre produit porte le marquage du symbole de recyclage, cela signifie que, à la fin de sa vie, vous devez le remettre de façon séparée dans un centre de collecte de déchets approprié.

Vous ne devez pas le remettre avec les déchets ménagers. Remettre ce produit dans un centre de collecte de déchets approprié évitera de potentiels effets négatifs sur l'environnement et sur la santé qui pourraient survenir dans le cas contraire du fait d'un traitement des déchets non adapté. Pour de plus amples détails, merci de contacter les instances locales. (union européenne seulement)

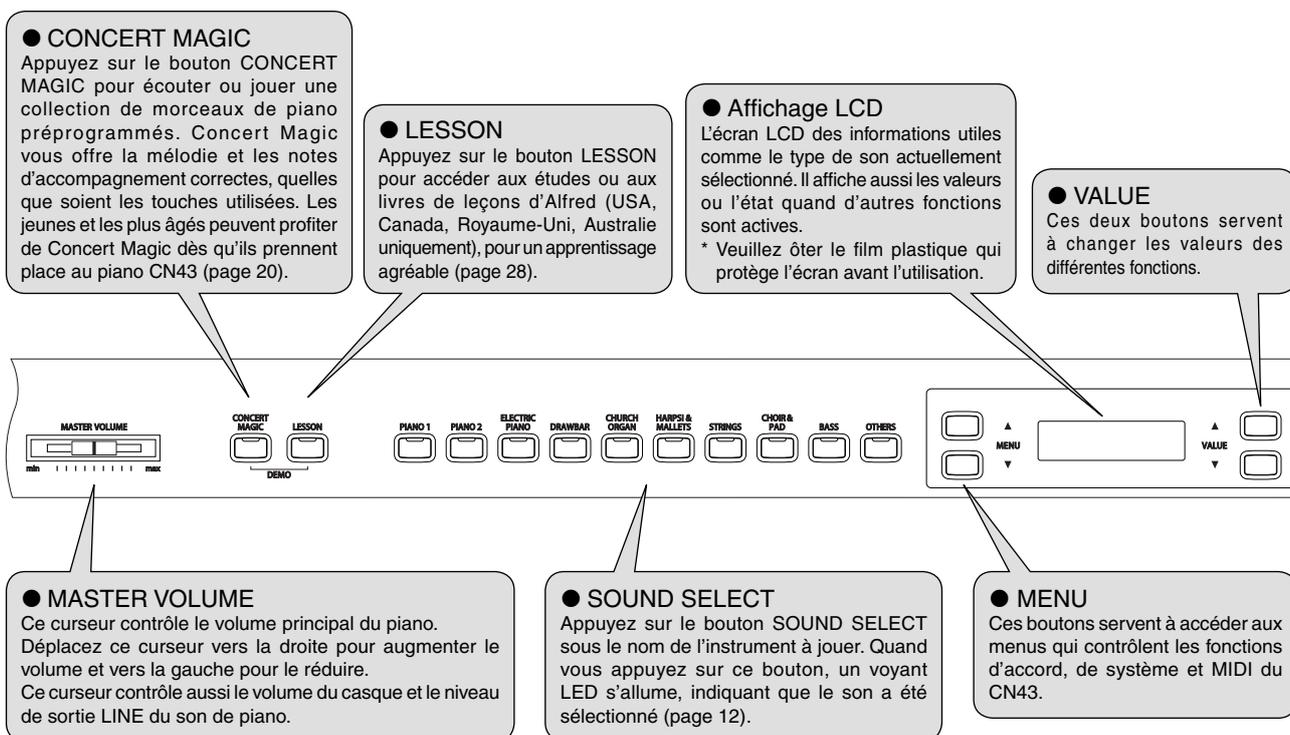
La référence commerciale est inscrite sur une étiquette en dessous de votre instrument, conformément à l'indication ci-dessous.



1. NOMENCLATURE ET FONCTIONS

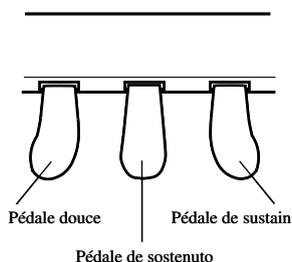
Cette section explique les endroits et fonctions des boutons et curseurs du panneau.

◇ PANNEAU



◇ UTILISATION DES PÉDALES

Le piano CN43 a trois pédales, tout comme un piano à queue. Elles sont la pédale de sustain, la pédale de sostenuto et la pédale douce.



◆ Pédale de sustain

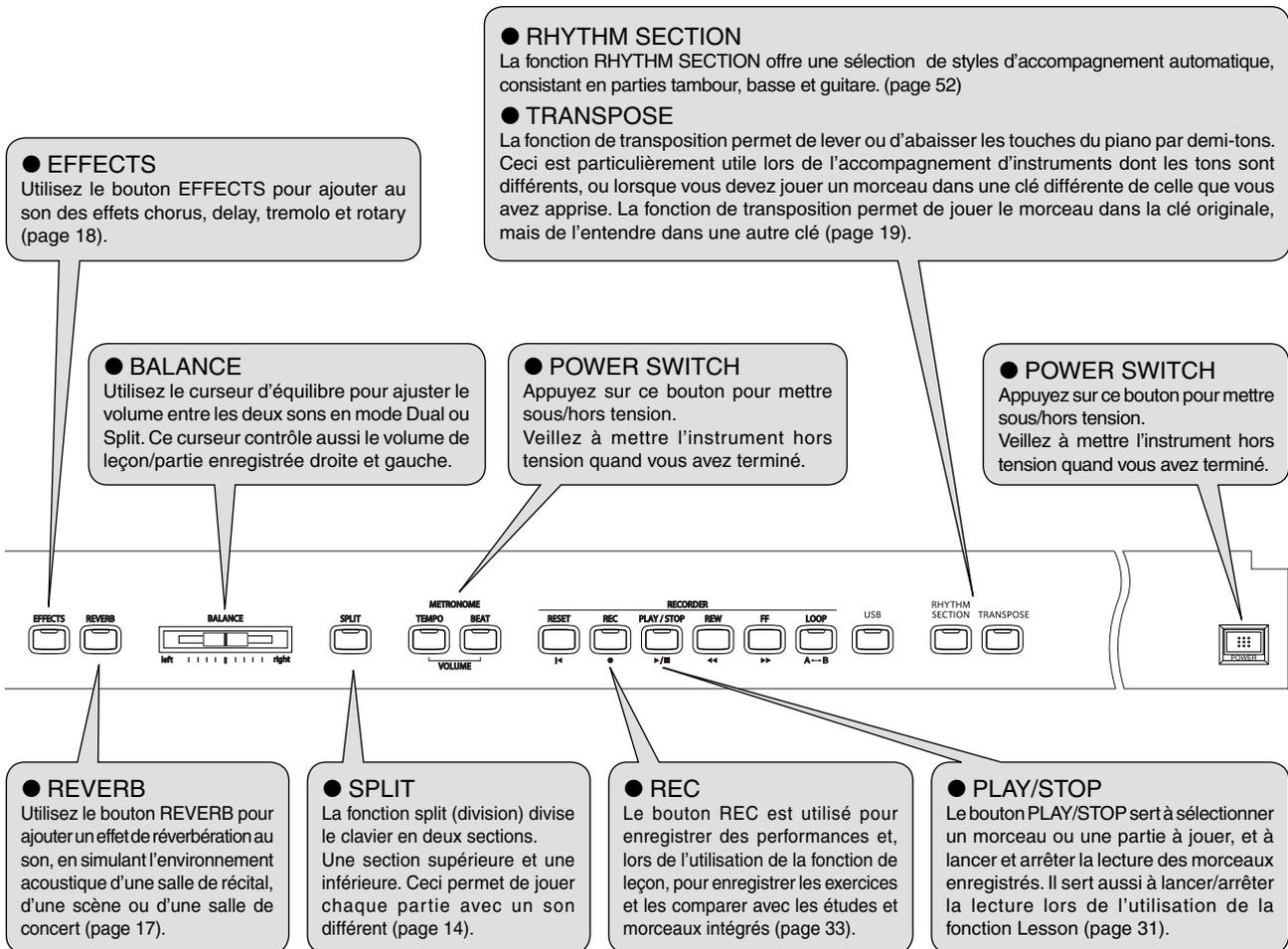
Prolonge le son après avoir levé les mains du clavier. La pédale de sustain est capable de répondre à la mi-pédale.

◆ Pédale de sostenuto

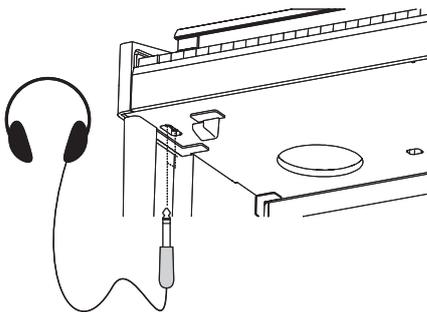
Le fait d'appuyer sur cette pédale après avoir joué sur le clavier et avant de relâcher les touches permet de tenir uniquement le son des notes venant d'être jouées. Toute touche appuyée après avoir abaissé la pédale de sostenuto n'est pas soutenue après la relâche des touches.

◆ Pédale douce

Cette pédale adoucit le son et réduit son volume. Quand l'effet rotatif est actif, la pédale douce sert à changer la vitesse du rotor entre rapide et lente.



◆ CASQUE



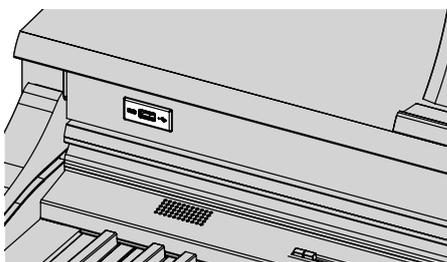
◆ Prise pour casque (x 2)

Il y a deux prises pour casque situées sous la partie gauche du piano.

Il est possible de raccorder deux casques simultanément.

- Voir la page 92 pour plus d'informations sur la fixation des crochets pour casque.

◆ PORT USB



Ce port USB (to Device) permet de raccorder au piano CN43 des dispositifs de mémoire USB. Cette connexion permet l'enregistrement et la lecture des fichiers audio MP3/WAV et des morceaux de format SMF (Standard MIDI File) à 16 pistes.

2. JOUER DU PIANO

1) FONCTIONNEMENT DE BASE

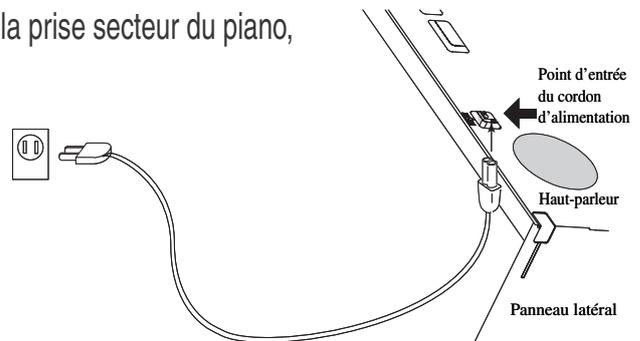
Cette section présente les procédures de base pour la mise sous tension et pour jouer du piano CN43.

◇ CONFIGURATION DU PIANO

Le piano CN43 est équipé de haut-parleurs stéréo et d'un amplificateur — aucun appareil supplémentaire n'est nécessaire pour utiliser l'instrument, à condition d'avoir une alimentation secteur.

□ Étape 1

Raccordez une extrémité du câble d'alimentation à la prise secteur du piano, et l'autre extrémité à la prise secteur murale.



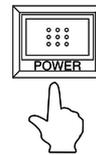
□ Étape 2

Appuyez sur l'interrupteur POWER pour mettre sous tension.

L'interrupteur POWER se situe sur la droite du panneau avant.

Appuyez à nouveau sur l'interrupteur POWER pour mettre hors tension.

Quand vous appuyez sur le bouton POWER, le voyant LED du bouton PIANO1 s'allume et le son Concert Grand est automatiquement sélectionné.

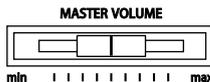


« Concert Grand » s'affiche également sur l'écran LCD.

Concert Grand

□ Étape 3

Ajustez le volume à l'aide du curseur MASTER VOLUME.



Le curseur MASTER VOLUME contrôle le volume principal des haut-parleurs et du casque raccordé.

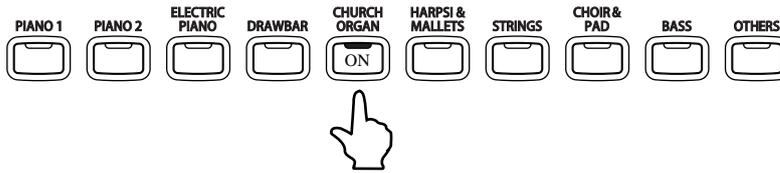
Déplacez ce curseur vers la droite pour augmenter le volume et vers la gauche pour le réduire.

Utilisez ce curseur pour régler le volume sur un niveau confortable, le milieu est souvent un bon point de départ.

◇ SÉLECTION D'UN SON PRÉRÉGLÉ

□ Étape 1

Appuyez sur le bouton SOUND SELECT sous le nom de l'instrument à jouer.



Quand vous appuyez sur ce bouton, un voyant LED s'allume, indiquant que le son a été sélectionné.

Le nom du son préréglé sélectionné s'affiche aussi sur l'écran LCD. Des sons multiples sont attribués à chaque bouton ; si vous appuyez à nouveau sur le même bouton SOUND SELECT, vous sélectionnez le son de variation suivant attribué au bouton SOUND SELECT.

Pour sélectionner un son Church Organ, appuyez sur le bouton CHURCH ORGAN comme illustré ci-dessus. Le voyant LED du bouton CHURCH ORGAN s'allume.

- Il est aussi possible de sélectionner des sons préréglés en appuyant sur les boutons VALUE.
- 299 sons sont attribués au bouton OTHERS, et sont divisés en 20 catégories supplémentaires. Tout en maintenant un des boutons VALUE enfoncé, une pression sur l'autre bouton VALUE fait passer à la catégorie de son suivante dans la sélection OTHERS.



■ SONS PRÉRÉGLÉS

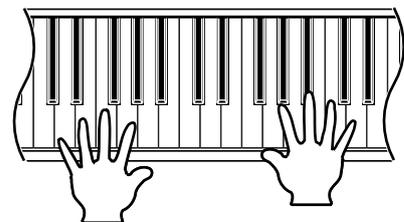
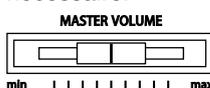
■PIANO 1	Concert Grand	■HARPSI & MALLETS	Harpichord
	Studio Grand		Harpichord 2
	Mellow Grand		Vibraphone
	Modern Piano		Clavi
■PIANO 2	Concert Grand 2	■STRINGS	Slow Strings
	Studio Grand 2		String Pad
	Mellow Grand 2		Warm Strings
	Rock Piano		String Ensemble
■ELECTRIC PIANO	Classic E.P.	■CHOIR & PAD	Choir
	Modern E.P.		Choir 2
	60's E.P.		New Age
	Modern E.P. 2		Atmosphere
■DRAWBAR	Jazz Organ	■BASS	Wood Bass
	Drawbar Organ		Electric Bass
	Drawbar Organ 2		Fretless Bass
	Be 3		W. Bass & Ride
■CHURCH ORGAN	Church Organ	■OTHERS	299 sounds
	Diapason		
	Full Ensemble		
	Diapason Oct.		

Veuillez consulter « TABLEAU DES NUMÉROS DE CHANGEMENT DE PROGRAMME » à la page 93 pour une liste complète des 299 sons supplémentaires attribués au bouton OTHERS.

□ Étape 2

Jouez du clavier.

Le son sélectionné est entendu quand vous appuyez sur les touches. Utilisez le curseur MASTER VOLUME pour ajuster le volume si nécessaire.



- Le piano CN43 est capable de jouer simultanément jusqu'à 192 notes (polyphonie de 192 notes). Cependant, lorsque vous jouez en mode dual (double), ou quand vous jouez le son d'un piano en stéréo, la polyphonie est réduite de moitié car le piano doit produire deux sons pour chaque note.

2) DUAL

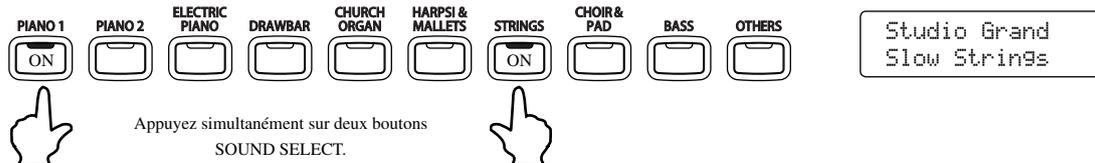
La fonction DUAL permet de superposer deux sons pré-réglés, et donc créer un son plus complexe. Par exemple, un piano peut être superposé à des cordes, ou un orgue d'église à un son de chœur.

□ Étape 1

Appuyez sur un bouton SOUND SELECT et maintenez-le enfoncé pour sélectionner le premier son souhaité. Appuyez ensuite sur un autre bouton SOUND SELECT pour sélectionner le second son souhaité.

Les voyants LED de chaque bouton s'allument, indiquant que les deux sons ont été sélectionnés, et les noms des deux instruments s'affichent sur l'écran LCD.

Par exemple, pour superposer un son de piano et un son de cordes, appuyez simultanément sur les boutons PIANO 1 et STRINGS comme sur le schéma.



Appuyez de nouveau sur un des boutons SOUND SELECT et vous sélectionnez les autres variations de sons attribuées à ce bouton.

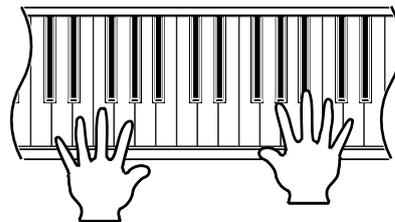
Par exemple, pour passer du son Slow Strings à String Pad, appuyez sur le bouton PIANO 1 et maintenez-le enfoncé et appuyez à nouveau sur le bouton STRINGS.

Si deux variations de son attribuées au même bouton SOUND SELECT doivent être superposées, tout en appuyant sur le bouton SOUND SELECT souhaité, utilisez les boutons VALUE pour sélectionner la variation de son souhaitée. Par exemple, pour superposer Concert Grand et Mellow Grand, appuyez d'abord sur le bouton PIANO 1 pour sélectionner Concert Grand, puis utilisez les boutons VALUE pour sélectionner Mellow Grand tout en maintenant le bouton PIANO 1 enfoncé.

□ Étape 2

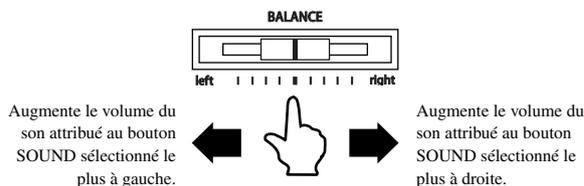
Jouez du clavier.

Deux sons différents sont entendus en même temps.



□ Étape 3

Utilisez le curseur BALANCE pour ajuster l'équilibre du volume entre les deux sons.



□ Étape 4

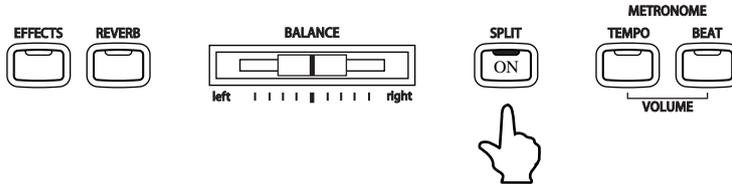
Appuyez sur n'importe quel bouton individuel SOUND SELECT pour annuler le mode DUAL.

3) SPLIT

La fonction SPLIT divise le clavier en deux sections, une inférieure et une supérieure, ce qui permet de jouer chaque partie avec un son différent.

□ Étape 1

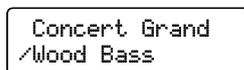
Appuyez sur le bouton SPLIT.



Le voyant LED du bouton SPLIT s'allume.

Le voyant LED du bouton SOUND SELECT supérieur s'allume également, alors que le voyant LED du bouton SOUND SELECT inférieur se met à clignoter.

Les noms des sons sélectionnés pour la partie inférieure et la partie supérieure s'affichent aussi sur l'écran LCD.



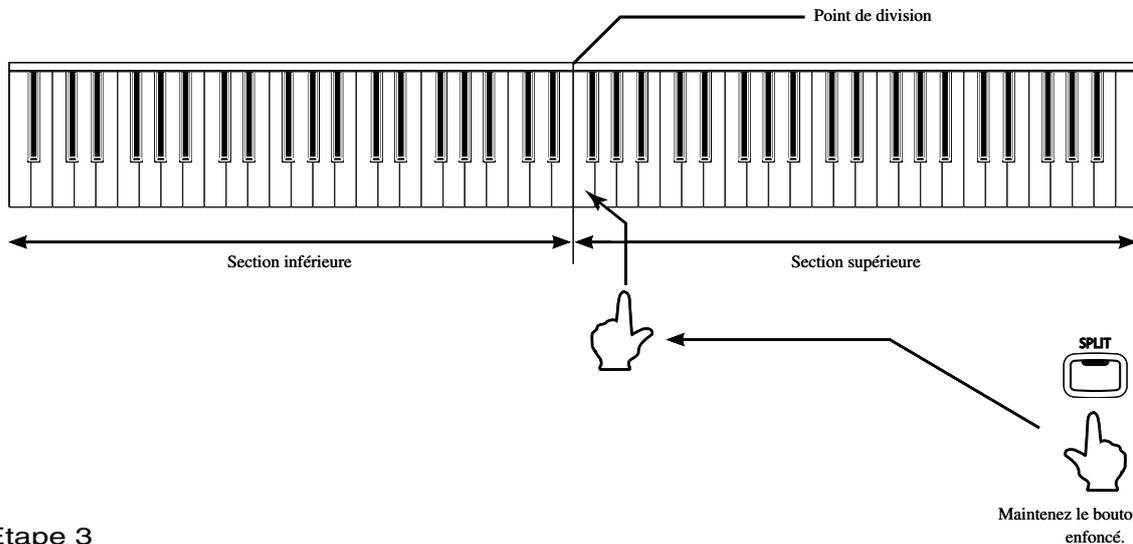
Le symbole « / » s'affiche dans le coin inférieur gauche de l'écran LCD pour indiquer l'activation du mode split.

Le point de division par défaut est réglé entre Si F#2 et G2. Ce point peut être déplacé vers n'importe quel endroit du clavier.

□ Étape 2

Appuyez sur le bouton SPLIT et maintenez-le enfoncé, puis appuyez sur n'importe quelle touche du clavier.

La touche enfoncée devient la note la plus basse de la section supérieure.



□ Étape 3

Jouez du clavier.

Des sons différents seront produits dans la partie supérieure et dans la partie inférieure.

Vous pouvez profiter d'une performance d'ensemble en jouant les accords et la mélodie avec la main droite, et en jouant la ligne de basse avec la main gauche.

□ Étape 4

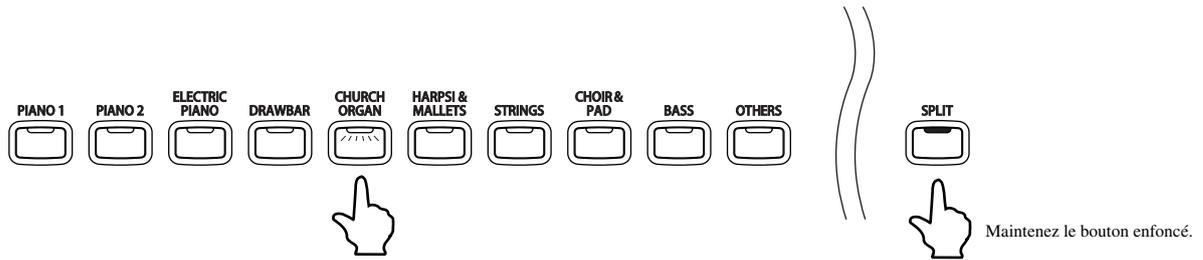
Pour changer le son supérieur quand le mode SPLIT est activé, appuyez sur le bouton SOUND SELECT souhaité.

Le voyant LED du bouton SOUND SELECT s'allume.

Appuyez plusieurs fois sur le même bouton pour sélectionner une autre variation de son attribuée à ce bouton.

□ Étape 5

Pour changer le son inférieur quand le mode SPLIT est activé, appuyez sur le bouton SPLIT et maintenez-le enfoncé, puis appuyez sur le bouton SOUND SELECT souhaité.

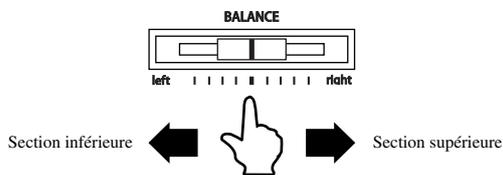


Le voyant LED du bouton SOUND SELECT se met à clignoter.

Appuyez plusieurs fois sur le même bouton pour sélectionner une autre variation de son attribuée à ce bouton.

□ Étape 6

Utilisez le curseur BALANCE pour ajuster l'équilibre du volume entre les deux parties.



□ Étape 7

Appuyez sur le bouton SPLIT pour quitter le mode split.



Le voyant LED du bouton SPLIT s'éteint.

- Lorsque le mode SPLIT est activé, la fonction « Lower Octave Shift » (transposition de l'octave inférieure) peut être utilisée pour ajuster le déplacement d'octave de la section inférieure (page 67).
- La pédale de sustain peut aussi être activée/désactivée pour la partie inférieure (page 66).

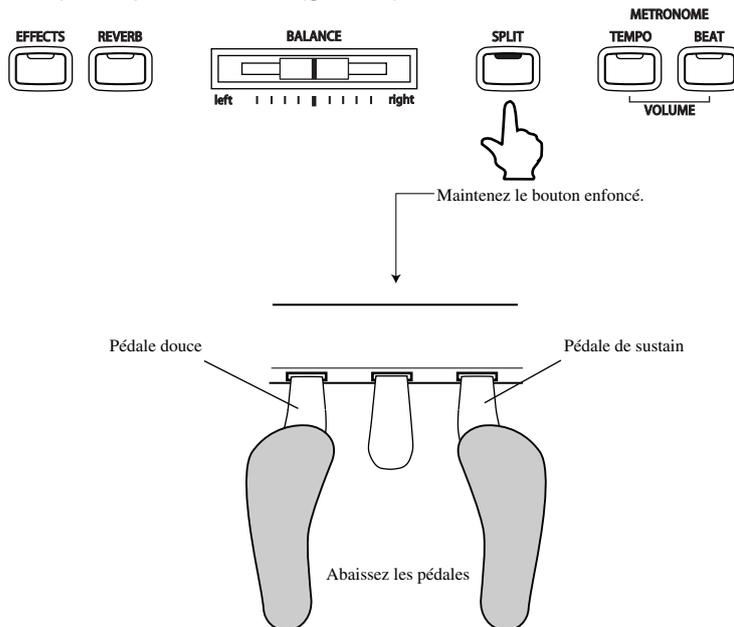
4) MODE À QUATRE MAINS

En mode à quatre mains, le piano CN43 est divisé en une section inférieure et une supérieure, ce qui permet à deux musiciens de jouer ensemble. Les sons de la section supérieure sont transposés de deux octaves vers le bas par rapport au ton original, tandis que les sons de la section inférieure sont transposés de deux octaves vers le haut par rapport au ton original, et les deux musiciens jouent dans la même clé. La pédale de gauche peut aussi être utilisée comme pédale de sourdine pour le musicien assis à gauche.

◇ ENTRÉE DANS LE MODE À QUATRE MAINS

□ Étape 1

Appuyez sur le bouton **SPLIT** et maintenez-le enfoncé, puis appuyez ensemble sur la pédale de sustain (droite) et la pédale douce (gauche).



Le voyant LED du bouton **SPLIT** se met à clignoter, indiquant que le piano est en mode À QUATRE MAINS.

◆ Sélection de sons en mode Quatre mains

En mode À QUATRE MAINS, la méthode de sélection des sons est identique à celle du mode **SPLIT**. Appuyez sur le bouton **SOUND SELECT** souhaité pour modifier le son de la section supérieure, ou appuyez sur le bouton **SPLIT** et maintenez-le enfoncé, ensuite appuyez sur le bouton **SOUND SELECT** souhaité pour changer le son de la section inférieure.

◆ Modification du point de division

En mode À QUATRE MAINS, la méthode de changement de point **SPLIT** est identique à celle du mode **SPLIT**. Appuyez sur le bouton **SPLIT** et maintenez-le enfoncé, puis appuyez sur n'importe quelle touche du clavier. La touche enfoncée devient la note la plus basse de la section supérieure. Le point **SPLIT** par défaut est réglé entre E3 and F3.

Finalement, en mode À QUATRE MAINS, la fonction **OCTAVE SHIFT** peut aussi être utilisée pour changer l'octave de la section inférieure (page 66).

- Il est également possible d'activer le mode À QUATRE MAINS en utilisant la fonction activation/désactivation du mode Quatre mains (**FOUR HANDS ON/OFF**) dans le menu de fonction. Veuillez consulter les instructions à la page 72 pour plus d'informations.

◇ SORTIE DU MODE À QUATRE MAINS

□ Étape 1

Pour quitter le mode à quatre mains, appuyez à nouveau sur le bouton **SPLIT**.

Le voyant LED du bouton **SPLIT** s'éteint.

5) EFFECTS/REVERB

Lors de la sélection de certains sons préréglés, le voyant LED des boutons EFFECTS ou REVERB peut s'allumer automatiquement. Ceci est dû au fait que certains sons préréglés sont préparés avec un effet activé par défaut. L'ajout d'un effet au son améliore la tonalité et le réalisme acoustique. Ce piano CN43 présente deux groupes d'effets séparés. Le premier est la réverbération et le second comprend les effets chorus, flanger, delay, tremolo et rotary.

◇ AJOUT DE RÉVERBÉRATION

◆ REVERB

REVERB ajoute une réverbération au son, en simulant l'environnement acoustique d'une salle de récital, d'une scène ou d'une salle de concert. Il y a cinq types disponibles de réverbération : Room 1, Room 2, Stage, Hall 1, Hall 2 et Plate.

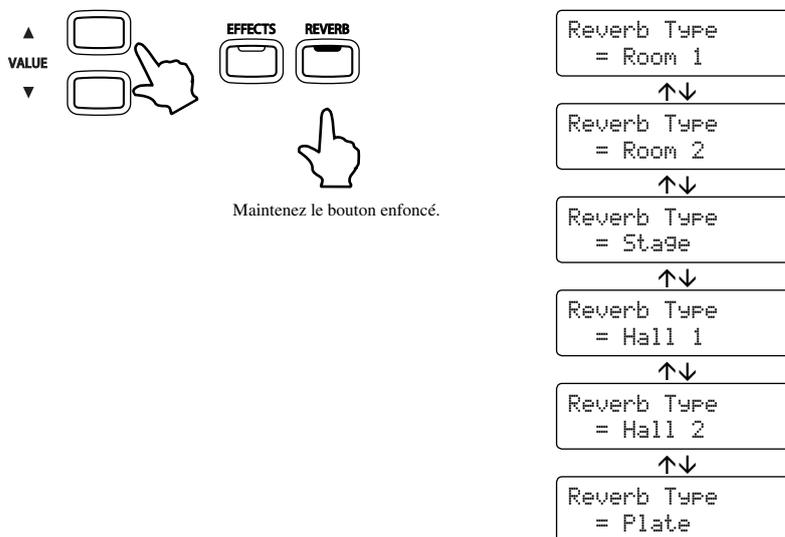
□ Étape 1

Appuyez sur le bouton REVERB.

Le voyant LED s'allume pour indiquer que la réverbération est utilisée. Appuyez sur le bouton REVERB et maintenez-le enfoncé, pour afficher le type de réverbération sélectionné.

□ Étape 2

Pour modifier le type de réverbération, utilisez les boutons VALUE tout en maintenant le bouton REVERB enfoncé.



Pour désactiver la réverbération, appuyez à nouveau sur le bouton REVERB.

Appuyez à nouveau sur le bouton REVERB pour ré-activer la réverbération. Le type de réverbération préalablement sélectionné sera utilisé.

Toute modification apportée au type de réverbération ou à l'état d'activation/de désactivation est conservée jusqu'à la mise hors tension.

Lors de la mise hors tension, les réglages de réverbération reviennent aux réglages par défaut.

◇ AJOUT D'AUTRES EFFETS

◆ CHORUS

Chorus est un effet qui simule la richesse d'un chœur ou d'un ensemble de cordes, en superposant une version un peu désaccordée du son au son original pour l'enrichir.

◆ FLANGER

Crée un filtre-peigne changeant, qui ajoute du mouvement et un ton « creux » au son.

◆ DELAY

Ajoute de l'écho au son. Trois types de délais sont disponibles (delay 1, delay 2 et delay 3), et chacun d'entre eux correspond à une durée différente entre les échos.

◆ TREMOLO

Ajoute du vibrato au son.

◆ ROTARY

Cet effet simule le son du boîtier rotatif utilisé généralement dans les orgues électriques. Rotary 1 est un effet rotatif normal et Rotary 2 ajoute de la distorsion à l'effet rotatif. La pédale douce sert à changer la vitesse du rotor entre SLOW et FAST.

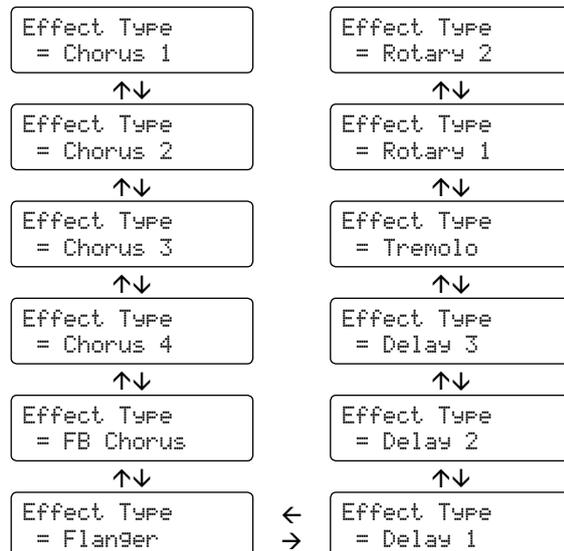
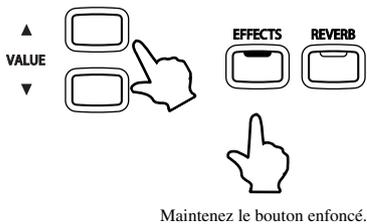
□ Étape 1

Appuyez sur le bouton EFFECTS.

Le voyant LED s'allume pour indiquer que l'effet est utilisé. Appuyez sur le bouton EFFECTS et maintenez-le enfoncé, pour afficher l'effet sélectionné.

□ Étape 2

Pour changer le type d'effet, appuyez sur le bouton EFFECTS et maintenez-le enfoncé, et appuyez sur les boutons VALUE.



Pour désactiver les effets, appuyez à nouveau sur le bouton EFFECTS.

Appuyez à nouveau sur le bouton EFFECTS pour ré-activer les effets. Le type d'effet préalablement sélectionné sera utilisé.

Toute modification apportée au type d'effet ou à l'état d'activation/de désactivation est conservée jusqu'à la mise hors tension.

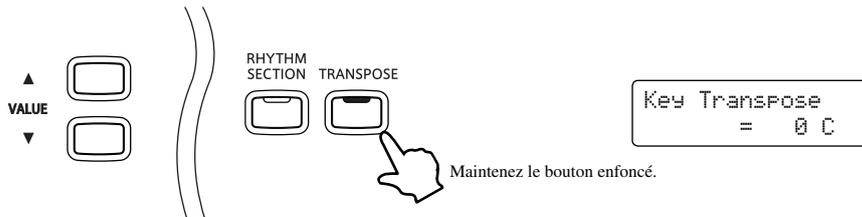
Lors de la mise hors tension, les réglages d'effets reviennent aux réglages par défaut.

6) TRANSPOSITION DU PIANO

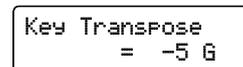
La fonction de transposition permet de lever ou d'abaisser les touches du piano par demi-tons. Ceci est particulièrement utile lors de l'accompagnement d'instruments dont les tons sont différents, ou lorsque vous devez jouer un morceau dans une clé différente de celle que vous avez apprise. La fonction de transposition permet de jouer le morceau dans la clé originale, mais de l'entendre dans une autre clé.

□ Étape 1

Appuyez sur le bouton TRANSPOSE et maintenez-le enfoncé. Tout en maintenant le bouton TRANSPOSE enfoncé, utilisez les boutons VALUE ou les touches du clavier entre C3 et C5 pour définir la transposition.



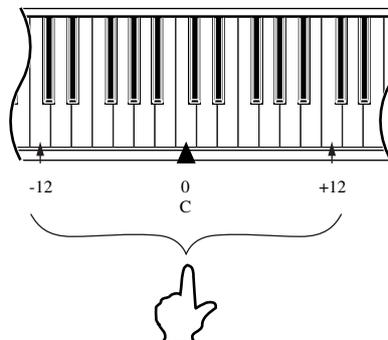
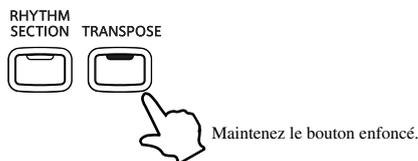
L'écran indique le nombre de demi-tons de transposition vers le haut ou vers le bas du clavier.



« -5 », par exemple, représente une transposition de 5 demi-tons vers le bas.

« 0 » indique qu'il n'y a pas de transposition.

Chaque fois que vous appuyez sur le bouton VALUE ▲, la valeur de transposition augmente d'un demi-ton, et chaque fois que vous appuyez sur le bouton VALUE ▼, la valeur de transposition diminue d'un demi-ton. Il est possible de transposer le piano de jusqu'à 12 demi-tons vers le haut ou vers le bas.



La touche « Do » au milieu du clavier correspond à la valeur 0.

Si vous appuyez à nouveau sur le bouton TRANSPOSE, vous désactivez la fonction TRANSPOSE.

La fonction TRANSPOSE mémorise le réglage actuel jusqu'à la mise hors tension.

- La transposition est active quand le témoin LED est allumé, et les notes sont transposées selon la valeur de transposition.
Par exemple, si le réglage est « -3 » et le voyant LED du bouton TRANSPOSE est allumé, les notes sont transposées de 3 demi-tons vers le bas. Lorsque le voyant LED du bouton TRANSPOSE est éteint, le réglage de transposition revient automatiquement sur « 0 » (aucune transposition) avec une seule pression.
- Lorsque la valeur est réglée sur « 0 », le voyant LED ne s'allume pas.
- Le réglage de transposition du piano CN43 revient sur « 0 » à chaque mise sous tension.
- Veuillez consulter la page 34 pour les informations concernant la fonction SONG TRANSPOSE.

7) JOUER AVEC CONCERT MAGIC

Le grand compositeur allemand Jean-Sébastien Bach a dit « *Le jeu du clavier est facile. Il suffit d'appuyer sur les bonnes touches au bon moment.* » De nombreux pianistes souhaiteraient pouvoir en dire autant. Heureusement, KAWAI a créé une méthode de clavier qui est très simple et ne demande même pas de taper sur les bonnes touches.

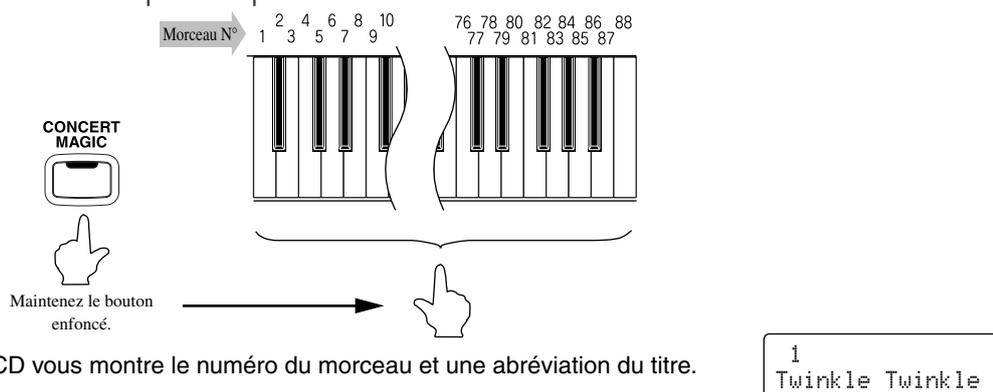
Avec CONCERT MAGIC, n'importe qui peut s'asseoir au piano CN43 et créer de la vraie musique - même les débutants qui n'ont jamais suivi de leçon. Pour profiter des avantages de Concert Magic, choisissez simplement un morceau parmi les 88 morceaux préprogrammés, puis tapez sur n'importe quelle touche avec un rythme et un tempo régulier. Concert Magic vous offre la mélodie et les notes d'accompagnement correctes, quelles que soient les touches utilisées. Avec Concert Magic tout le monde, les jeunes comme les plus âgés, peuvent faire de la musique dès qu'ils prennent place au piano CN43.

◇ SÉLECTION D'UN MORCEAU

Les 88 morceaux Concert Magic sont attribués aux 88 touches, et classés par catégorie en huit groupes, comme *Chansons enfantines*, *Classiques américains*, *Chansons de Noël*, etc. Veuillez consulter le volume séparé « Concert Magic Song List/Lesson Song List » pour une liste complète de tous les morceaux Concert Magic.

□ Étape 1

Pour sélectionner un morceau, appuyez sur le bouton CONCERT MAGIC et maintenez-le enfoncé, puis appuyez sur la touche qui correspond au morceau souhaité.



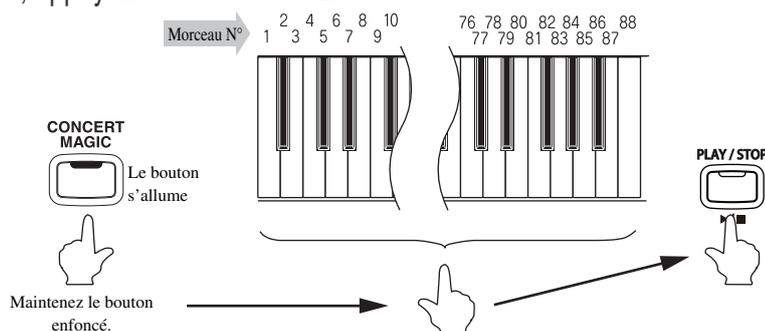
L'écran LCD vous montre le numéro du morceau et une abréviation du titre.

◇ ÉCOUTE D'UN MORCEAU

Les musiciens qui connaissent déjà le morceau Concert Magic sélectionné peuvent commencer à le jouer tout de suite. Mais ceux qui ne le connaissent pas peuvent l'écouter dans un premier temps, avant de le jouer.

□ Étape 1

Pour écouter, appuyez sur le bouton PLAY/STOP.



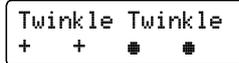
Le piano CN43 lance la lecture du morceau sélectionné.

Il est possible d'ajuster la vitesse ou le tempo du morceau en appuyant sur le bouton TEMPO tout en le maintenant enfoncé, et en appuyant sur les boutons VALUE.

Pendant l'écoute, il est possible de sélectionner différents morceaux Concert Magic en appuyant sur les boutons VALUE.

Les petits cercles de l'écran LCD sont remplacés par des signes plus (« + ») au cours de la lecture. Ces petits symboles offrent un guide visuel qui montre quand il faut appuyer sur la touche suivante. La position et l'espace entre chaque cercle sur l'écran LCD représentent une durée approximative entre chaque touche.

Les cercles sont remplacés par des petits signes plus au cours de la lecture du morceau.



L'aspect important de la performance avec Concert Magic est de connaître le rythme du morceau. L'aperçu approximatif fourni par le Note Navigator permet d'apprendre petit à petit le rythme de chaque morceau.

- Pour écouter un morceau différent, appuyez sur le bouton CONCERT MAGIC et maintenez-le enfoncé, puis appuyez sur la touche qui correspond au morceau souhaité. Appuyez ensuite sur le bouton PLAY/STOP.

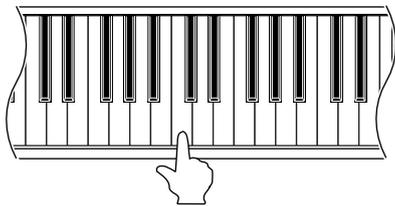
□ Étape 2

Appuyez à nouveau sur le bouton PLAY/STOP pour terminer l'écoute du morceau.

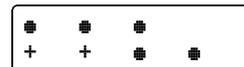
◇ JOUER UN MORCEAU

□ Étape 1

Tapez le rythme du morceau sélectionné sur n'importe laquelle des 88 touches blanches ou noires du clavier.



Utilisez le Note Navigator (les cercles et signes plus) pour apprendre le rythme du morceau Concert Magic.



Les morceaux Concert Magic répondent aux changements de style de jeu. Si les touches sont enfoncées avec plus de puissance, la musique devient plus forte ; si elles sont enfoncées plus légèrement, la musique est plus douce. Si vous tapez plus rapidement, la musique accélère, et si vous tapez plus lentement, la musique ralentit. Avec Concert Magic, même les pianistes sans expérience peuvent sembler jouer depuis des années, simplement en tapant sur une touche avec un seul doigt.

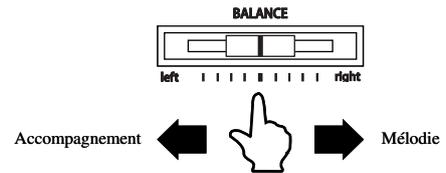
Concert Magic est une méthode parfaite d'apprentissage du piano pour les petits enfants, surtout pour l'acquisition du rythme. Pour les personnes plus âgées, si vous pensez qu'il est trop tard pour apprendre le piano, Concert Magic vous offre un premier pas idéal. Avec Concert Magic, tous les membres de la famille peuvent profiter du piano CN43, même ceux qui n'ont jamais touché un instrument de musique de leur vie.

◇ ÉQUILIBRE DE VOLUME DE PARTIE CONCERT MAGIC

Avec Concert Magic, le curseur peut servir à ajuster l'équilibre du volume de la mélodie et de l'accompagnement.

□ Étape 1

Déplacez le curseur **BLANCE** vers la droite ou vers la gauche pour ajuster l'équilibre du volume.



Quand vous déplacez le curseur vers la droite, le son de la mélodie devient plus fort et l'accompagnement devient plus faible. L'équilibre change de la manière opposée quand le curseur est déplacé vers la gauche.

◇ TYPES D'ARRANGEMENTS DE MORCEAUX CONCERT MAGIC

Après avoir joué avec Concert Magic pendant quelque temps, les musiciens peuvent trouver la méthode trop facile, et dépourvue d'élément à apprendre. Certains morceaux sont certes très faciles à jouer, même pour les débutants, mais il y en a d'autres qui demandent plus d'efforts et de pratique pour être bien maîtrisés.

Les 88 morceaux de Concert Magic sont répartis en trois types d'arrangements selon le niveau de connaissance requis pour les jouer.

■ EASY BEAT

Ces morceaux sont les plus faciles à jouer. Pour les jouer, tapez simplement un battement constant et régulier sur n'importe quelle touche du clavier.

Voyez l'exemple suivant, « Für Elise ». Le Note Navigator montre qu'il faut maintenir un rythme constant et régulier tout au long du morceau. C'est la caractéristique d'un morceau de la liste Battement facile.

Appuyez sur la touche avec un rythme régulier de doubles croches.

Für Elise
●●●●●<

Tapez sur X X X X X X X X X X X X X X X X X X

■ MELODY PLAY

Ces morceaux sont aussi assez faciles à jouer, surtout s'ils sont bien connus. Pour les jouer, tapez le rythme de la mélodie sur n'importe quelle touche du clavier. Il peut être utile de chanter en tapant le rythme.

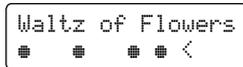
Jouez « Twinkle, Twinkle, Little Star » par exemple. Suivez le rythme de la mélodie comme illustré.

Tapez sur X X X X X X X X X X X X X

Avec les morceaux rapides de Concert Magic, il est parfois plus facile de taper sur deux touches différentes avec deux doigts différents pour jouer avec plus de vitesse.

■ SKILLFUL

La difficulté de ces morceaux va de modérément difficile à difficile. Pour les jouer, tapez le rythme de la mélodie et de l'accompagnement sur n'importe quelle touche du clavier, comme dans « Waltz of the Flowers » ci-dessous. Le Note Navigator est très utile pour les morceaux avancés.



Tapez sur X X X X X X X X X X X X X

Il faut parfois un peu d'entraînement pour bien jouer les morceaux Concert Magic. Une bonne façon d'apprendre est d'écouter ces morceaux dans un premier temps, puis d'essayer de taper le rythme perçu.

- Le volume séparé « Concert Magic Song List/Lesson Song List » énumère les types d'arrangements à côté de chaque morceau, comme « EB » pour Easy Beat, « MP » pour Melody Play et « SK » pour Skillful.

◇ STEADY BEAT

Steady Beat permet de jouer les morceaux Concert Magic en tapant simplement sur n'importe quelle touche avec un battement régulier, quel que soit l'arrangement du morceau.

□ Étape 1

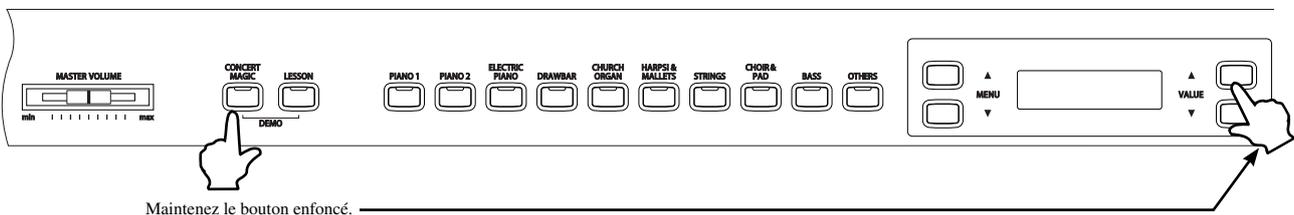
Appuyez sur et maintenez le bouton CONCERT MAGIC enfoncé.

Le mode Concert Magic actuel s'affiche sur la seconde ligne de l'écran LCD.

Le mode Concert Magic par défaut est NORMAL.

□ Étape 2

Tout en maintenant le bouton CONCERT MAGIC enfoncé, utilisez le bouton VALUE pour changer le mode Concert Magic pour STEADY BEAT.



Le mode Concert Magic change pour STEADY BEAT.

□ Étape 3

Tapez d'abord sur n'importe quelle touche avec un battement régulier.

La vitesse utilisée donne le tempo au morceau. L'accompagnement et la mélodie seront automatiquement joués suivant le tempo utilisé.

◇ MODES DE DÉMONSTRATION CONCERT MAGIC

Il y a trois manières d'écouter les morceaux Concert Magic en mode DEMO.

◆ ALL PLAY

Appuyez sur le bouton CONCERT MAGIC puis appuyez sur le bouton PLAY/STOP sans sélectionner de morceau. Le piano CN43 lit tous les morceaux Concert Magic dans l'ordre.

◆ RANDOM PLAY

Appuyez sur le bouton CONCERT MAGIC puis appuyez sur le bouton LESSON. Le piano CN43 lit tous les morceaux Concert Magic dans un ordre aléatoire.

◆ CATEGORY PLAY

Appuyez sur les boutons CONCERT MAGIC et LESSON et maintenez-les enfoncés, puis appuyez sur la touche de piano qui correspond au morceau souhaité. Le piano CN43 lit le morceau sélectionné puis le reste des morceaux dans la même catégorie.

Pour arrêter la démonstration, appuyez sur le bouton PLAY/STOP.

◇ VITESSE DE LECTURE CONCERT MAGIC

Le bouton TEMPO sert aussi à ajuster la vitesse de lecture des morceaux Concert Magic.

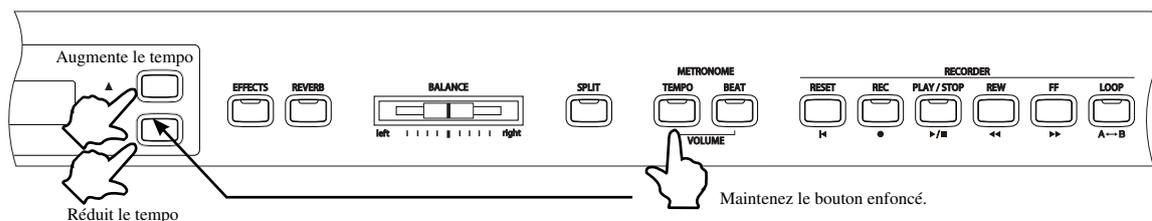
□ Étape 1

Après la sélection d'un morceau Concert Magic, appuyez sur le bouton TEMPO et maintenez-le enfoncé.

Le tempo s'affiche sur l'écran LCD.

□ Étape 2

Tout en maintenant le bouton TEMPO enfoncé, utilisez les boutons VALUE pour changer le tempo.



Le tempo du morceau Concert Magic sélectionné peut être ajusté avant ou pendant la lecture.

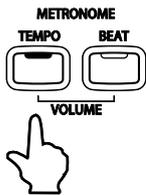
8) MÉTRONOME

Le rythme est l'un des éléments les plus importants lors de l'apprentissage de la musique. Il importe de pratiquer le jeu du piano avec le bon tempo et un rythme régulier. Le métronome du piano CN43 aide à cet effet en offrant un battement régulier à suivre.

◇ LANCEMENT DU MÉTRONOME

□ Étape 1

Appuyez sur le bouton TEMPO.

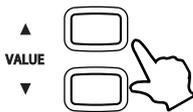


Le voyant LED du bouton TEMPO s'allume et le métronome commence à battre d'une manière régulière. Le tempo s'affiche sur l'écran LCD en battements par minute.

Tempo ♩= 120
●○○○

□ Étape 2

Appuyez sur les boutons VALUE pour augmenter ou réduire le tempo dans la plage de 10 - 400 battements par minute. (20-800 BPM avec rythmes de croches).



□ Étape 3

Appuyez à nouveau sur le bouton TEMPO pour arrêter le métronome.

◇ MODIFICATION DE LA MESURE

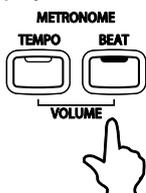
Le métronome produit deux types de clic, avec un clic plus fort sur le quatrième battement - ceci est une mesure 4 battements ou 4/4.

Le métronome est capable de fournir un temps fort pour indiquer le début de chaque mesure.

Il est possible de sélectionner si nécessaire une mesure différente. Il y a dix mesures disponibles sur le piano CN43 : 1/4, 2/4, 3/4, 4/4, 5/4, 3/8, 6/8, 7/8, 9/8 et 12/8.

□ Étape 1

Appuyez sur le bouton BEAT.



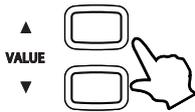
Le voyant LED du bouton BEAT s'allume et le métronome commence à battre.

La mesure actuellement sélectionnée et un indicateur visuel de chaque battement s'affichent sur l'écran LCD.

Beat = 4/4
●○○○

□ Étape 2

Appuyez sur les boutons VALUE pour sélectionner la mesure souhaitée.



La mesure ou le rythme actuellement sélectionné s'affiche sur l'écran LCD.

□ Étape 3

Appuyez à nouveau sur le bouton BEAT pour arrêter le métronome.

Il est possible d'utiliser le bouton TEMPO et le bouton BEAT pour activer et désactiver le métronome, suivant l'ajustement ou non du tempo ou de la mesure.

◇ RÉGLAGE DE VOLUME DU MÉTRONOME

Il est aussi possible d'ajuster le volume du métronome.

□ Étape 1

Appuyez simultanément sur les boutons TEMPO et BEAT.

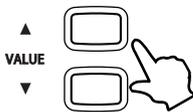


Le volume du métronome s'affiche sur l'écran LCD, représenté par des chiffres entre 1 (bas) et 10 (haut). Le volume par défaut du métronome est 5.

```
Volume = 5
■○○○
```

□ Étape 2

Appuyez sur les boutons VALUE pour augmenter ou réduire le volume du métronome.



□ Étape 3

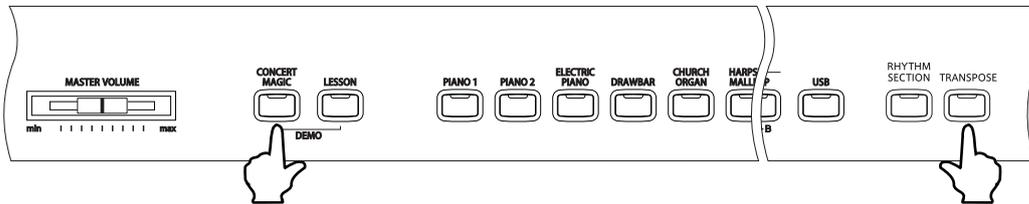
Appuyez à nouveau simultanément sur les boutons TEMPO et BEAT pour arrêter le métronome.

9) VERROUILLAGE DU PANNEAU

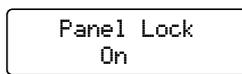
La fonction Panel Lock permet de verrouiller temporairement tous les boutons du panneau pour éviter que les sons et autres réglages ne soient accidentellement modifiés pendant que vous jouez du piano.

□ Étape 1

Appuyez simultanément sur les boutons CONCERT MAGIC et TRANSPOSE.



Le panneau de contrôle du CN43 cessera de répondre au toucher de boutons.

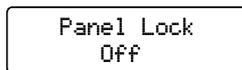


« Panel Lock On » s'affichera sur l'écran LCD.

□ Étape 2

Appuyez de nouveau simultanément sur les boutons CONCERT MAGIQUE et TRANSPOSE pour désactiver le verrouillage du panneau.

Le panneau de contrôle du CN43 revient au mode de fonctionnement normal.



« Panel Lock Off » s'affichera sur l'écran LCD.

- Lors de la mise hors tension, la fonction Panel Lock sera désactivée.

3. FONCTION LESSON

La fonction Lesson du CN43 aide les utilisateurs à pratiquer le piano grâce à une collection d'études de Czerny et Burgmüller, ou de morceaux des leçons de piano de base d'Alfred et du cours de piano « Alfred's Premier » (USA, Canada, Australie et Royaume-Uni uniquement). Il est possible d'écouter chaque étude ou morceau avec différents tempos, pour exercer la main gauche et la main droite séparément, avant d'enregistrer un exercice pour une évaluation personnelle.

Les livres de leçon de piano de base d'Alfred et du cours de piano « Alfred's Premier » sont vendus séparément. Veuillez consulter les distributeurs régionaux ou contacter le service clientèle d'Alfred au 818-892-2452 (USA et Canada), 0-95240033 (Australie), +44 (0)1279828960 (Royaume-Uni). Vous pouvez aussi envoyer un e-mail à l'adresse : customerservice@alfred.com.

1) SÉLECTION D'UN LIVRE/MORCEAU

□ Étape 1

Appuyez sur le bouton LESSON.

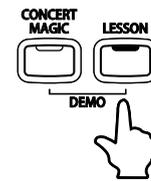
Le voyant LED du bouton LESSON s'allume pour indiquer que le mode Lesson est activé.

Le nom du livre actuellement sélectionné s'affiche sur l'écran LCD.

```
AlfredChild1A-01
Bar= 0- 1 ♩=100
```

La disponibilité des leçons dépend de la situation géographique :

	Nom du livre de leçons
USA, Canada, Royaume-Uni, Australie	Alfred's Premier Piano Course Lesson 1A
	Alfred's Premier Piano Course Lesson 1B
	Alfred's Basic Piano Library Lesson Book Level 1A
	Alfred's Basic Piano Library Lesson Book Level 1B
	Alfred's Basic Piano Library Lesson Book Level Adult
Reste du monde	Burgmüller 25 (25 Etudes Faciles, Opus 100)
	Czerny 30 (Etudes de Mécanisme, Opus 849)
	Czerny 100 (Hundert Übungsstücke, Opus 139)
	Beyer (Vorschule im Klavierspiel, Opus 101)



□ Étape 2

Appuyez sur les boutons MENU pour changer le type de livre de leçons.



□ Étape 3

Appuyez sur les boutons VALUE pour changer le type de morceau de leçon.



Il est aussi possible de sélectionner un morceau directement en maintenant le bouton LESSON enfoncé et en appuyant sur une touche du clavier. Veuillez consulter le volume séparé « Concert Magic Song List/Lesson Song List » pour une liste complète des morceaux de leçons.

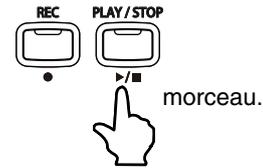
```
AlfredChild1A-01
Bar= 0- 1 ♩=100
```

2) ÉCOUTE ET LECTURE D'UN MORCEAU

□ Étape 1

Appuyez sur le bouton PLAY/STOP pour jouer le morceau sélectionné.

Il y aura une mesure d'entrée avant le commencement de la lecture du

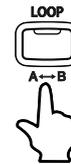


Appuyez sur le bouton PLAY/STOP pour arrêter le morceau.

Appuyez sur le bouton REW pour un retour rapide du morceau et sur le bouton FF pour une avance rapide du morceau. Le numéro de mesure et le numéro de battement s'affichent sur l'écran LCD. Appuyez sur le bouton RESET pour revenir au début du morceau.

◆ BOUCLE A-B

La fonction de boucle A-B permet de répéter la lecture d'une partie spécifique du morceau. Pendant la lecture d'un morceau, appuyez sur le bouton LOOP au point de départ souhaité (point A), puis appuyez à nouveau sur le bouton LOOP au point d'arrêt souhaité (point B). L'enregistreur répète le morceau entre le point A et le point B jusqu'à l'activation du bouton PLAY/STOP.



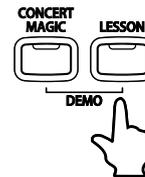
■ Il n'est pas possible de sélectionner les sons DUAL ou SPLIT en mode LESSON.

◇ SORTIE DE LA FONCTION LESSON

□ Étape 1

Appuyez sur le bouton LESSON.

Le voyant LED du bouton LESSON s'éteint, et l'unité revient au mode de fonctionnement normal.

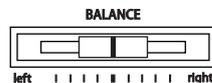


◇ EXERCICES DE PARTIE MAIN GAUCHE ET MAIN DROITE

Il est possible d'ajuster l'équilibre du volume des parties de main gauche et de main droite à l'aide du curseur BALANCE.

□ Étape 1

Après la sélection d'un morceau, déplacez le curseur BALANCE vers la gauche ou la droite.



Réduit le volume de la partie main droite.



Réduit le volume de la partie main gauche.



Si vous déplacez le curseur partiellement vers la gauche, le volume de la partie de main droite diminue, permettant d'exercer la main gauche pendant que la partie pré-enregistrée vous guide doucement. Lorsque le curseur est complètement déplacé vers la gauche, la partie droite pré-enregistrée est silencieuse.

◇ RÉGLAGE DU TEMPO D'UN MORCEAU

□ Étape 1

Appuyez sur le bouton TEMPO et maintenez-le enfoncé puis appuyez sur les boutons VALUE ▲ ou ▼ pour augmenter ou diminuer le tempo du morceau.

3) ENREGISTREMENT D'UN EXERCICE

L'écoute d'un exercice enregistré est l'outil idéal pour l'évaluation personnelle.

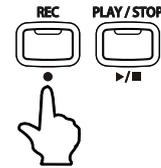
□ Étape 1

Appuyez sur le bouton REC.

Le voyant LED du bouton REC se met à clignoter pour indiquer que le piano CN43 est prêt à l'enregistrement.

Les informations d'enregistrement s'affichent sur l'écran LCD, comme ci-dessous.

```
Record
Bar= 0- 2 1=100
```

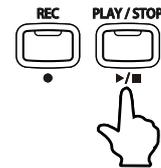


□ Étape 2

Appuyez sur le bouton PLAY/STOP.

Il y aura une mesure d'entrée avant l'enregistrement du morceau.

```
Recording
Bar= 4- 2 4=100
```



Il est recommandé d'activer le métronome lors de l'enregistrement.

□ Étape 3

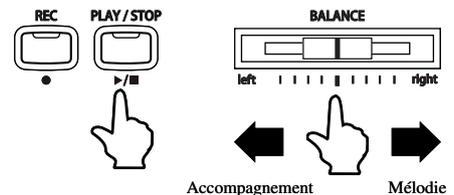
Appuyez sur le bouton PLAY/STOP pour arrêter l'enregistrement de l'exercice.

◇ LECTURE DE L'ENREGISTREMENT

□ Étape 1

Appuyez sur le bouton PLAY/STOP pour écouter l'enregistrement.

La performance enregistrée sera lue. Il est possible de changer le volume de la partie gauche et de la partie droite à l'aide du curseur BALANCE.



◇ SUPPRESSION DE L'ENREGISTREMENT

□ Étape 1

Appuyez simultanément sur les boutons PLAY/STOP et REC pour supprimer l'enregistrement.

- Les enregistrements effectués à l'aide de la fonction Lesson ne peuvent être mémorisés et ne sont conçus que comme référence temporaire.
Si vous changez pour un autre morceau, quittez la fonction Lesson, ou mettez le CN43 hors tension, les enregistrements de leçons sont supprimés.
- Les morceaux de leçons pré-réglés ne peuvent être effacés ou supprimés.

4. ENREGISTREUR INTERNE

La fonction RECORDER enregistre les performances d'une manière identique à un enregistreur de bandes. Cependant, le piano CN43 enregistre les morceaux sous forme de données numériques, et non de données audio - et mémorise la musique à l'intérieur de l'instrument. Comme chaque morceau est mémorisé d'une manière numérique, il est possible d'en modifier certains aspects pendant la lecture, comme l'ajustement de tempo sans modifier le ton, ou la sélection de différents types de sons et réglages d'effets. Une fois qu'elle est bien comprise, la fonction d'enregistrement est un outil convivial pour s'entraîner et jouer du piano.

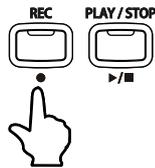
1) ENREGISTREMENT (BOUTON REC)

Le CN43 permet l'enregistrement de jusqu'à trois morceaux différents, leur mémorisation et leur lecture sur simple pression d'un bouton. Chaque morceau a deux pistes indépendantes, appelées « parties », qu'il est possible d'enregistrer séparément. Ceci permet d'enregistrer d'abord la main gauche sur une piste, ensuite la main droite sur une autre piste, tout en écoutant la première partie.

Lors de l'enregistrement ou de la lecture d'un morceau, chaque partie (piste) peut être ré-enregistrée ou relue plusieurs fois. Un ré-enregistrement d'une partie supprime automatiquement la performance de la partie préalablement enregistrée, donc si vous enregistrez séparément des parties, il est très important de bien sélectionner la partie, pour éviter l'effacement accidentel d'une partie enregistrée.

□ Étape 1

Appuyez sur le bouton REC.



Les informations sur le morceau, le numéro de partie, la mesure et le tempo s'affichent sur l'écran LCD.

Song1	Part=1
Record	♩=120

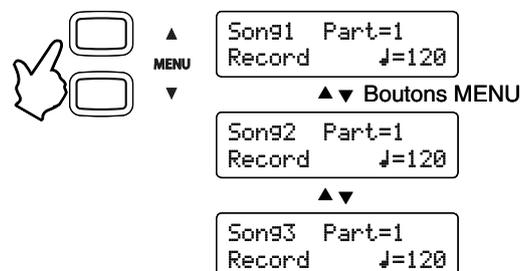
Pour enregistrer un morceau sans effectuer aucun changement, vous pouvez passer à l'étape 4.

- Si une clé USB est connectée, un écran de sélection s'affiche.

Appuyez sur le bouton VALUE ▲ pour sélectionner la fonction Enregistreur interne.
Pour plus de détails sur la fonction Enregistreur USB, reportez-vous à la page 36.

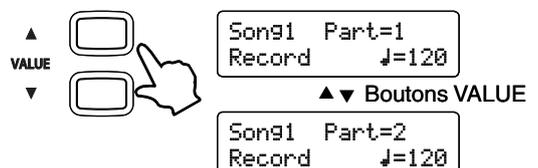
□ Étape 2

Appuyez sur les boutons MENU pour sélectionner le morceau à enregistrer (1,2 ou 3).



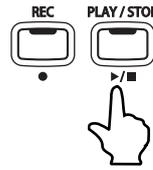
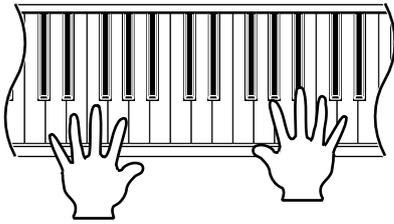
□ Étape 3

Appuyez sur les boutons VALUE pour sélectionner le numéro de partie (1 ou 2) à enregistrer.



□ Étape 4

Commencez à jouer du piano.



L'enregistreur commence à enregistrer dès la première note.

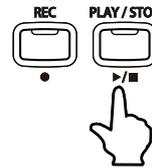
Pendant ce temps, les voyants LED des boutons REC et PLAY/STOP s'allument.

Toute modification apportée au son pendant l'enregistrement est aussi enregistrée.

L'enregistrement peut être lancé en appuyant sur le bouton PLAY/STOP au lieu d'une touche, ce qui permet l'insertion d'une mesure vide au début du morceau.

□ Étape 5

Appuyez sur le bouton PLAY/STOP pour arrêter l'enregistrement.



Les voyants LED des boutons PLAY/STOP et REC s'éteignent et la partie récemment enregistrée est automatiquement mémorisée.

La mémorisation peut prendre quelques instants, et pendant ce temps le piano ne peut effectuer aucune autre opération.

Pour enregistrer à nouveau le morceau, répétez simplement la procédure ci-dessus. Le nouvel enregistrement supprime complètement le précédent.

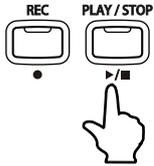
- La capacité totale d'enregistrement du piano CN43 est environ 15 000 notes, et chaque pression de bouton et de pédale vaut une note.
Lorsque la capacité maximale est atteinte, l'enregistrement s'arrête et toute la musique enregistrée jusqu'à ce point est automatiquement mémorisée.
- Les données enregistrées dans la mémoire du piano CN43 sont conservées même après la mise hors tension.
- Opérations du panneau mémorisées pendant l'enregistrement :
 - Modifications apportées au type de son.
 - Bascules entre les modes DUAL et SPLIT.
- Opérations du panneau NON mémorisées pendant l'enregistrement :
 - Modifications apportées aux réglages d'effet - l'effet sélectionné est appliqué au type de son sélectionné.
 - Modifications apportées au tempo.
 - Modifications apportées à l'aide du curseur BALANCE en mode DUAL ou SPLIT - l'équilibre de volume réglé immédiatement avant l'enregistrement est cependant mémorisé.
 - Activation ou désactivation des fonctions TOUCH CURVE ou TRANPOSE - quels que soient les réglages de transposition, la performance est relue avec le ton utilisé pour l'enregistrement.

2) LECTURE D'UN MORCEAU

Le bouton PLAY/STOP sert à lancer et arrêter la lecture d'un morceau enregistré, et à sélectionner le morceau et la partie à jouer.

□ Étape 1

Appuyez sur le bouton PLAY/STOP.



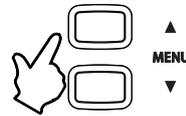
Le morceau et les parties sélectionnés s'affichent sur l'écran LCD, et le piano CN43 est prêt à lire le morceau.

```
Song1 Part=1&2*
Bar= 1- 1 ♯=120
```

□ Étape 2

Appuyez sur les boutons MENU pour sélectionner un morceau.

L'astérisque indique que la partie est enregistrée.



```
Song3 Part=2*
Bar= 1- 1 ♯=120
```

□ Étape 3

Appuyez sur les boutons VALUE pour sélectionner une partie.

Parties 1 et 2 : les deux parties sont lues.

Partie 1 : seule la première partie est lue.

Partie 2 : seule la seconde partie est lue.



□ Étape 4

Appuyez à nouveau sur le bouton PLAY/STOP et la lecture du morceau enregistré commence.

L'information de lecture s'affiche sur l'écran LCD.

```
Playing
Bar= 2- 1 ♯=120
```

□ Étape 5

Appuyez à nouveau sur le bouton PLAY/STOP pour arrêter la lecture et revenir à l'affichage de sélection de morceau.

Appuyez sur le bouton REW pour un retour rapide du morceau et sur le bouton FF pour une avance rapide du morceau. Le numéro de mesure et le numéro de battement s'affichent sur l'écran. Appuyez sur le bouton RESET pour revenir au début du morceau.

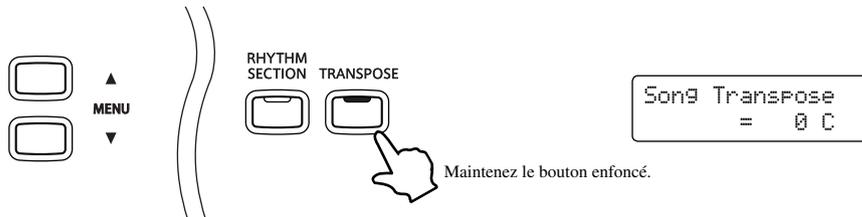
- Pendant la lecture du morceau, les informations de performance sont aussi envoyées vers les dispositifs pris en charge sous forme de données MIDI (voir page 87). Les données de PART1 sont envoyées sur le canal 1 et de PART2 sur le canal 2. Lors de l'enregistrement en mode DUAL, les informations supplémentaires sur PART1 sont envoyées sur le canal 9 et les informations supplémentaires sur PART2 sont envoyées sur le canal 10.

3) TRANSPOSITION D'UN MORCEAU

Cette fonction permet au morceau actuellement sélectionné et aux morceaux chargés depuis un dispositif USB d'être transposés.

□ Étape 1

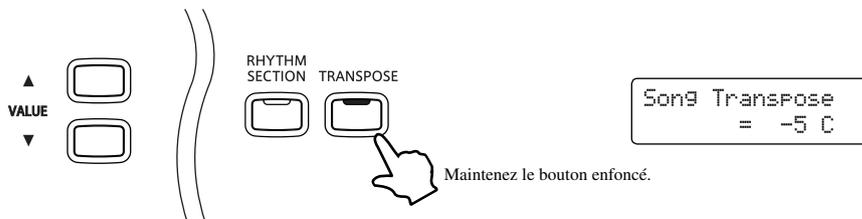
Appuyez sur le bouton TRANSPOSE et maintenez-le enfoncé, puis utilisez les boutons MENU pour sélectionner la fonction de transposition de morceau.



« Song Transpose » et une valeur de « 0 C » s'affichent sur l'écran LCD, indiquant que le morceau est dans sa clé originale et n'a pas été transposé.

□ Étape 2

Appuyez sur le bouton TRANSPOSE et maintenez-le enfoncé, puis appuyez sur les boutons VALUE pour définir la transposition.



L'écran LCD indique le nombre de demi-tons de transposition vers le haut ou vers le bas du morceau actuel.

« -5 », par exemple, représente une transposition de 5 demi-tons vers le bas.

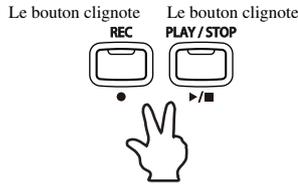
- Il est possible de transposer le piano de jusqu'à 12 demi-tons vers le haut ou vers le bas.
- Lorsqu'un morceau différent est sélectionné, la valeur de transposition de morceau revient à « 0 C ».

4) SUPPRESSION D'UN MORCEAU

Cette fonction permet de supprimer tous les morceaux que vous n'écoutez plus.

□ Étape 1

Appuyez simultanément sur les boutons PLAY/STOP et REC.



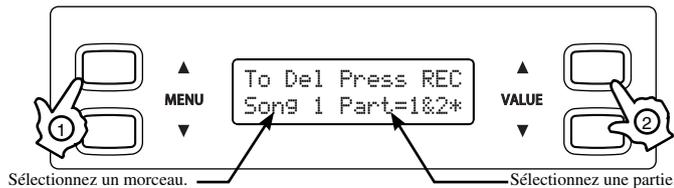
Appuyez simultanément sur ces boutons.

Les voyants LED des boutons PLAY / STOP et REC se mettent à clignoter, et l'information de suppression de morceau s'affiche sur l'écran LCD.

```
To Del Press REC
Song 1 Part=1&2*
```

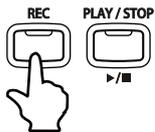
□ Étape 2

Utilisez les boutons MENU pour sélectionner un morceau, puis utilisez les boutons VALUE pour sélectionner une partie.



□ Étape 3

Appuyez sur le bouton REC pour supprimer la partie et le morceau sélectionnés. Un message de confirmation s'affiche sur l'écran LCD.



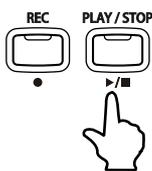
```
Sure? Press REC
Song 1 Part=1&2*
```

□ Étape 4

Appuyez à nouveau sur le bouton REC pour confirmer la suppression de la partie et du morceau sélectionnés.

```
Deleting
Song 1 Part=1&2*
```

* Pour annuler la suppression de l'étape 3, appuyez sur le bouton PLAY/STOP.



■ Répétez les étapes ci-dessus pour supprimer plusieurs morceaux et parties.

■ Pour supprimer en une seule fois tous les morceaux de la mémoire, mettez hors puis sous tension en maintenant le bouton REC et le bouton PLAY/STOP enfoncés.

5. ENREGISTREUR USB

L'enregistreur USB du CN43 permet l'enregistrement et la lecture de fichiers audio MP3 et WAV et de morceaux au format SMF (Standard MIDI File) à 16 pistes directement vers/depuis des clés USB.



N'essayez pas de déconnecter une clé USB lorsqu'une tentative d'accès est en cours. Cette opération entraînerait une perte de données ou des dommages permanents

1) ENREGISTREMENT D'UN FICHER AUDIO

Cette fonction utile permet de produire des enregistrements audio MP3 et WAV de qualité professionnelle directement sur l'instrument sans nécessiter d'équipement sonore supplémentaire. Une fois sauvegardés, les fichiers audio peuvent être envoyés par e-mail à des amis ou à la famille, lus sur un iPod ou édités et remixés une nouvelle fois à l'aide d'une station de travail audio.

■ Spécifications de format de l'enregistreur audio

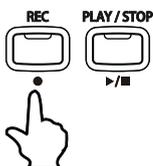
Format audio	Spécifications	Vitesse de transmission
MP3	44,1 kHz, 16 bits, Stéréo	192 kbits (fixe)
WAV	44,1 kHz, 16 bits, Stéréo	1 411 kbits (sans compression)

La technologie de codage audio MPEG Layer-3 est une licence de Fraunhofer IIS et Thomson.
Le codec MP3 est Copyright (c) 1995-2007, SPIRIT

◇ SÉLECTION DE L'ENREGISTREUR USB ET DU FORMAT AUDIO

□ Étape 1

Branchez une clé USB et enfoncez le bouton REC.



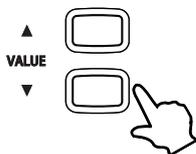
L'écran de sélection Enregistreur interne / Enregistreur USB s'affiche.

```
Int. Recorder  [Speaker icon]
USB Recorder  [Speaker icon]
```

■ L'enregistreur USB est également accessible depuis le menu USB (page 48).

□ Étape 2

Appuyez sur le bouton VALUE ▼ pour sélectionner la fonction Enregistreur USB.



Le voyant LED du bouton USB s'allume et l'écran de sélection de format de l'enregistreur USB s'affiche.

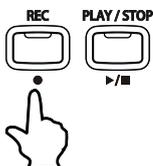
```
USB Record
Format = MP3
```

Appuyez sur les boutons VALUE pour sélectionner les formats de fichier audio WAV ou MP3.

- Les fichiers audio MP3 nécessitent moins d'espace de stockage que les fichiers audio WAV.
- Une clé USB de 1 Go peut stocker plus de 12 heures de données audio MP3.

□ Étape 3

Appuyez sur le bouton REC.



Le voyant LED du bouton REC se met à clignoter, indiquant ainsi que l'enregistreur est en mode d'attente.

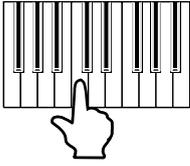
```
USB Record MP3
-Standby- 00:00
```

Une horloge d'enregistrement s'affiche.

◇ DÉMARRAGE DE L'ENREGISTREUR

□ Étape 4

Appuyez sur une touche du clavier.



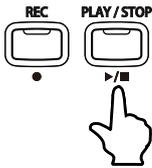
Les voyants LED des boutons REC et PLAY/STOP s'allument et l'enregistrement démarre.

```
USB Record  MP3
Recording  00:24
```

- L'enregistrement peut aussi être lancé à l'aide du bouton PLAY/STOP. Ceci permet d'insérer une mesure vide au début du fichier audio.

□ Étape 5

Appuyez sur le bouton PLAY/STOP.



Les témoins LED des boutons PLAY/STOP et REC s'éteignent, et l'enregistrement s'arrête.

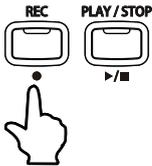
```
Save to USB?
Yes→REC No→STOP
```

Un message de confirmation s'affiche et invite à sauvegarder le fichier audio enregistré.

◇ SAUVEGARDE DU FICHIER AUDIO ENREGISTRÉ

□ Étape 6

Appuyez sur le bouton REC pour sauvegarder le fichier audio enregistré sur la clé USB.



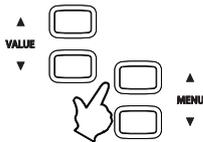
L'écran de saisie de nom de fichier s'affiche.

```
Song name:
MP3 Song 01 →REC
```

- Pour annuler la sauvegarde du fichier audio enregistré et quitter l'enregistreur USB, appuyez sur le bouton PLAY/STOP.

□ Étape 7

Appuyez sur les boutons MENU et VALUE pour entrer le nom du fichier audio enregistré.



Appuyez sur les boutons VALUE pour sélectionner le caractère.

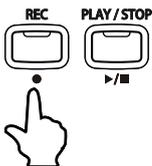
```
Song name:
FunkIdea2█ →REC
```

Appuyez sur les boutons MENU pour déplacer le curseur.

- Le nom des nouveaux fichiers est limité à 12 caractères.
- « MP3 Song 01 » ou « WAV Song 01 » est le nom par défaut des fichiers audio enregistrés. Le numéro augmente automatiquement à chaque nouvel enregistrement.

□ Étape 8

Appuyez à nouveau sur le bouton REC pour sauvegarder le fichier audio enregistré sur la clé USB.



Un message de confirmation s'affiche pour indiquer que le fichier audio enregistré a été sauvegardé.

```
Saving...
```

Après la sauvegarde, le fichier audio est sélectionné automatiquement pour la lecture (page 39).

```
Complete!
```

- Le fichier audio sauvegardé est stocké dans le dossier racine de la clé USB. Il est impossible de stocker le fichier dans un dossier différent.

- L'enregistreur audio enregistre uniquement les sons produits par l'instrument. Les dispositifs connectés aux prises LINE IN ne sont pas enregistrés.

- Si le nom spécifié existe déjà, un message de confirmation de remplacement vous demande de confirmer ou annuler l'opération de sauvegarde.

```
FunkIdea2
Vol.040 00:00
```

2) LECTURE D'UN FICHER AUDIO

Le CN43 peut aussi lire les fichiers audio MP3 et WAV stockés sur une clé USB directement sur les haut-parleurs de l'instrument. Cette fonction est particulièrement utile lorsque vous tentez d'apprendre les accords ou la mélodie d'un nouveau morceau, ou de jouer simplement pour accompagner votre morceau préféré.

■ Spécifications des formats pris en charge par le lecteur audio

Format audio	Spécifications	Vitesse de transmission
MP3	32 kHz/44,1 kHz/48 kHz, Mono/Stéréo	8-320 kbit/s (fixe et variable)
WAV	32/44,1/48 kHz, Mono/Stéréo, 8 bits/16 bits	-

La technologie de codage audio MPEG Layer-3 est une licence de Fraunhofer IIS et Thomson.
Le codec MP3 est Copyright (c) 1995-2007, SPIRIT

■ Préparation de la clé USB

Commencez par préparer une sélection de fichiers audio MP3 ou WAV, en copiant les données sur une clé USB.

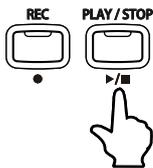
- Les périphériques USB doivent être formatés pour les systèmes de fichiers 'FAT' ou 'FAT32'.



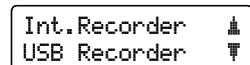
◇ SÉLECTION DE L'ENREGISTREUR USB ET DU FICHER AUDIO

□ Étape 1

Connectez une clé USB, puis appuyez sur le bouton PLAY/STOP.



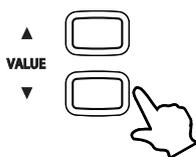
L'écran de sélection Enregistreur interne / Enregistreur USB s'affiche.



- L'enregistreur USB est également accessible depuis le menu USB (page 48).

□ Étape 2

Appuyez sur le bouton VALUE ▼ pour sélectionner la fonction Enregistreur USB.



Le voyant LED du bouton USB s'allume et une liste des fichiers multimédias stockés dans le dossier racine de la clé USB s'affiche.

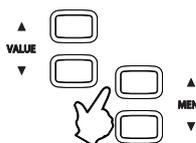


Les symboles < > indiquent un dossier.

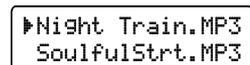
Le curseur de sélection est représenté par le symbole ▶.

□ Étape 3

Appuyez sur les boutons MENU et VALUE pour sélectionner le fichier audio désiré.



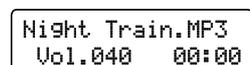
Appuyez sur les boutons MENU pour parcourir les fichiers/dossiers.



Appuyez sur les boutons VALUE pour sélectionner le fichier/dossiers.

- Sélectionnez l'entrée <DIR UP> pour retourner au dossier précédent.

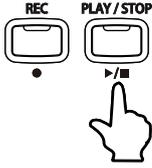
Après une brève pause, l'écran de lecture s'affiche.



◇ LECTURE DU FICHIER AUDIO SÉLECTIONNÉ

□ Étape 4

Appuyez sur le bouton PLAY/STOP.



Le voyant LED du bouton PLAY/STOP s'allume et la lecture du fichier audio sélectionné commence.

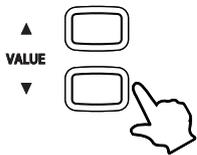
```
Playing
Vol.040  00:24
```

Lors de la lecture, appuyez sur les boutons FF ou REW pour vous déplacer vers l'avant ou l'arrière dans le fichier audio.

◇ RÉGLAGE DU VOLUME DE LECTURE

□ Étape 5

Lors de la lecture, appuyez sur les boutons VALUE.



Le volume de lecture augmente ou baisse alors.

```
Playing
Vol.057  00:45
```

■ Le niveau de volume des morceaux de l'enregistreur USB peut être réglé dans une plage comprise entre 0 et 100.

◇ RÉPÉTITION D'UNE PHRASE (A-B LOOP)

La fonction A-B Loop permet de lire de manière répétée une partie spécifique d'un morceau.

□ Étape 6

Lors de la lecture, appuyez sur le bouton A-B Loop pour fixer les points de début et fin de boucle.



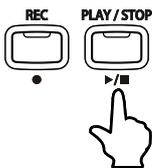
Appuyez une fois sur le bouton A-B pour fixer le point de début désiré (A), et une autre fois pour fixer le point de fin (B) de la boucle.

Le morceau est alors lu entre les points A et B de manière continue jusqu'à ce que le morceau soit arrêté ou jusqu'à ce que vous appuyiez sur le bouton A-B pour annuler la boucle.

◇ ARRÊT DE LECTURE DU FICHIER AUDIO

□ Étape 7

Appuyez sur le bouton PLAY/STOP.



Le voyant LED du bouton PLAY/STOP s'éteint et la lecture du fichier audio sélectionné s'arrête temporairement.

Appuyez à nouveau une fois sur le bouton PLAY/STOP pour continuer la lecture, ou sur le bouton RESET pour redéfinir la position de lecture au début.

Une fois la lecture audio arrêtée, appuyez sur les boutons MENU pour retourner à l'écran de sélection de fichier, ou sur le bouton USB pour quitter l'enregistreur.

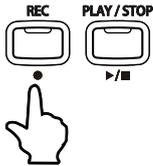
3) ENREGISTREMENT D'UN MORCEAU SMF

Cette fonction utile permet l'enregistrement de morceaux de format SMF (Standard MIDI File) à 16 pistes directement sur l'instrument, ou l'édition/modification de fichiers de morceaux sans nécessiter d'équipement sonore supplémentaire.

◇ SÉLECTION DE L'ENREGISTREUR USB

□ Étape 1

Branchez une clé USB et enfoncez le bouton REC.



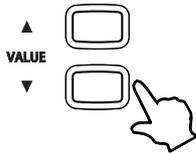
L'écran de sélection Enregistreur interne / Enregistreur USB s'affiche.

```
Int. Recorder
USB Recorder
```

■ L'enregistreur USB est également accessible depuis le menu USB (page 48).

□ Étape 2

Appuyez sur le bouton VALUE ▼ pour sélectionner la fonction Enregistreur USB.



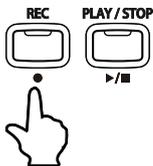
Le voyant LED du bouton USB s'allume et l'écran de sélection de format de l'enregistreur USB s'affiche.

```
USB Record
Format = MID
```

Appuyez sur les boutons VALUE pour sélectionner le format MID.

□ Étape 3

Appuyez sur le bouton REC.



Le voyant LED du bouton REC se met à clignoter, indiquant ainsi que l'enregistreur est en mode d'attente.

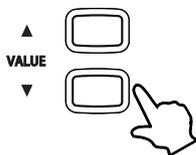
```
Rec Part= 1
Bar= 1- 1 ♩=120
```

L'écran de l'enregistreur s'affiche.

◇ SÉLECTION DE LA PARTIE (PISTE) À ENREGISTRER

□ Étape 4

Appuyez sur les boutons VALUE pour sélectionner la partie (piste) à enregistrer.



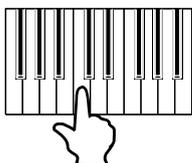
■ La partie 10 est réservée à une piste Tambour. Lors de la sélection de la partie 10, seuls les sons de tambour peuvent être joués. De même, les sons de tambour ne peuvent être joués que sur la partie 10.

■ Quand Rec Part est réglé à MIDI, toutes les données reçues de la prise MIDI IN sont enregistrées sur les pistes 1-16, conformément au canal MIDI.

◇ DÉMARRAGE DE L'ENREGISTREUR

□ Étape 5

Appuyez sur une touche du clavier.



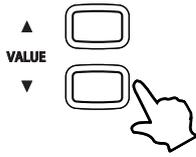
Les voyants LED des boutons REC et PLAY/STOP s'allument et l'enregistrement commence sur la piste sélectionnée.

```
Rec Part= 1
Bar= 1- 1 ♩=120
```

■ L'enregistrement peut aussi être lancé à l'aide du bouton PLAY/STOP. Ceci permet d'insérer une mesure vide au début du fichier SMF.

□ Étape 6

Appuyez sur le bouton PLAY/STOP.



Les témoins LED des boutons PLAY/STOP et REC s'éteignent, et l'enregistrement s'arrête.

```
Rec Part= 1*
Bar= 1- 1 ↓=120
```

Un astérisque (*) s'affiche en face du numéro de partie pour indiquer que celle-ci a été enregistrée et contient des données de morceau.

Pour enregistrer une autre partie (piste), appuyez d'abord sur le bouton REC, puis répétez les étapes 4 et 5.

◇ SAUVEGARDE DU FICHIER SMF ENREGISTRÉ

Quand vous appuyez sur les boutons MENU pour sélectionner un autre morceau, ou que vous appuyez sur le bouton USB pour quitter l'enregistreur USB, une invite de sauvegarde s'affiche.

□ Étape 7

Appuyez sur les boutons MENU ou sur le bouton USB.

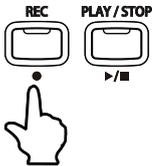


Un message de confirmation s'affiche et vous invite à sauvegarder le fichier SMF enregistré.

```
Save to USB?
Yes→REC No→STOP
```

□ Étape 8

Appuyez sur le bouton REC pour sauvegarder le fichier SMF enregistré sur la clé USB.



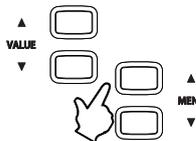
L'écran de saisie de nom de fichier s'affiche.

- Pour annuler la sauvegarde du fichier SMF enregistré et retourner à l'enregistreur, appuyez sur le bouton PLAY/STOP.

```
Song name:
SMF Song 01 →REC
```

□ Étape 9

Appuyez sur les boutons MENU et VALUE pour entrer le nom du fichier SMF enregistré.



Appuyez sur les boutons VALUE pour sélectionner le caractère.

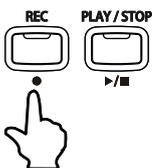
Appuyez sur les boutons MENU pour déplacer le curseur.

- Le nom des fichiers sauvegardés est limité à 12 caractères.
- « SMF Song 01 » est utilisé comme nom par défaut des fichiers SMF enregistrés. Le numéro augmente automatiquement à chaque nouvel enregistrement.

```
Song name:
BigSwing02 →REC
```

□ Étape 10

Appuyez à nouveau sur le bouton REC pour sauvegarder le fichier SMF enregistré sur la clé USB.



Un message de confirmation indique que le fichier SMF a été sauvegardé.

- Le fichier SMF sauvegardé est stocké dans le dossier racine de la clé USB. Il est impossible de stocker le fichier dans un dossier différent.
- Si le nom spécifié existe déjà, un message de confirmation de remplacement vous demande de confirmer ou annuler l'opération de sauvegarde.

```
Saving...
```



```
Complete!
```

4) LECTURE D'UN MORCEAU SMF

Cette fonction permet la lecture directe sur l'instrument de morceaux de format SMF (Standard MIDI File) à 16 pistes stockés sur une clé USB.

■ Préparation de la clé USB

Commencez par préparer une sélection de fichiers SMF (MIDI) en copiant les données sur une clé USB.

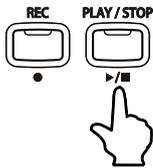
- Les périphériques USB doivent être formatés pour les systèmes de fichiers 'FAT' ou 'FAT32'.



◇ SÉLECTION DE L'ENREGISTREUR USB

□ Étape 1

Connectez une clé USB, puis appuyez sur le bouton PLAY/STOP.



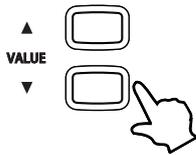
L'écran de sélection Enregistreur interne / Enregistreur USB s'affiche.

```
Int. Recorder  ▲
USB Recorder  ▼
```

- L'enregistreur USB est également accessible depuis le menu USB (page 48).

□ Étape 2

Appuyez sur le bouton VALUE ▼ pour sélectionner la fonction Enregistreur USB.



Le voyant LED du bouton USB s'allume et une liste des fichiers multimédias stockés dans le dossier racine de la clé USB s'affiche.

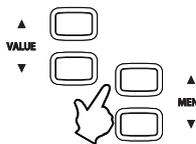
```
▶ <MIDI Files>
Highway61 .MID
```

Les symboles < > indiquent un dossier.

Le curseur de sélection est représenté par le symbole ▶.

□ Étape 3

Appuyez sur les boutons MENU et VALUE pour sélectionner le fichier SMF désiré.



Appuyez sur les boutons MENU pour parcourir les fichiers/dossiers.

```
▶ Superstitio.MID
TurnMeLoose.MID
```

Appuyez sur les boutons VALUE pour sélectionner le fichier/dossiers.

- Sélectionnez l'entrée <DIR UP> pour retourner au dossier précédent.

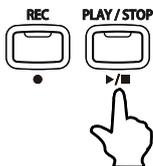
Après une brève pause, l'écran de lecture s'affiche.

```
Superstitio.MID
Bar= 1- 1 ♯=120
```

◇ LECTURE DU FICHIER SMF SÉLECTIONNÉ

□ Étape 4

Appuyez sur le bouton PLAY/STOP.



Le voyant LED du bouton PLAY/STOP s'allume et la lecture du fichier SMF sélectionné commence.

```
Superstitio.MID
Bar= 8- 3 ♯=120
```

Lors de la lecture, appuyez sur les boutons FF ou REW pour vous déplacer vers l'avant ou l'arrière dans le fichier audio.

◇ RÉGLAGE DU VOLUME DE LECTURE ET DU TEMPO

□ Étape 5

Appuyez sur le bouton USB et maintenez-le enfoncé, puis appuyez sur les boutons VALUE.

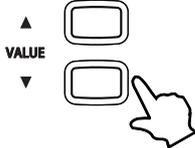


Le volume de lecture actuel s'affiche et le niveau de volume augmente ou baisse.

```
USB Recorder
Total Volume=100
```



- Le niveau de volume des morceaux de l'enregistreur USB peut être réglé dans une plage comprise entre 0 et 100.



Pour ajuster le tempo de lecture du morceau, appuyez sur le bouton TEMPO et maintenez-le enfoncé, puis appuyez sur les boutons VALUE.

```
Superstitio.MID
Bar= 8- 3 ↓=105
```

- Le tempo des morceaux SMF peut être ajusté dans une plage comprise entre 10 et 400 battements par minute.

◇ RÉPÉTITION D'UNE PHRASE (A-B LOOP)

La fonction A-B Loop permet de lire de manière répétée une partie spécifique d'un morceau.

□ Étape 6

Appuyez sur le bouton A-B Loop pour fixer les points de début et de fin de boucle.



Appuyez une fois sur le bouton A-B pour fixer le point de début désiré (A), et une autre fois pour fixer le point de fin (B) de la boucle.

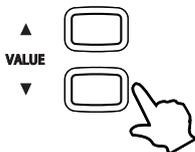
Le morceau est alors lu entre les points A et B de manière continue jusqu'à ce que le morceau soit arrêté ou jusqu'à ce que vous appuyiez sur le bouton A-B pour annuler la boucle.

◇ MISE EN SOURDINE D'UNE PARTIE (PISTE)

Cette fonction permet de lire ou mettre en sourdine une par une chacune des 16 pistes du morceau SMF.

□ Étape 7

Appuyez sur un des boutons VALUE.

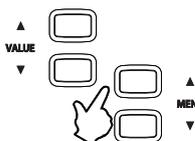


Les 16 parties (pistes) du morceau SMF s'affichent.

```
1234567890111213141516
▶▶▶X---▶▶▶-----
```

□ Étape 8

Appuyez sur les boutons MENU et VALUE pour sélectionner et mettre en sourdine/lire chaque partie (piste).



Appuyez sur les boutons VALUE pour mettre en sourdine/lire la partie (piste).

Appuyez sur les boutons MENU pour déplacer le curseur de sélection.

```
1234567890111213141516
--▶--X--▶▶▶-----
```

Le symbole ▶ sert à indiquer une partie (piste) en cours de lecture.

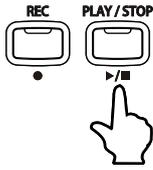
Le symbole X sert à indiquer une partie (piste) en sourdine.

Le symbole - sert à indiquer une partie (piste) vide.

◇ ARRÊT DE LA LECTURE DU MORCEAU SMF

□ Étape 7

Appuyez sur le bouton PLAY/STOP.



Le voyant LED du bouton PLAY/STOP s'éteint et la lecture du fichier SMF sélectionné s'arrête temporairement.

Appuyez à nouveau une fois sur le bouton PLAY/STOP pour continuer la lecture, ou sur le bouton RESET pour redéfinir la position de lecture au début.

Une fois la lecture du morceau arrêtée, appuyez sur les boutons MENU pour retourner à l'écran de sélection de fichier, ou sur le bouton USB pour quitter l'enregistreur.

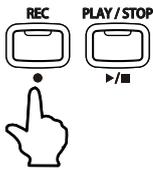
5) ENREGISTREMENT D'UN MORCEAU SMF EXISTANT

Cette fonction permet de réenregistrer n'importe laquelle des 16 parties (pistes) du morceau SMF.

Commencez par suivre les étapes 1-3 de « Lecture d'un morceau SMF » pour sélectionner le morceau SMF désiré, puis passez à l'étape 4 ci-dessous.

□ Étape 4

Appuyez sur le bouton REC.



Le voyant LED du bouton REC se met à clignoter, indiquant ainsi que l'enregistreur est en mode d'attente.

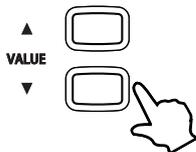
```
Rec Part= 1
Bar= 1- 1 ↓=100
```

L'écran de l'enregistreur SMF apparaît sur l'affichage LCD.

◇ SÉLECTION DE LA PARTIE (PISTE) À ENREGISTRER

□ Étape 5

Appuyez sur les boutons VALUE pour sélectionner la partie (piste) à enregistrer.



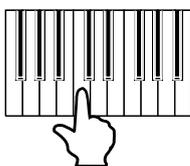
- La partie 10 est réservée à une piste Tambour. Lors de la sélection de la partie 10, seuls les sons de tambour peuvent être joués. De même, les sons de tambour ne peuvent être joués que sur la partie 10.

- Quand Rec Part est réglé à MIDI, toutes les données reçues de la prise MIDI IN sont enregistrées sur les pistes 1-16, conformément au canal MIDI.

◇ DÉMARRAGE DE L'ENREGISTREUR

□ Étape 6

Appuyez sur une touche du clavier.



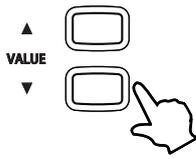
Les voyants LED des boutons REC et PLAY/STOP s'allument et l'enregistrement commence sur la piste sélectionnée.

```
Rec Part= 1
Bar= 1- 1 ↓=100
```

- L'enregistrement peut aussi être lancé à l'aide du bouton PLAY/STOP. Ceci permet d'insérer une mesure vide au début du fichier SMF.

□ Étape 7

Appuyez sur le bouton PLAY/STOP.



Les témoins LED des boutons PLAY/STOP et REC s'éteignent, et l'enregistrement s'arrête.

```
Rec Part= 1*
Bar= 1- 1 ↓=100
```

Un astérisque (*) s'affiche en face du numéro de partie pour indiquer que celle-ci a été enregistrée et contient des données de morceau.

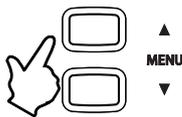
Pour enregistrer une autre partie (piste), appuyez d'abord sur le bouton REC, puis répétez les étapes 4 et 5.

◇ SAUVEGARDE DU FICHIER SMF ENREGISTRÉ

Quand vous appuyez sur les boutons MENU pour sélectionner un autre morceau, ou que vous appuyez sur le bouton USB pour quitter l'enregistreur USB, une invite de sauvegarde s'affiche.

□ Étape 8

Appuyez sur les boutons MENU ou sur le bouton USB.

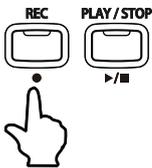


Un message de confirmation s'affiche et vous invite à sauvegarder le fichier SMF enregistré.

```
Save to USB?
Yes→REC No→STOP
```

□ Étape 9

Appuyez sur le bouton REC pour sauvegarder le fichier SMF enregistré sur la clé USB.



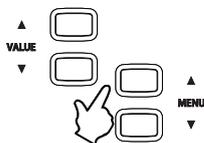
L'écran de saisie de nom de fichier s'affiche.

- Pour annuler la sauvegarde du fichier SMF enregistré et retourner à l'enregistreur, appuyez sur le bouton PLAY/STOP.

```
Song name:
SMF Song 01 →REC
```

□ Étape 10

Appuyez sur les boutons MENU et VALUE pour entrer le nom du fichier SMF enregistré.



Appuyez sur les boutons VALUE pour sélectionner le caractère.

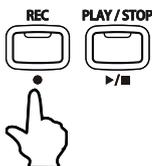
Appuyez sur les boutons MENU pour déplacer le curseur.

- Le nom des fichiers sauvegardés est limité à 12 caractères.
- « SMF Song 01 » est utilisé comme nom par défaut des fichiers SMF enregistrés. Le numéro augmente automatiquement à chaque nouvel enregistrement.

```
Song name:
BigSwing02 →REC
```

□ Étape 11

Appuyez à nouveau sur le bouton REC pour sauvegarder le fichier SMF enregistré sur la clé USB.



Un message de confirmation indique que le fichier SMF a été sauvegardé.

- Le fichier SMF sauvegardé est stocké dans le dossier racine de la clé USB. Il est impossible de stocker le fichier dans un dossier différent.
- Si le nom spécifié existe déjà, un message de confirmation de remplacement vous demande de confirmer ou annuler l'opération de sauvegarde.

```
Saving...
```



```
Complete!
```

6) CONVERSION D'UN MORCEAU EN FICHER AUDIO

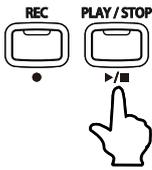
Cette fonction permet la lecture et la sauvegarde (conversion) de morceaux d'enregistreur stockés en mémoire interne en tant que fichiers audio sur un clé USB, dans le format MP3 ou WAV.

Pour exécuter cette fonction, commencez par suivre la procédure de la page 31 pour enregistrer un morceau en mémoire interne.

◇ SÉLECTION DU MORCEAU DE L'ENREGISTREUR INTERNE

□ Étape 1

Connectez une clé USB, puis appuyez sur le bouton PLAY/STOP.

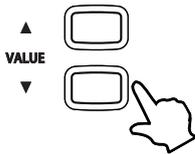


L'écran de sélection Enregistreur interne / Enregistreur USB s'affiche.

```
Int. Recorder
USB Recorder
```

□ Étape 2

Appuyez sur le bouton VALUE ▼ pour sélectionner la fonction Enregistreur interne.



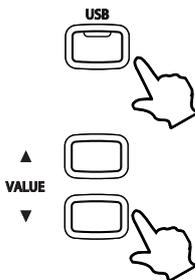
L'écran de l'enregistreur interne s'affiche, le morceau 1 étant sélectionné automatiquement.

```
Rec Part= 1
Bar= 1- 1 ↓=100
```

Appuyez sur les boutons MENU pour sélectionner la mémoire de morceau désirée, et sur les boutons VALUE pour sélectionner la partie désirée.

□ Étape 3

Appuyez sur le bouton USB.



Le voyant LED du bouton USB s'allume et l'écran de sélection de format Convert to Audio s'affiche.

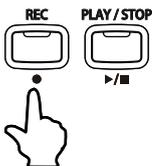
```
Convert to Audio
Format = MP3
```

Appuyez sur les boutons VALUE pour sélectionner les formats de fichier audio WAV ou MP3.

- Les fichiers audio MP3 nécessitent moins d'espace de stockage que les fichiers audio WAV.
- Une clé USB de 1 Go peut stocker plus de 12 heures de données audio MP3.

□ Étape 4

Appuyez sur le bouton REC.



Le voyant LED du bouton REC se met à clignoter, indiquant ainsi que l'enregistreur est en mode d'attente.

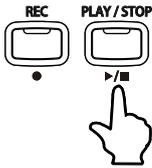
```
Song1 Part=1&2*
Convert ↓=100
```

Une horloge d'enregistrement s'affiche.

◇ LANCEMENT DE LA CONVERSION

□ Étape5

Appuyez sur le bouton PLAY/STOP.



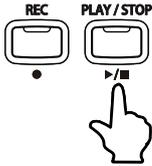
Les voyants LED des boutons REC et PLAY/STOP s'allument et la conversion commence.

```
Converting
00:24
```

- Les notes jouées au clavier sont également enregistrées dans le fichier audio.

□ Étape 6

Appuyez sur le bouton PLAY/STOP.



Les témoins LED des boutons PLAY/STOP et REC s'éteignent, et l'enregistrement s'arrête.

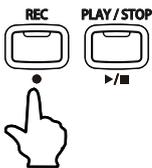
```
Save to USB?
Yes→REC No→STOP
```

Un message de confirmation s'affiche et vous invite à sauvegarder le fichier audio converti.

◇ SAUVEGARDE DU FICHIER AUDIO CONVERTI

□ Étape7

Appuyez sur le bouton REC pour sauvegarder le fichier audio converti sur la clé USB.



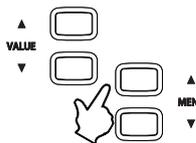
L'écran de saisie de nom de fichier s'affiche.

```
Song name:
MP3 Song 01 →REC
```

- Pour annuler la sauvegarde du fichier audio converti et quitter l'enregistreur USB, appuyez sur le bouton PLAY/STOP.

□ Étape8

Appuyez sur les boutons MENU et VALUE pour entrer le nom du fichier audio converti.



Appuyez sur les boutons VALUE pour sélectionner le caractère.

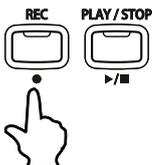
```
Song name:
Soul Peas █ →REC
```

Appuyez sur les boutons MENU pour déplacer le curseur.

- Le nom des nouveaux fichiers est limité à 12 caractères.
- « MP3 Song 01 » ou « WAV Song 01 » sert de nom par défaut pour les fichiers audio convertis. Le numéro augmente automatiquement à chaque nouvel enregistrement.

□ Étape9

Appuyez à nouveau sur le bouton REC pour sauvegarder le fichier audio enregistré sur la clé USB.



Un message de confirmation s'affiche pour indiquer que le fichier audio converti a été sauvegardé.

```
Saving...
```

Après la sauvegarde, le fichier audio est sélectionné automatiquement pour la lecture (page 39).

```
Complete!
```

- Le fichier audio sauvegardé est stocké dans le dossier racine de la clé USB. Il est impossible de stocker le fichier dans un dossier différent.
- L'enregistreur audio enregistre uniquement les sons produits par l'instrument. Les dispositifs connectés aux prises LINE IN ne sont pas enregistrés.

- Si le nom spécifié existe déjà, un message de confirmation de remplacement vous demande de confirmer ou annuler l'opération de sauvegarde.

```
SoulPeas
Vol.040 00:00
```

6. OPÉRATIONS USB

Le bouton USB constitue une alternative pour accéder aux fonctions Enregistreur USB, et également pour effectuer une sélection d'opérations USB supplémentaires pour sauvegarder, supprimer, rebaptiser, créer un répertoire et formater.



N'essayez pas de déconnecter une clé USB lorsqu'une tentative d'accès est en cours. Cette opération entraînerait une perte de données ou des dommages permanents

◇ ACCÈS À L'ENREGISTREUR USB

□ Étape 1

Branchez une clé USB CA et enfoncez le bouton USB.

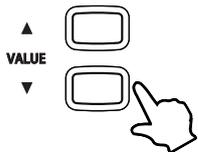


Le menu USB principal s'affiche.

```
USB Recorder ▲
USB Menu     ▼
```

□ Étape 2

Appuyez sur le bouton VALUE ▲ pour sélectionner l'Enregistreur USB.



Un message invite alors à sélectionner les boutons REC ou PLAY/STOP.

```
Please press
REC or PLAY/STOP
```

Appuyez sur le bouton REC pour accéder aux fonctions d'enregistrement de l'Enregistreur USB, ou sur le bouton PLAY/STOP pour accéder aux fonctions de lecture de l'Enregistreur USB.

- Pour plus de détails sur la fonction Enregistreur USB, reportez-vous à la page 36.

◇ ACCÈS AUX FONCTIONS DU MENU USB

□ Étape 1

Branchez une clé USB CA et enfoncez le bouton USB.

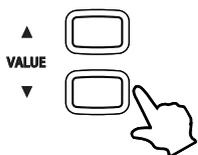


Le menu USB principal s'affiche.

```
USB Recorder ▲
USB Menu     ▼
```

□ Étape 2

Appuyez sur le bouton VALUE ▲ pour sélectionner le Menu USB.



Cinq opérations USB sont disponibles : sauvegarder, rebaptiser, supprimer, créer un répertoire et formater.

```
USB Menu
1 Int Song Save
```

Appuyez sur les boutons MENU pour parcourir les différentes opérations USB disponibles, puis sur les boutons VALUE pour sélectionner la fonction.

Pour retourner au menu précédent, appuyez sur le bouton STOP.

1) INTERNAL SONG SAVE

(SAUVEGARDE DE MORCEAU INTERNE)

Ce menu sert à mémoriser des morceaux enregistrés dans l'enregistreur interne du piano CN43 vers un dispositif USB.

□ Étape 1

Appuyez sur les boutons VALUE pour sélectionner le morceau à enregistrer, puis appuyez sur le bouton REC.

```
Int Song Save
Song1      →REC
```

□ Étape 2

Appuyez sur les boutons MENU pour déplacer le curseur, et sur les boutons VALUE pour choisir les caractères du nom du morceau enregistré, puis appuyez sur le bouton REC.

```
Int Song Rename
NewSong    →REC
```

□ Étape 3

Appuyez sur les boutons MENU pour parcourir la liste de fichiers et de répertoires, puis appuyez sur le bouton VALUE pour sélectionner le répertoire de destination pour l'enregistrement du morceau interne.

□ Étape 4

Appuyez à nouveau sur le bouton REC pour mémoriser le morceau enregistré sur le dispositif USB.

« Executing... » puis « Complete! » s'affichent sur l'écran LCD.

2) RENAME FILE (REBAPTISER UN FICHIER)

Ce menu sert à rebaptiser les morceaux et répertoires enregistrés sur un dispositif USB.

□ Étape 1

Appuyez sur les boutons MENU et VALUE pour parcourir la liste de fichiers et de répertoires, puis appuyez sur le bouton REC pour sélectionner le morceau ou le répertoire à rebaptiser.

```
Rename
Song1      →REC
```

□ Étape 2

Appuyez sur les boutons MENU pour déplacer le curseur, et sur les boutons VALUE pour choisir les caractères du nouveau nom pour le morceau enregistré.

```
Rename
Song2      →REC
```

□ Étape 3

Appuyez à nouveau sur le bouton REC pour rebaptiser le morceau enregistré sur le dispositif USB.

« Executing... » puis « Complete! » s'affichent sur l'écran LCD.

3) DELETE FILE (SUPPRIMER UN FICHER)

Ce menu sert à supprimer les morceaux et vider les répertoires enregistrés sur un dispositif USB.

□ Étape 1

Appuyez sur les boutons MENU et VALUE pour parcourir la liste de fichiers et de répertoires, puis appuyez sur le bouton REC pour sélectionner le morceau ou le répertoire à supprimer.

Un message de confirmation s'affiche sur l'écran LCD.

```
Sure?  
Yes→REC No→STOP
```

Appuyez sur le bouton PLAY/STOP pour annuler.

□ Étape 2

Appuyez à nouveau sur le bouton REC pour supprimer le morceau enregistré du dispositif USB.

« Executing... » puis « Complete! » s'affichent sur l'écran LCD.

4) MAKE DIR (CRÉER UN RÉPERTOIRE)

Ce menu sert à créer de nouveaux répertoires sur un dispositif USB.

□ Étape 1

Appuyez sur les boutons MENU et VALUE pour parcourir la liste de fichiers et de répertoires, puis appuyez sur le bouton REC pour sélectionner la destination pour la création de répertoire.

```
Dir Name  
userdir
```

□ Étape 2

Appuyez sur les boutons MENU pour déplacer le curseur, et sur les boutons VALUE pour choisir les caractères du nouveau nom pour le nouveau répertoire.

```
Dir Name  
_mdir
```

□ Étape 3

Appuyez à nouveau sur le bouton REC pour créer un nouveau répertoire sur le dispositif USB.

« Executing... » puis « Complete! » s'affichent sur l'écran LCD.

5) FORMAT USB (FORMATER LA CLÉ USB)

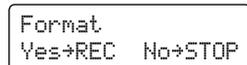
Ce menu sert à formater un dispositif USB pour l'utiliser avec le piano CN43.

Étape 1

Appuyez sur le bouton REC.

Un message de confirmation s'affiche sur l'écran LCD.

Appuyez sur le bouton PLAY/STOP pour annuler.



Format
Yes→REC No→STOP

Étape 2

Appuyez à nouveau sur le bouton REC pour formater le dispositif USB sélectionné.

« Executing... » puis « Complete! » s'affichent sur l'écran LCD.

7. SECTION RYTHME

◇ APERÇU DE LA SECTION RYTHME

La fonction de section rythme du piano numérique CN43 fournit des pistes d'accompagnement automatique adaptées à différents styles musicaux. 100 types d'accompagnement différents sont disponibles, comprenant des batteries, de la basse, de la guitare, de l'orgue, etc., permettant ainsi aux musiciens d'animer leurs performances avec des accompagnements multi-instrumentaux.

■ Méthodes de progression d'accords de la section rythme

Il existe trois méthodes pour contrôler la progression d'accords de la section rythme :

Méthode	Progression d'accords	Section inférieure	Section supérieure
Méthode 1	Manuelle	Contrôle des accords	Mélodie jouée
Méthode 2	Prédéfinie (automatique)	Mélodie jouée	
Méthode 3	Personnalisée (automatique)	Mélodie jouée	

■ Modèles de la section rythme

Chaque style de la section rythme se compose de quatre types de modèles : Mesure d'intro, Basique/Variation, Remplissage et Fin.

Type de modèle	Explication	Nombre de mesures
Mesure d'intro (batterie uniquement)	Un modèle court utilisé pour précéder le modèle basique/de variation.	1/2
Basique/Variation	Le modèle basique offre un accompagnement simple et discret tandis que le modèle de variation utilise le modèle basique en y ajoutant souvent des phrases plus compliquées et plus expressives musicalement.	4/8
Remplissage	Un modèle court pouvant être utilisé lors de la répétition de phrases ou comme pont entre les modèles basique et de variation.	1
Fin	Un modèle court utilisé pour terminer de façon appropriée toutes les parties de la section rythme.	1

■ One Finger Ad-lib™

La fonction One Finger Ad-lib™ de la section rythme offre une façon agréable de créer de la musique en appuyant simplement sur une touche à la fois.

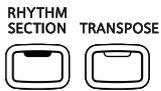
Lorsqu'elle est activée dans le menu de fonction, One Finger Ad-lib™ permet d'exécuter à tout moment différentes phrases musicales en appuyant sur l'une des 17 touches les plus hautes du clavier. Chaque phrase est jouée pour une mesure et correspond à la touche/l'accord actuellement utilisé par la section rythme.

- Veuillez consulter la page 79 pour plus d'informations.

1) ACTIVATION DE LA SECTION RYTHME

□ Étape 1

Appuyez sur le bouton RHYTHM SECTION.



Le voyant LED du bouton RHYTHM SECTION s'allume, indiquant que la fonction de section rythme est activée.

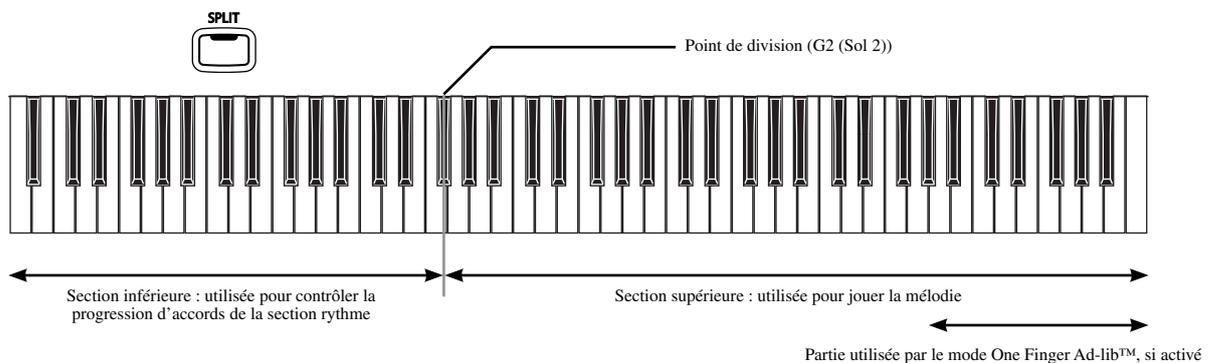


FnkShuffle1 A11
C J=108

Le style de la section rythme actuellement sélectionné s'affiche sur l'écran LCD.

Le voyant LED du bouton SPLIT s'allume également, indiquant que la section inférieure du clavier (à partir de la touche F#2 (Fa#2) et en-dessous) va être utilisée pour contrôler la progression d'accords de la section rythme et que la section supérieure du clavier va être utilisée pour jouer la mélodie.

Le point de division de la section rythme peut être ajusté librement ; veuillez consulter les instructions à la page 60 pour plus d'informations.



C 7



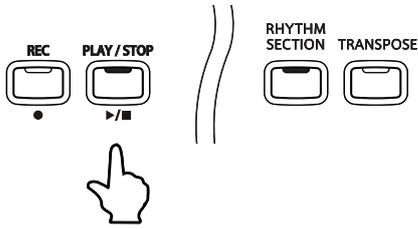
Lorsque vous jouez un accord dans la section inférieure, le nom de l'accord s'affiche sur l'écran LCD. Veuillez consulter la page 105 pour une liste complète des types d'accords reconnus.

- Toute modification apportée au point de division de la section rythme est conservée jusqu'à la mise hors tension.
- Lorsque le piano est mis hors tension, le point de division de la section rythme revient à son réglage par défaut de « G2 ». Cependant, il est possible d'utiliser la fonction de MÉMOIRE D'UTILISATEUR pour mémoriser le point de division préféré de la section rythme. Veuillez consulter les instructions à la page 87 pour plus d'informations.

2) JOUER AVEC LA SECTION RYTHME

□ Étape 1

Appuyez sur le bouton PLAY/STOP.



Le voyant LED du bouton PLAY/STOP s'allume, le modèle de batterie pour la mesure d'intro se lance et un compte à rebours s'affiche sur l'écran LCD.

Après la mesure d'intro, la section rythme passe au modèle basique. Pendant ce temps, la section inférieure du clavier (à partir de la touche F#2 (Fa#2) et en-dessous) est utilisée pour contrôler la progression d'accords de la section rythme et que la section supérieure du clavier est utilisée pour jouer la mélodie.

Une fois que 8 mesures du modèle basique ont été jouées, la section rythme joue automatiquement le modèle de remplissage.

Pour désactiver la fonction de remplissage automatique, ou pour ajuster le nombre de mesures entre chaque remplissage automatique, veuillez consulter les instructions à la page 78.

□ Étape 2

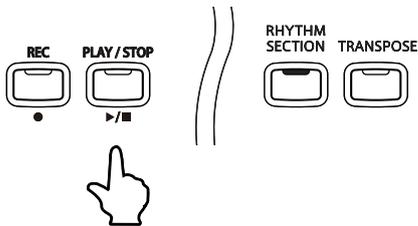
Jouez les accords sur la section inférieure du clavier.

Le nom de l'accord s'affiche sur l'écran LCD.

L'accompagnement de la section rythme change pour s'adapter à l'accord joué.

□ Étape 3

Appuyez à nouveau sur le bouton PLAY/STOP.



La section rythme joue automatiquement le modèle de fin, l'accompagnement s'arrête et le voyant LED du bouton PLAY/STOP s'éteint.

- Lorsque la progression manuelle d'accords est sélectionnée, seule la section supérieure du clavier peut être utilisée pour jouer la mélodie. Cependant, lorsque la progression prédéfinie d'accords est sélectionnée, vous pouvez jouer librement avec les 88 touches du clavier. Veuillez consulter la page 61 pour plus d'informations.
- Le mode division ne peut pas être utilisé lorsque la fonction de section rythme est activée. Le mode double peut quant à lui être utilisé.

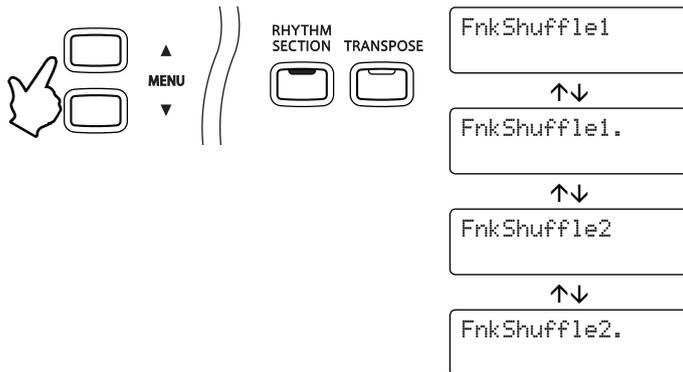
3) STYLES DE LA SECTION RYTHME

La fonction de section rythme du piano numérique CN43 présente une vaste sélection de styles d'accompagnement, allant de la pop, du rock, des ballades au jazz, au funk, à la musique latino en passant par les musiques du monde. Veuillez consulter la page 104 pour une liste complète des styles disponibles pour la section rythme.

◇ SÉLECTION DU STYLE DE LA SECTION RYTHME

□ Étape 1

Appuyez sur le bouton MENU ▼ ou ▲ pour sélectionner le style de section rythme souhaité.

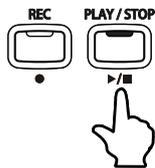


Le nom du style actuellement sélectionné s'affiche.

« . » indique que le motif Variation est sélectionné.

□ Étape 2

Appuyez sur le bouton PLAY/STOP pour lancer l'accompagnement de la section rythme.



Le voyant LED du bouton PLAY/STOP s'allume, et la lecture de l'accompagnement de la section rythme commence.

□ Étape 3

Appuyez sur le bouton MENU ▼ ou ▲ pour sélectionner une variation ou un style différent pour la section rythme.



Le modèle de remplissage est lu et le style de la section rythme change.

□ Étape 4

Appuyez à nouveau sur le bouton PLAY/STOP pour arrêter l'accompagnement de la section rythme.

La section rythme joue automatiquement le modèle de fin, l'accompagnement s'arrête et le voyant LED du bouton PLAY/STOP s'éteint.

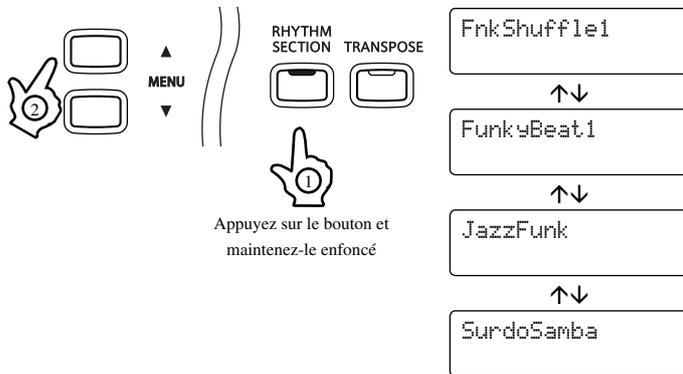
■ Le style de la section rythme peut être modifié soit avant le début de l'accompagnement, soit au cours de sa lecture.

◇ SÉLECTION DU GENRE DE LA SECTION RYTHME

La sélection d'un genre d'accompagnement spécifique permet aux styles de la section rythme d'être sélectionnés de façon plus efficace.

□ Étape 1

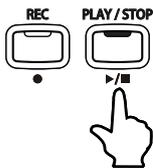
Appuyez sur le bouton RHYTHM SECTION et maintenez-le enfoncé, puis appuyez sur le bouton MENU ▼ ou ▲ pour sélectionner le genre de section rythme souhaité.



Le nom du style actuellement sélectionné s'affiche.

□ Étape 2

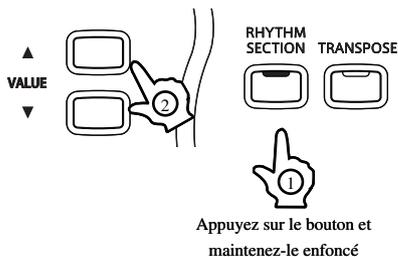
Appuyez sur le bouton PLAY/STOP pour lancer l'accompagnement de la section rythme.



Le voyant LED du bouton PLAY/STOP s'allume, et la lecture de l'accompagnement de la section rythme commence.

□ Étape 3

Appuyez sur le bouton RHYTHM SECTION et maintenez-le enfoncé, puis appuyez sur le bouton VALUE ▼ ou ▲ pour sélectionner un genre de section rythme différent.



Le modèle de remplissage est lu et le genre de la section rythme change.

□ Étape 4

Appuyez à nouveau sur le bouton PLAY/STOP pour arrêter l'accompagnement de la section rythme.

La section rythme joue automatiquement le modèle de fin, l'accompagnement s'arrête et le voyant LED du bouton PLAY/STOP s'éteint.

- Le genre de la section rythme peut être modifié soit avant le début de l'accompagnement, soit au cours de sa lecture.
- Veuillez consulter la page 104 pour une liste complète des styles et genres disponibles pour la section rythme.

4) PARTIES DE LA SECTION RYTHME

Chaque style de la section rythme se compose de 4 parties :

1. Batterie
2. Basse
3. Guitare
4. Autres (cordes, orgue, piano électrique, etc.)

Par défaut, les quatre parties d'un style de la section rythme sont activées. Cependant, la fonction partie permet d'activer ou de désactiver différentes parties afin d'adapter l'accompagnement à des besoins spécifiques.

Affichage LCD	Partie(s) de la section rythme activée(s)
B+Dr	Batterie, basse
Drum	Batterie
All	Toutes les parties

□ Étape 1

Appuyez sur le bouton PART.



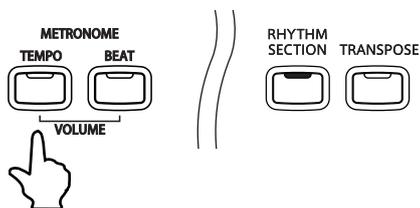
Le voyant LED du bouton PART s'allume, indiquant que seules les parties de batterie et de basse de la section rythme sont jouées.

- Le réglage des parties de la section rythme peut être modifié soit avant le début de l'accompagnement, soit au cours de sa lecture.
- Toute modification apportée au réglage des parties de la section rythme est conservée jusqu'à la mise hors tension.
- Lorsque le piano est mis hors tension, le réglage des parties de la section rythme revient à son réglage par défaut. Cependant, il est possible d'utiliser la fonction de MÉMOIRE D'UTILISATEUR pour mémoriser le réglage préféré des parties de la section rythme. Veuillez consulter les instructions à la page 87 pour plus d'informations.

5) AJUSTEMENT DU TEMPO DE LA SECTION RYTHME

□ Étape 1

Appuyez sur le bouton TEMPO et maintenez-le enfoncé.



□ Étape 2

Appuyez sur le bouton VALUE ▼ ou ▲ pour ajuster le tempo de la section rythme sur la valeur souhaitée.



Le tempo de la section rythme peut être ajusté dans une fourchette de 10 à 400 battements par minute.

□ Étape 3

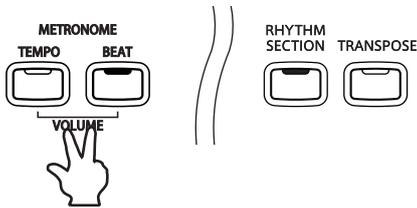
Relâchez le bouton TEMPO.

- Le tempo de la section rythme peut être ajusté soit avant le début de l'accompagnement, soit au cours de sa lecture.
- Toute modification apportée au tempo de la section rythme est conservée jusqu'à la mise hors tension.

6) AJUSTEMENT DU VOLUME DE LA SECTION RYTHME

□ Étape 1

Appuyez sur les boutons TEMPO et BEAT en même temps et maintenez-les enfoncés.



□ Étape 2

Appuyez sur le bouton VALUE ▼ ou ▲ pour ajuster le volume de la section rythme sur le niveau souhaité.

Le volume de la section rythme peut être ajusté dans une fourchette allant de 1 (bas) à 10 (haut).



□ Étape 3

Appuyez sur les boutons TEMPO et BEAT en même temps.

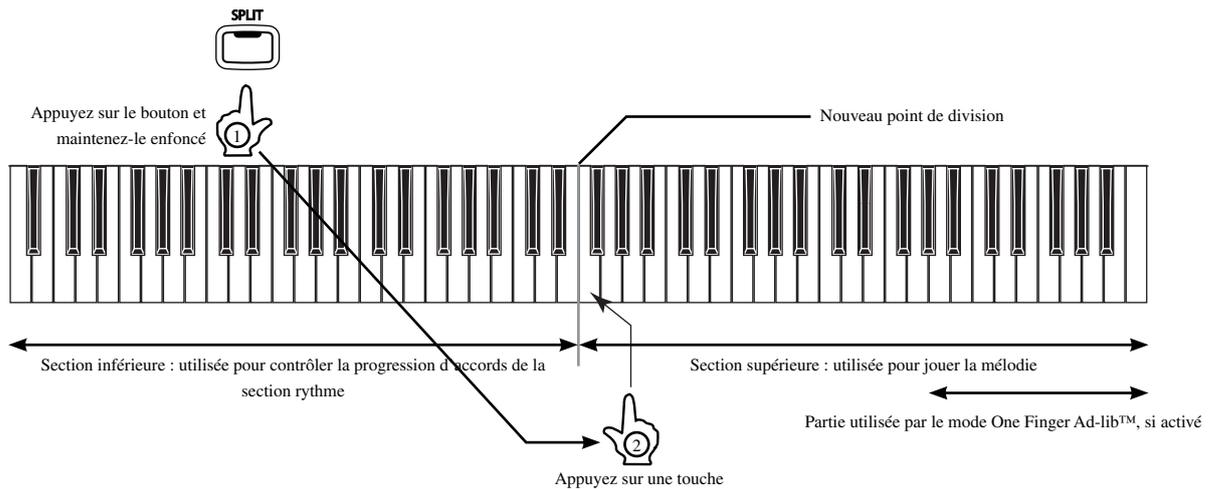
- Le volume de la section rythme peut être ajusté soit avant le début de l'accompagnement, soit au cours de sa lecture.
- Toute modification apportée au volume de la section rythme est conservée jusqu'à la mise hors tension.
- Lorsque le piano est mis hors tension, le volume de la section rythme revient à son réglage par défaut de « 5 ». Cependant, il est possible d'utiliser la fonction de MÉMOIRE D'UTILISATEUR pour mémoriser le volume préféré de la section rythme. Veuillez consulter les instructions à la page 87 pour plus d'informations.

7) AJUSTEMENT DU POINT DE DIVISION DE LA SECTION RYTHME

Le point de division spécifie la section inférieure du clavier utilisée pour contrôler la progression d'accords de la section rythme et la section supérieure du clavier utilisée pour jouer la mélodie. Ce point peut être ajusté, afin d'augmenter ou de diminuer les sections inférieure et supérieure.

□ Étape 1

Appuyez sur le bouton SPLIT et maintenez-le enfoncé, puis appuyez sur n'importe quelle touche du clavier.



La touche enfoncée devient la note la plus basse de la section supérieure, là où est jouée la mélodie.

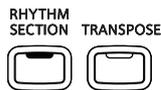
- Le point de division de la section rythme spécifié est aussi utilisé pour le mode division.
- Toute modification apportée au point de division de la section rythme est conservée jusqu'à la mise hors tension.
- Lorsque le piano est mis hors tension, le point de division de la section rythme revient à son réglage par défaut de « G2 ». Cependant, il est possible d'utiliser la fonction de MÉMOIRE D'UTILISATEUR pour mémoriser le point de division préféré. Veuillez consulter les instructions à la page 87 pour plus d'informations.

8) PROGRESSION PRÉDÉFINIE D'ACCORDS

Le mode de progression prédéfinie d'accords vous permet de jouer librement avec les 88 touches du clavier, pendant que la section rythme joue un accompagnement automatique.

◇ ACTIVATION DU MODE DE PROGRESSION PRÉDÉFINIE D'ACCORDS

Appuyez sur le bouton RHYTHM SECTION et maintenez-le enfoncé pour activer le mode Preset Chord Progression.



« CHORD PATTERN On » s'affiche pour indiquer que le mode Preset Chord Progression a été activé.



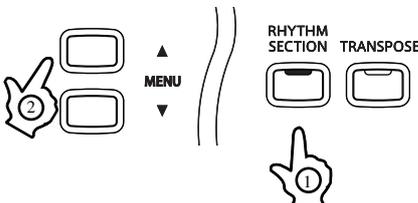
CHORD PATTERN
On

Le voyant LED du bouton SPLIT s'éteint, indiquant que vous pouvez jouer librement avec les 88 touches du clavier.

◇ SÉLECTION DU STYLE DE PROGRESSION PRÉDÉFINIE D'ACCORDS

Le piano numérique CN43 présente 100 styles différents de progression prédéfinie d'accords adaptés pour l'accompagnement de différents types de musique.

Appuyez sur le bouton RHYTHM SECTION et maintenez-le enfoncé, puis appuyez sur les boutons VALUE ▼ ou ▲ pour sélectionner le style Preset Chord Progression voulu.



Le numéro du style de progression prédéfinie d'accords s'affiche sur l'écran LCD.

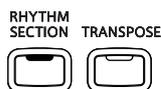
FnkShuffle1 All
Chord1 J=108

Appuyez sur les deux boutons et maintenez-les enfoncés

- Chaque style de la section rythme utilise sa propre progression prédéfinie d'accords. Veuillez consulter la page 109 pour une liste complète des styles disponibles de progression prédéfinie d'accords.
- Lorsque le mode de progression prédéfinie d'accords est activé, la fonction de remplissage automatique est désactivée. Cependant, la section rythme joue automatiquement le modèle de remplissage à la fin de la dernière mesure de la phrase du style de progression prédéfinie d'accords.

◇ DÉSACTIVATION DU MODE DE PROGRESSION PRÉDÉFINIE D'ACCORDS

Appuyez sur le bouton RHYTHM SECTION pour désactiver le mode Preset Chord Progression.



« CHORD PATTERN Off » s'affiche pour indiquer que le mode Preset Chord Progression a été désactivé.



CHORD PATTERN
Off

Le voyant LED du bouton SPLIT s'allume, indiquant que la section inférieure du clavier (à partir de la touche F#2 (Fa#2) et en-dessous) va être utilisée pour contrôler la progression d'accords de la section rythme et que la section supérieure du clavier va être utilisée pour jouer la mélodie.

9) ENREGISTREMENT DE LA SECTION RYTHME

Il est également possible d'enregistrer une progression personnalisée d'accords dans PART1 d'une mémoire de morceaux à l'aide de la fonction enregistreur. Cela vous permet de jouer librement avec les 88 touches du clavier, pendant que la section rythme joue un accompagnement automatique.

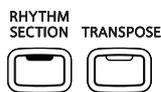
Les réglages suivants de la section rythme peuvent aussi être capturés avant l'enregistrement :

- Style de la section rythme *
 - Réglages des parties de la section rythme
 - Tempo de la section rythme
 - Volume de la section rythme
 - Progression d'accords de la section inférieure *
 - Activation/désactivation de la progression prédéfinie d'accords
 - Style de progression prédéfinie d'accords
- * Les modifications apportées pendant l'enregistrement sont aussi capturées.

Dans l'exemple suivant, la fonction enregistreur est utilisée pour capturer une progression personnalisée d'accords dans la mémoire SONG2, puis pour la lire.

□ Étape 1

Appuyez sur le bouton RHYTHM SECTION.



Le voyant LED du bouton RHYTHM SECTION s'allume, indiquant que la fonction de section rythme est activée.



Le style de la section rythme actuellement sélectionné s'affiche sur l'écran LCD.

□ Étape 2

Appuyez sur les boutons MENU ▼ ou ▲ pour sélectionner le style « Funky Beat 1 ».

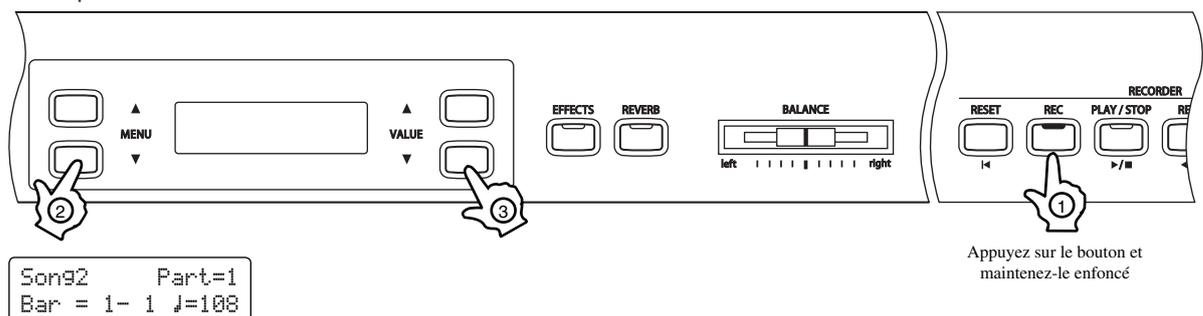


```
FunkyBeat1  All
C           ♯=108
```

« FunkyBeat1 » s'affiche sur l'écran LCD.

□ Étape 3

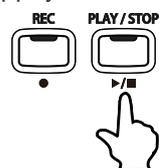
Appuyez sur le bouton REC, puis appuyez sur le bouton MENU pour sélectionner SONG2, et le bouton VALUE pour sélectionner PART1.



Appuyez sur le bouton et maintenez-le enfoncé

□ Étape 4

Appuyez sur le bouton PLAY/STOP pour commencer l'enregistrement.



Les voyants LED des boutons PLAY/STOP et REC s'allument, le modèle de batterie pour la mesure d'intro se lance et un compte à rebours s'affiche sur l'écran LCD.

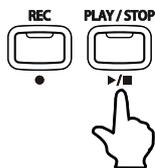
□ Étape 5

Jouez les accords sur la section inférieure du clavier.

Le nom de l'accord s'affiche sur l'écran LCD.

□ Étape 6

Appuyez à nouveau sur le bouton PLAY/STOP pour arrêter l'enregistrement.



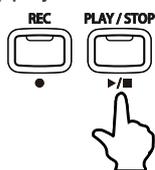
La Rhythm Section joue automatiquement le motif Ending, l'accompagnement s'arrête et les voyants LED du bouton PLAY/STOP et du bouton REC s'éteignent. La partie venant d'être enregistrée est sauvegardée automatiquement en mémoire.

La sauvegarde peut prendre un moment. Pendant ce temps, le piano n'exécute aucune autre opération.

Le bouton RHYTHM SECTION s'éteint automatiquement.

□ Étape 7

Appuyez sur le bouton PLAY/STOP.



La section rythme commence à jouer suivant la progression personnalisée d'accords enregistrée.

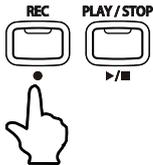
- La section rythme/la progression personnalisée d'accords ne peuvent être enregistrées que dans PART1 d'un morceau de l'enregistreur.
- Les touches jouées dans la section supérieure sont également capturées pendant l'enregistrement de la section rythme, permettant ainsi d'enregistrer dans PART1 une progression personnalisée d'accords et une mélodie.

10) ENREGISTREMENT DE LA SECTION RYTHMIQUE DANS UN FICHER AUDIO

Il est également possible d'enregistrer la section rythmique à l'aide de l'enregistreur USB. Cette fonction permet d'effectuer des enregistrements audio MP3/WAV de haute qualité d'une performance entière, directement sur l'instrument.

□ Étape 1

Branchez une clé USB et enfoncez le bouton REC.



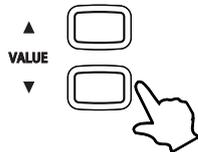
L'écran de sélection Enregistreur interne / Enregistreur USB s'affiche.

```
Int. Recorder
USB Recorder
```

■ L'enregistreur USB est également accessible depuis le menu USB (page 48).

□ Étape 2

Appuyez sur le bouton VALUE ▼ pour sélectionner l'Enregistreur USB.



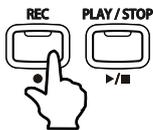
Le voyant LED du bouton USB s'allume et l'écran de sélection de format de l'enregistreur USB s'affiche.

```
USB Record
Format = MP3
```

Appuyez sur les boutons VALUE pour sélectionner les formats de fichier audio WAV ou MP3.

□ Étape 3

Appuyez sur le bouton REC.



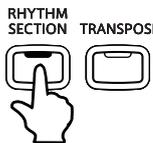
Le voyant LED du bouton REC se met à clignoter, indiquant ainsi que l'enregistreur est en mode d'attente.

```
USB Record MP3
-Standby- 00:00
```

Une horloge d'enregistrement s'affiche.

□ Étape 4

Appuyez sur le bouton RHYTHM SECTION.



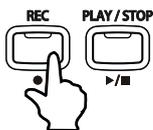
Le voyant LED du bouton RHYTHM SECTION s'allume pour indiquer que la section rythmique a été activée.

```
FnkShuffle1 All
C J=108
```

Suivez les instructions des pages 55 à 58 pour régler le style de section rythmique, les parties, le tempo, etc.

□ Étape 5

Appuyez sur le bouton PLAY/STOP.



Le voyant LED des boutons REC et PLAY/STOP s'allume, l'accompagnement de section rythmique commence et l'enregistrement commence.

```
USB Record MP3
Recording 00:24
```

□ Étape 6

Suivez les instructions de l'étape 5, page 37, pour sauvegarder le fichier audio enregistré.

8. FONCTIONS DE MENU

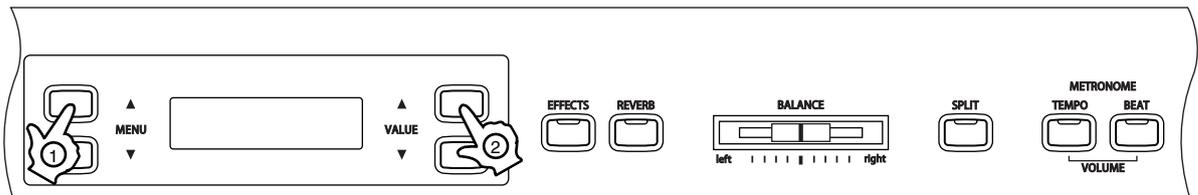
Les fonctions de menu permettent le paramétrage de plusieurs fonctions d'accord, de système et MIDI.

1) Brilliance (Éclat)	13) Touch (Toucher)
2) Lower Octave Shift (Modification de l'octave inférieure)	14) AUTO FILL-IN (Remplissage automatique)
3) Lower Pedal On/Off (Activation/désactivation de la pédale pour la partie inférieure)	15) ONE FINGER AD-LIB™ ON/OFF (Activation/désactivation de la fonction one finger ad-lib™)
4) Layer Octave Shift (Modification de l'octave de superposition)	16) MIDI Channel (Canal MIDI)
5) Layer Dynamics (Superposition des dynamiques)	17) Transmit Program Change On/Off (Activation/la désactivation de transmission de changement de programme)
6) Damper Hold On/Off (Activation/désactivation des étouffoirs)	18) Local Control On/Off (Activation/désactivation du contrôle local)
7) Damper Effect (Effet Étouffoir)	19) Multi-Timbral Mode On/Off (Activation/désactivation du mode multitimbre)
8) String Resonance (Résonance des Cordes)	20) Channel Mute (Sourdine de canal) (MIDI Ch. On/Off)
9) Four Hands On/Off (Activation/Désactivation du Mode Quatre Mains)	21) Sending Program Change Numbers (Envoi de numéros de changement de programme)
10) Tuning (Accord)	22) MIDI Clock (Horloge MIDI)
11) Temperament (Tempérament)	23) User Memory (Mémoire d'utilisateur)
12) Key of Temperament (Clé de tempérament)	24) Factory Reset (Réglage d'usine)

Lorsque vous appuyez sur le bouton MENU ▲ le premier élément de menu s'affiche. Lorsque vous appuyez sur le bouton MENU ▼, le dernier élément de menu s'affiche. Appuyez sur les boutons MENU pour parcourir les éléments de menu dans l'ordre croissant/décroissant.

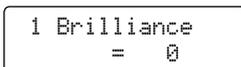
1) BRILLIANCE (ÉCLAT)

Cette fonction permet d'ajuster la clarté du son.



□ Étape 1

Utilisez les boutons MENU pour sélectionner la fonction d'éclat.



La valeur s'affiche sur la deuxième ligne de l'écran LCD.

□ Étape 2

Appuyez sur les boutons VALUE pour sélectionner la valeur d'éclat.

La valeur d'éclat peut être réglée dans une fourchette de -10 à +10.

Les réglages positifs produisent un ton plus clair, les réglages négatifs produisent un ton plus mélodieux.

□ Étape 3

Appuyez sur un des boutons SOUND SELECT pour quitter le menu.

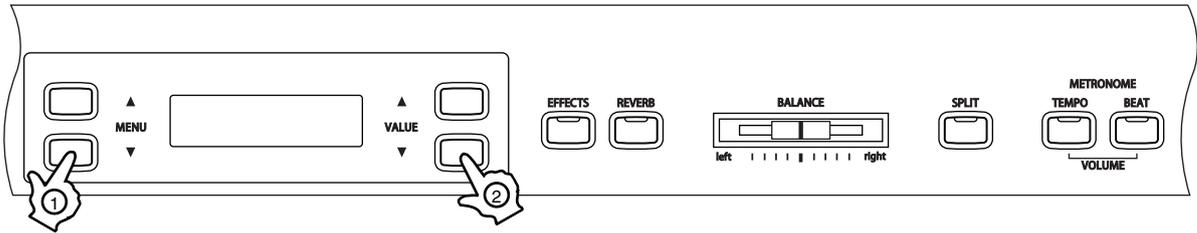
■ La fonction d'éclat revient sur le réglage par défaut « 0 » à chaque mise hors tension.

■ Utilisez la fonction de MÉMOIRE D'UTILISATEUR (page 87) pour enregistrer le réglage d'éclat souhaité, ce qui permet de conserver le réglage actuel après la mise hors tension.

2) LOWER OCTAVE SHIFT

(MODIFICATION DE L'OCTAVE INFÉRIEURE)

Cette fonction permet d'élever la partie inférieure de une, deux ou trois octaves en mode SPLIT.



□ Étape 1

Appuyez sur les boutons MENU pour sélectionner la fonction de transposition de l'octave inférieure.

```
2 LowerOctShift
= 0
```

La valeur de transposition s'affiche sur la deuxième ligne de l'écran LCD.

□ Étape 2

Appuyez sur les boutons VALUE pour régler la valeur de transposition souhaitée.

La valeur de transposition peut être réglée dans une fourchette de 0 à +3.

□ Étape 3

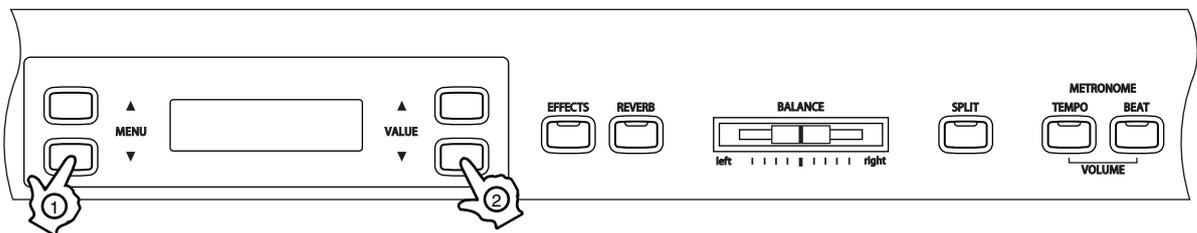
Appuyez sur un des boutons SOUND SELECT pour quitter le menu.

- La fonction de transposition de l'octave inférieure revient sur le réglage par défaut « 0 » à chaque mise hors tension.
- Utilisez la fonction de MÉMOIRE D'UTILISATEUR (page 87) pour enregistrer le réglage souhaité, ce qui permet de conserver le réglage actuel de transposition de l'octave inférieure après la mise hors tension.

3) LOWER PEDAL ON/OFF

(ACTIVATION/DÉSACTIVATION DE LA PÉDALE POUR LA PARTIE INFÉRIEURE)

Cette fonction détermine si la pédale de sustain est active pour le son inférieur en mode SPLIT. Le réglage par défaut est OFF, donc la pédale de sustain n'est pas active pour le son de la partie inférieure.



□ Étape 1

Appuyez sur les boutons MENU pour sélectionner la fonction d'activation/de désactivation de la pédale pour la partie inférieure.

ON ou OFF s'affiche sur la deuxième ligne de l'écran LCD.

```
3 Lower Pedal
= Off
```

□ Étape 2

Appuyez sur les boutons VALUE pour activer ou désactiver la fonction de pédale inférieure.

Lorsqu'elle est activée, la pédale de sustain est active pour le son inférieur quand elle est abaissée.

Lorsqu'elle est désactivée, la pédale de sustain n'est pas active pour le son inférieur quand elle est abaissée, mais elle reste active pour le son supérieur.

□ Étape 3

Appuyez sur un des boutons SOUND SELECT pour quitter le menu.

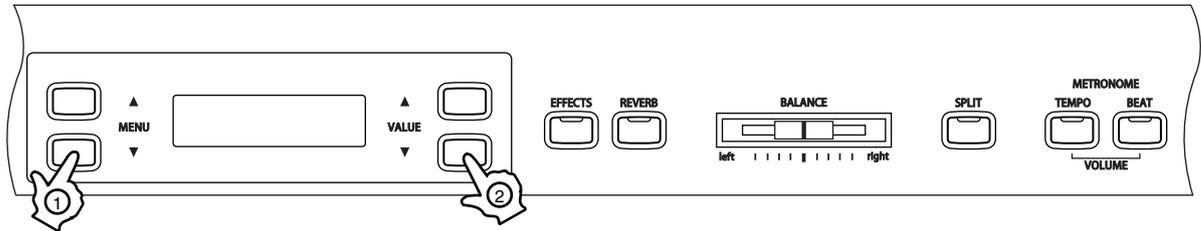
- La fonction d'activation/de désactivation de la pédale pour la partie inférieure revient sur le réglage par défaut « OFF » à chaque mise hors tension.
- Utilisez la fonction de MÉMOIRE D'UTILISATEUR (page 87) pour enregistrer le réglage souhaité, ce qui permet de conserver le réglage actuel d'activation/de désactivation de la pédale après la mise hors tension.

4) LAYER OCTAVE SHIFT

(MODIFICATION DE L'OCTAVE DE SUPERPOSITION)

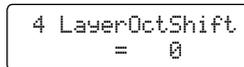
Cette fonction permet d'élever ou d'abaisser l'octave d'un son superposé (le son indiqué sur la deuxième ligne de l'écran LCD) d'une octave en mode DUAL.

Par exemple, lorsque vous jouez en mode dual avec les sons Concert Grand Piano et String Ensemble, vous pouvez déplacer l'octave de String Ensemble vers le haut ou vers le bas.



□ Étape 1

Appuyez sur les boutons MENU pour sélectionner la modification de l'octave de superposition.



La valeur de modification de l'octave de superposition s'affiche sur la deuxième ligne de l'écran LCD.

□ Étape 2

Appuyez sur les boutons VALUE pour régler la valeur de modification souhaitée.

La valeur peut être réglée dans une fourchette de -2 à +2.

Les valeurs négatives sélectionnent une gamme d'une octave ou de deux octaves plus bas. Les valeurs positives sélectionnent une gamme d'une octave ou de deux octaves plus haut.

L'octave du son affiché sur la deuxième ligne de l'écran LCD en mode DUAL est modifiée.

- Pour certains sons, la sélection d'une gamme supérieure n'est pas possible.

□ Étape 3

Appuyez sur un des boutons SOUND SELECT pour quitter le menu.

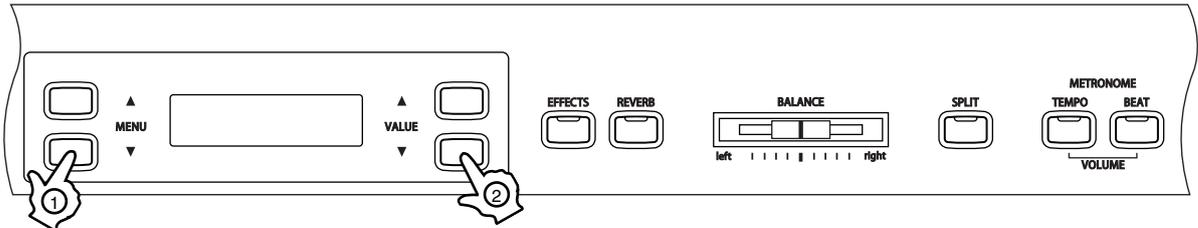
- La fonction de modification de l'octave de superposition revient sur le réglage par défaut « OFF » à chaque mise hors tension.
- Utilisez la fonction de MÉMOIRE D'UTILISATEUR (page 87) pour enregistrer le réglage souhaité, ce qui permet de conserver le réglage actuel de modification de l'octave de superposition après la mise hors tension.

5) LAYER DYNAMICS (SUPERPOSITION DES DYNAMIQUES)

En mode DUAL, il arrive que le réglage de l'équilibre du volume entre les deux sons superposés ne suffise pas à la création du caractère sonore souhaité, surtout si les deux sons sont très dynamiques. Il peut être difficile de contrôler et maîtriser deux sons tout aussi dynamiques.

La fonction de superposition des dynamiques permet de limiter la sensibilité dynamique totale du son superposé, pour créer une combinaison parfaite entre les deux sons. En plus de réduire le volume du son superposé, la limitation de sensibilité dynamique du son superposé facilite aussi le contrôle du son par rapport au son principal.

Par exemple, si vous utilisez simultanément les sons Concert Grand Piano et String Ensemble en mode DUAL, la fonction de superposition des dynamiques peut servir à ajuster les dynamiques de String Ensemble.



□ Étape 1

Appuyez sur les boutons MENU pour sélectionner la fonction de superposition des dynamiques.

```
5 LayerDynamics
= 10
```

La valeur de superposition des dynamiques s'affiche sur la deuxième ligne de l'écran LCD.

□ Étape 2

Appuyez sur les boutons VALUE pour régler la valeur souhaitée de superposition des dynamiques.

La valeur peut être réglée dans une fourchette de 1 à 10.

Une valeur 1 produit la meilleure réduction des dynamiques et une valeur 10 ne change rien aux dynamiques. La valeur par défaut est 10.

□ Étape 3

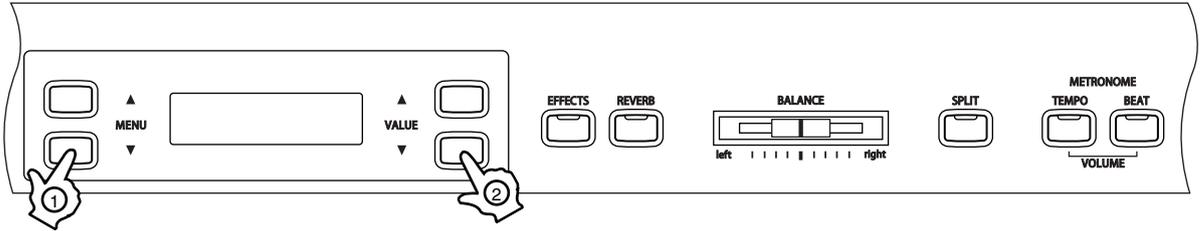
Appuyez sur un des boutons SOUND SELECT pour quitter le menu.

- La fonction de superposition des dynamiques revient sur le réglage par défaut « 10 » à chaque mise hors tension.
- Utilisez la fonction de MÉMOIRE D'UTILISATEUR (page 87) pour enregistrer le réglage de superposition des dynamiques souhaité, ce qui permet de conserver le réglage actuel après la mise hors tension.

6) DAMPER HOLD ON/OFF

(ACTIVATION/DÉSACTIVATION DES ÉTOUFFOIRS)

Cette fonction détermine si un son tel qu'un orgue ou des cordes doit être maintenu (ON) ou progressivement estompé (OFF) quand la pédale des étouffoirs est abaissée.



□ Étape 1

Appuyez sur les boutons MENU pour sélectionner la fonction d'activation/de désactivation du maintien des étouffoirs.

```
6 Damper Hold
  = Off
```

ON ou OFF s'affiche sur la deuxième ligne de l'écran LCD.

□ Étape 2

Appuyez sur les boutons VALUE pour activer ou désactiver la fonction de maintien des étouffoirs.

Quand cette fonction est activée et la pédale de sustain abaissée, les sons sont soutenus même après la relâche des notes.

Quand cette fonction est désactivée et la pédale de sustain abaissée, les sons soutenus s'estompent progressivement dès la relâche des notes.

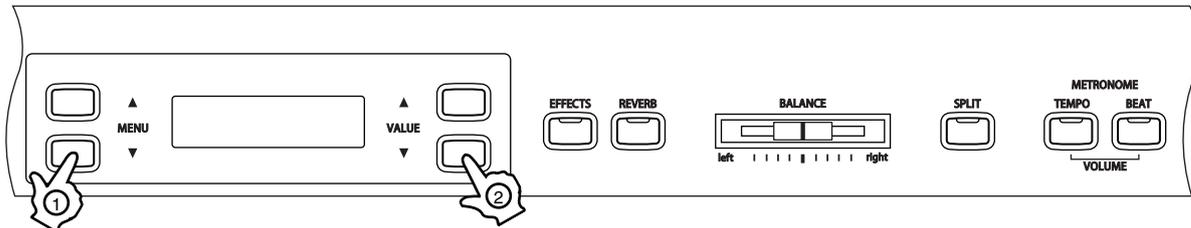
□ Étape 3

Appuyez sur un des boutons SOUND SELECT pour quitter le menu.

- La fonction de maintien des étouffoirs revient sur le réglage par défaut « OFF » à chaque mise hors tension.
- Utilisez la fonction de MÉMOIRE D'UTILISATEUR (page 87) pour enregistrer le réglage souhaité, ce qui permet de conserver le réglage actuel de maintien des étouffoirs après la mise hors tension.

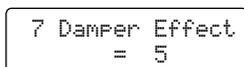
7) DAMPER EFFECT (EFFET ÉTOUFFOIR)

Lorsque la pédale de sustain d'un piano acoustique est abaissée, tous les étouffoirs sont levés pour permettre aux cordes de vibrer librement. Quand vous jouez une note ou un accord tout en utilisant la pédale de sustain, non seulement les notes que vous jouez, mais aussi d'autres cordes, vibrent en harmonie. La fonction d'effet étouffoir simule ce phénomène.



□ Étape 1

Appuyez sur les boutons MENU pour sélectionner la fonction d'effet étouffoir.



La valeur de l'effet étouffoir s'affiche sur la deuxième ligne de l'écran LCD.

□ Étape 2

Appuyez sur les boutons VALUE pour régler la valeur de l'effet étouffoir souhaitée.

Vous pouvez sélectionner le niveau d'effet entre désactivé et 1 à 10. Le réglage par défaut est 5.

□ Étape 3

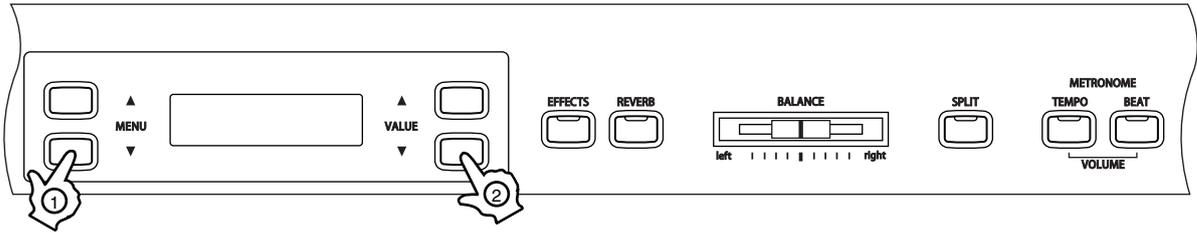
Appuyez sur un des boutons SOUND SELECT pour quitter le menu.

- La fonction d'effet étouffoir revient sur le réglage par défaut « 5 » à chaque mise hors tension.
- Utilisez la fonction de MÉMOIRE D'UTILISATEUR (page 87) pour enregistrer le réglage d'effet étouffoir souhaité, ce qui permet de conserver le réglage actuel après la mise hors tension.

8) STRING RESONANCE (RÉSONANCE DES CORDES)

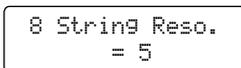
Cette fonction simule la résonance des cordes d'un piano acoustique.

Vous pouvez ajuster le volume de résonance des cordes.



□ Étape 1

Appuyez sur les boutons MENU pour sélectionner la fonction de résonance des cordes.



La valeur de résonance des cordes s'affiche sur la deuxième ligne de l'écran LCD.

□ Étape 2

Appuyez sur les boutons VALUE pour régler la valeur de résonance des cordes souhaitée.

5 est le réglage par défaut.

La résonance des cordes n'est pas active si « Off » est sélectionné.

□ Étape 3

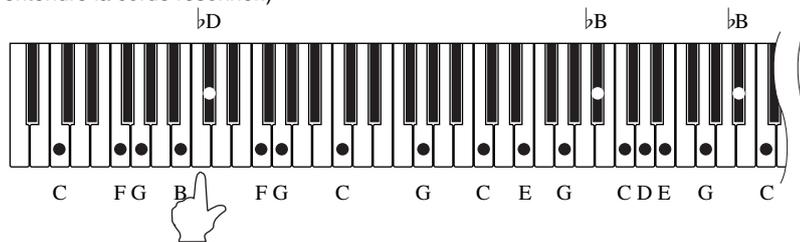
Appuyez sur un des boutons SOUND SELECT pour quitter le menu.

■ À propos de la résonance des cordes

Même quand la pédale de sustain n'est pas abaissée sur un piano acoustique, les cordes de toutes les notes jouées ne sont pas étouffées et résonnent librement en accord avec d'autres notes qui font partie de la même harmonie. De plus, les notes voisines résonnent également. La fonction de résonance des cordes simule ce phénomène. On appelle cela « la résonance des cordes. »

Par exemple, lorsque vous jouez les touches ci-dessous tout en maintenant le do enfoncé, la corde du do résonne et produit un son.

(Appuyez doucement et maintenez le do enfoncé, puis tapez rapidement chacune des touches ci-dessous. Vous pouvez entendre la corde résonner.)



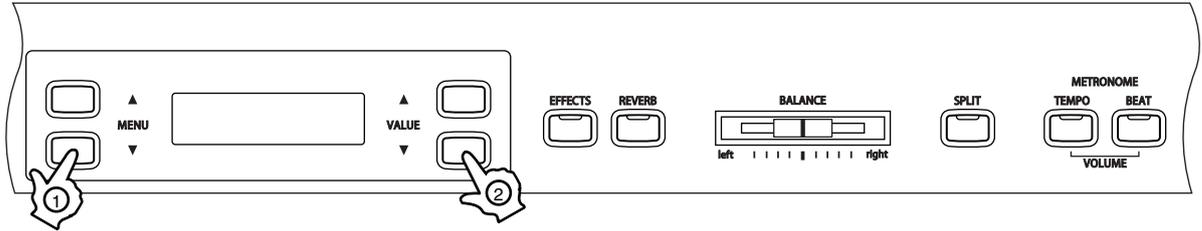
Maintenez la touche enfoncée.

- Lorsque vous jouez une note tout en maintenant une touche voisine enfoncée, un piano acoustique produit un son grâce à la résonance des cordes. Le piano numérique CN43 simule ce phénomène.
- La fonction de résonance des cordes revient sur le réglage par défaut « 5 » à chaque mise hors tension.
- Utilisez la fonction de MÉMOIRE D'UTILISATEUR (page 87) pour enregistrer le réglage de résonance des cordes souhaité, ce qui permet de conserver le réglage actuel après la mise hors tension.
- La résonance des cordes n'est pas active quand la pédale de sustain est abaissée.
- La résonance des cordes n'est effective que pour les sons de piano acoustique.

9) FOUR HANDS ON/OFF

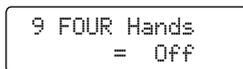
(ACTIVATION/DÉSACTIVATION DU MODE QUATRE MAINS)

Cette fonction permet au mode Quatre mains (FOUR HANDS) d'être activé ou désactivé en utilisant une méthode alternative à celle décrite à la page 16.



□ Étape 1

Appuyez sur les boutons MENU pour sélectionner la fonction d'activation/désactivation du mode Quatre mains.



ON ou OFF s'affiche sur la deuxième ligne de l'écran LCD.

□ Étape 2

Appuyez sur les boutons VALUE pour activer ou désactiver la fonction Quatre mains.

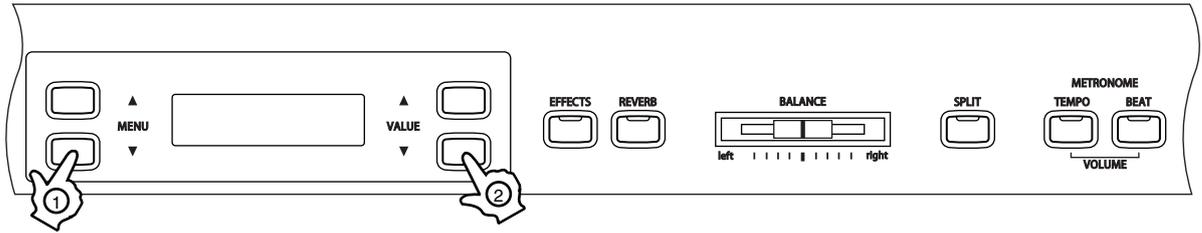
□ Étape 3

Appuyez sur un des boutons SOUND SELECT pour quitter le menu.

- La fonction d'activation/désactivation du mode Quatre mains revient sur le réglage par défaut « OFF » à chaque mise hors tension.
- Utilisez la fonction de MÉMOIRE D'UTILISATEUR (page 87) pour enregistrer le réglage d'activation/désactivation du mode Quatre mains souhaité, ce qui permet de conserver le réglage actuel après la mise hors tension.

10) TUNING (ACCORD)

Cette fonction permet d'accorder précisément le piano, ce qui peut être utile lorsque vous jouez avec d'autres instruments.



□ Étape 1

Utilisez les boutons MENU pour sélectionner la fonction d'accord.

```
10 Tuning
  = 440.0
```

La valeur d'accord s'affiche sur la deuxième ligne de l'écran LCD.

□ Étape 2

Appuyez sur les boutons VALUE pour régler la valeur d'accord souhaitée.

La valeur peut être réglée dans une fourchette de 427,0 à 453,0 (Hz).

Le ton change de 0,5 Hz à chaque pression d'un des boutons VALUE.

□ Étape 3

Appuyez sur un des boutons SOUND SELECT pour quitter le menu.

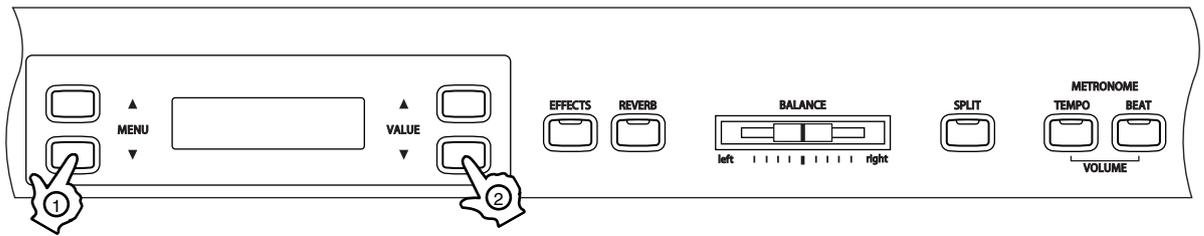
- La fonction d'accord revient sur le réglage par défaut « 440,0 Hz » à chaque mise hors tension.
- Utilisez la fonction de MÉMOIRE D'UTILISATEUR (page 87) pour enregistrer le réglage d'accord souhaité, ce qui permet de conserver le réglage actuel après la mise hors tension.

11) TEMPERAMENT (TEMPÉRAMENT)

Le piano CN43 offre un accès immédiat à de nombreux tempéraments musicaux qui étaient populaires pendant la Renaissance et l'ère baroque. Il peut être intéressant et instructif d'essayer plusieurs tempéraments autres que le « tempérament égal » moderne, qui domine la musique d'aujourd'hui.

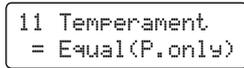
Les tempéraments suivants sont disponibles :

<ul style="list-style-type: none"> ◆ Tempérament égal (piano) (Equal P.only) 	<p>C'est le tempérament par défaut. Si un son de piano est sélectionné, l'accord est étendu comme un piano acoustique (Tempérament égal). Si tout autre type de son est sélectionné l'accord est Tempérament égal (plat). Une explication de Tempérament égal et de Tempérament égal (plat) est offerte plus loin dans cette section. Si un son de piano est utilisé en superposition avec tout autre son, les deux sons utilisent la gamme Tempérament égal (étendu).</p>
<ul style="list-style-type: none"> ◆ Tempérament pur <majeur> (Pure Major) ◆ Tempérament pur <mineur> (Pure Minor) 	<p>Ce tempérament, qui élimine les dissonances de tierces et de quintes, reste populaire pour la musique chorale en raison de son harmonie parfaite. Les musiciens qui utilisent ce tempérament doivent savoir dans quelle clé ils jouent. Toute modulation de clé entraîne des dissonances. Lorsque vous jouez dans une clé particulière, la clé du tempérament doit aussi correspondre exactement. Lorsque vous jouez dans une clé majeure, sélectionnez Majeur pur et lorsque vous jouez dans une clé mineure, sélectionnez Mineur pur.</p>
<ul style="list-style-type: none"> ◆ Tempérament pythagoricien (Pythagorean) 	<p>Ce tempérament, qui utilise des rapports mathématiques pour éliminer la dissonance des quintes, est limité dans son utilisation avec les cordes, mais produit des lignes mélodiques très caractéristiques.</p>
<ul style="list-style-type: none"> ◆ Tempérament mésotonique (Meantone) 	<p>Ce tempérament, qui utilise une moyenne entre un ton majeur et un ton mineur pour éliminer la dissonance des tierces, a été conçu pour éliminer le manque de consonances observées avec certaines quintes dans le tempérament pur de Mersenne. Il produit des accords plus beaux que ceux du tempérament égal.</p>
<ul style="list-style-type: none"> ◆ Tempérament Werckmeister III (Werckmeister) ◆ Tempérament Kirnberger III (Kirnberger) 	<p>Ces deux tempéraments sont placés entre le mésotonique et le pythagoricien. Pour la musique comprenant peu d'altérations, ce tempérament produit de beaux accords semblables à ceux du tempérament mésotonique, et au fur et à mesure que les altérations se multiplient, le tempérament produit de beaux sons mélodiques semblables au tempérament pythagoricien. Il est surtout utilisé dans la musique classique de l'ère baroque, pour retrouver les caractéristiques originales.</p>
<ul style="list-style-type: none"> ◆ Tempérament égal (plat) (Equal Flat) 	<p>Ceci est un tempérament égal « non étendu » qui divise la gamme en douze demitons égaux. Il produit les mêmes intervalles dans les douze clés, et son avantage est la modulation infinie de la tonalité. Mais la sonorité de chaque touche est moins caractéristique et aucun accord n'est en consonance pure.</p>
<ul style="list-style-type: none"> ◆ Tempérament égal (Equal) 	<p>Ceci est le tempérament de piano le plus répandu. L'ouïe de l'être humain est irrégulière et les fréquences élevées et basses ne sont pas aussi précises que la fréquence moyenne. L'accord de ce tempérament est étendu pour compenser cette lacune et pour que le son soit naturellement entendu par l'oreille humaine. Ce tempérament égal « étendu » constitue une variation pratique du tempérament égal « non étendu », basée sur la mathématique.</p>



□ **Étape 1**

Utilisez les boutons MENU pour sélectionner la fonction de tempérament.

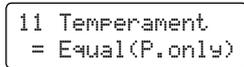


Le type de tempérament s'affiche sur la deuxième ligne de l'écran LCD.

□ **Étape 2**

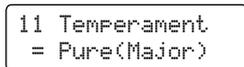
Appuyez sur les boutons VALUE pour régler le type de tempérament souhaité.

■ **Tempérament égal**

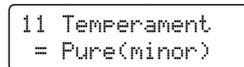


↑↓ Boutons VALUE

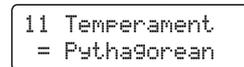
■ **Tempérament pur <majeur>**



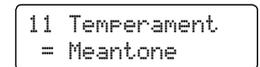
■ **Tempérament pur <mineur>**



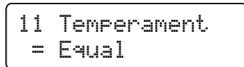
■ **Tempérament pythagorien**



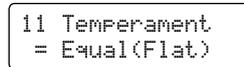
■ **Tempérament mésotonique**



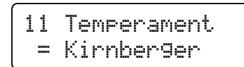
■ **Tempérament égal**



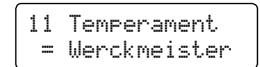
■ **Tempérament égal (plat)**



■ **Tempérament Kirnberger III**



■ **Tempérament Werckmeister III**



■ Après la sélection du type de tempérament souhaité, veuillez lire « 12) KEY OF TEMPERAMENT (CLÉ DE TEMPÉRAMENT) » (page 76) pour de plus amples informations sur la clé du tempérament, avant de poursuivre.

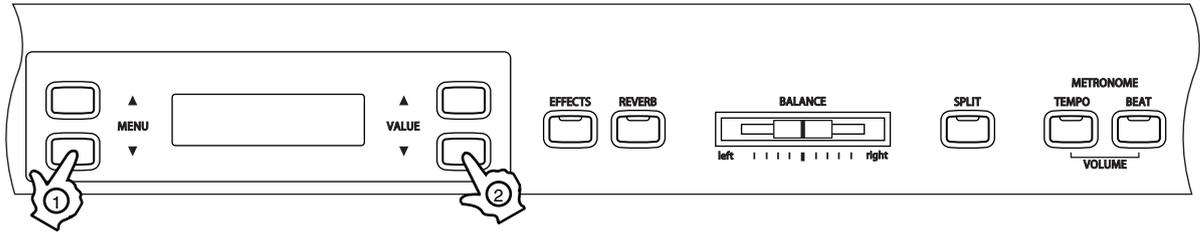
□ **Étape 3**

Appuyez sur un des boutons SOUND SELECT pour quitter le menu.

- Le type de tempérament revient au réglage par défaut « Tempérament égal (Piano) » à chaque mise hors tension.
- Utilisez la fonction de MÉMOIRE D'UTILISATEUR (page 87) pour enregistrer le réglage de tempérament souhaité, ce qui permet de conserver le réglage actuel après la mise hors tension.

12) KEY OF TEMPERAMENT (CLÉ DE TEMPÉRAMENT)

La modulation infinie de la clé n'est devenue disponible qu'avec l'invention du tempérament égal. Lors de l'utilisation d'un tempérament autre que le tempérament égal, il faut veiller à bien choisir la clé pour jouer. Par exemple, si le morceau à jouer est en ré majeur, « ré » est choisi comme clé de tempérament.



□ Étape 1

Utilisez les boutons MENU pour sélectionner la fonction de clé de tempérament.

```
12 Key of Temper
= C
```

La clé de tempérament s'affiche sur la deuxième ligne de l'écran LCD.

□ Étape 2

Appuyez sur les boutons VALUE pour régler la clé de tempérament souhaitée.

La clé peut être réglée dans une fourchette de Do à Si.

Veillez remarquer que la modification de clé de tempérament ne change que l'« équilibre » de l'accord, le ton du clavier reste inchangé.

La fonction de clé de tempérament n'a aucun effet quand le tempérament égal est sélectionné.

□ Étape 3

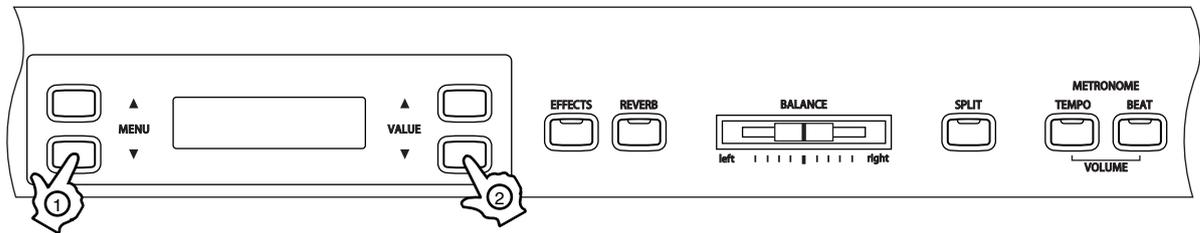
Appuyez sur un des boutons SOUND SELECT pour quitter le menu.

- La clé de tempérament revient sur le réglage par défaut « Do » à chaque mise hors tension.
- Utilisez la fonction de MÉMOIRE D'UTILISATEUR (page 87) pour enregistrer le réglage de clé de tempérament souhaité, ce qui permet de conserver le réglage actuel après la mise hors tension.

13) TOUCH (TOUCHER)

La fonction TOUCH permet de sélectionner différentes sensibilités au toucher pour le clavier, autres que le toucher normal d'un piano acoustique. Il est possible de changer la sensibilité parmi cinq réglages : Light, Light +, Heavy, Heavy + ou Off.

①Light +	: Pour les pianistes dont le toucher est délicat. Demande moins de fermeté pour obtenir une note forte.	
②Light	: Pour ceux dont la force de doigté est en voie de développement. Un volume élevé est produit même avec un toucher plus doux.	
③Normal	: Reproduit la sensibilité normale d'un piano acoustique.	
④Heavy	: Idéal pour ceux dont le doigté est ferme. Demande un toucher plus ferme pour un volume plus élevé.	
⑤Heavy +	: Demande plus de frappe pour un volume élevé.	
⑥Off	: Un volume constant est produit quelle que soit la force utilisée. Ce réglage convient aux sons dont la gamme dynamique est fixe, comme l'orgue ou le clavecin.	



□ Étape 1

Appuyez sur les boutons MENU pour sélectionner la fonction Touch.

```
13 Touch
  = Normal
```

La valeur Touch apparaît sur la seconde ligne de l'affichage.

□ Étape 2

Pour changer le type de toucher, appuyez sur les boutons VALUE.

```
13 Touch
  = Light
```

Appuyez sur le bouton TOUCH et maintenez-le enfoncé, pour afficher la courbe de touche sélectionnée.

Appuyez à nouveau sur le bouton TOUCH pour revenir au réglage de toucher standard (Normal).

Le réglage de toucher est identique pour tous les sons pré-réglés. Il n'est pas possible d'obtenir des réglages individuels pour chaque son pré-réglé.

Lors de la mise hors tension, les réglages de toucher reviennent aux réglages par défaut.

- LIGHT et HEAVY ne représentent pas le poids des touches. Ces réglages affectent la sensibilité des touches, qui détermine le volume en rapport avec le mouvement des touches.

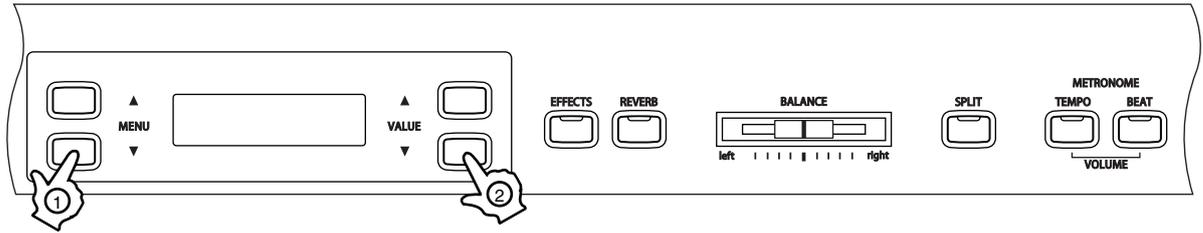
□ Étape 3

Quand vous avez terminé, appuyez sur un des boutons SOUND SELECT pour quitter le menu.

- La fonction Touch rétablit la valeur par défaut « Normal » chaque fois que l'instrument est mis hors tension.
- Utilisez la fonction MÉMOIRE D'UTILISATEUR (page 87) pour sauvegarder le réglage Touch désiré, ce qui permet de conserver le réglage Touch actuel, même après la mise hors tension.

14) AUTO FILL-IN (REPLISSAGE AUTOMATIQUE)

Lorsque vous utilisez la section rythme, cette fonction contrôle la fréquence à laquelle le remplissage automatique est joué.



□ Étape 1

Appuyez sur les boutons MENU pour sélectionner la fonction Auto Fill-In.

```
14 Auto Fill-In
  = 8
```

La valeur Auto Fill-In apparaît sur la seconde ligne de l'affichage.

□ Étape 2

Appuyez sur le bouton VALUE ▼ ou ▲ pour sélectionner le réglage souhaité de remplissage automatique.



Le remplissage automatique peut être réglé de façon à être joué toutes les 4, 8, 12 ou 16 mesures.

Si vous réglez le remplissage automatique sur « Off », il est désactivé.

□ Étape 3

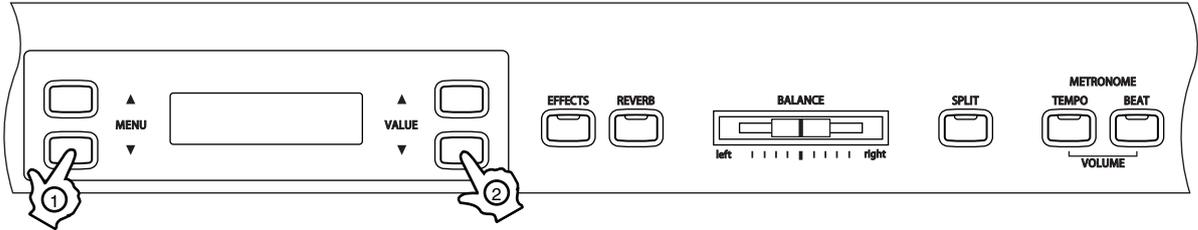
Quand vous avez terminé, appuyez sur un des boutons SOUND SELECT pour quitter le menu.

- La fonction Auto Fill-in rétablit la valeur par défaut « 8 » à chaque mise hors tension.
- Utilisez la fonction MÉMOIRE D'UTILISATEUR (page 87) pour sauvegarder le réglage Auto Fill-in désiré, ce qui permet de conserver le réglage Auto Fill-in actuel, même après la mise hors tension.

15) ONE FINGER AD-LIB™ ON/OFF

(ACTIVATION/DÉSACTIVATION DE LA FONCTION ONE FINGER AD-LIB™)

La fonction One Finger Ad-lib™ offre une façon agréable de créer de la musique en appuyant simplement sur une touche à la fois. Lorsqu'elle est activée, One Finger Ad-lib™ permet d'exécuter à tout moment différentes phrases musicales en appuyant sur l'une des 17 touches les plus hautes du clavier. Chaque phrase est jouée pour une mesure et correspond à la touche/l'accord actuellement utilisé par la section rythme.



□ Étape 1

Appuyez sur les boutons MENU pour sélectionner la fonction One Finger Ad-Lib.

```
15 O.F.A.
  = Off
```

ON ou OFF s'affiche sur la deuxième ligne de l'écran LCD.

□ Étape 2

Appuyez sur le bouton VALUE ▼ ou ▲ pour sélectionner le réglage One Finger Ad-Lib™ souhaité.



```
15 O.F.A.
  = On
```

Lorsqu'elle est réglée sur « On », la pression de l'une des 17 touches les plus hautes du clavier pendant l'utilisation de la section rythme joue une phrase musicale.

Lorsqu'elle est réglée sur « Off », la pression de l'une des 17 touches les plus hautes du clavier pendant l'utilisation de la section rythme ne joue pas de phrase musicale.

□ Étape 3

Quand vous avez terminé, appuyez sur un des boutons SOUND SELECT pour quitter le menu.

- La fonction One Finger Ad-Lib ON/OFF rétablit la valeur par défaut « OFF » à chaque mise hors tension.
- Utilisez la fonction USER MEMORY (page 87) pour sauvegarder le réglage One Finger Ad-Lib™ désiré, ce qui permet de conserver le réglage One Finger Ad-Lib actuel, même après la mise hors tension.

◇ APERÇU MIDI

Le terme MIDI est un acronyme de Musical Instrument Digital Interface, une norme internationale pour la connexion de synthétiseurs, séquenceurs (enregistreurs MIDI) et autres instruments électroniques, qui leur permet d'échanger des données de performance.

Le CN43 est doté de deux prises MIDI pour l'échange de données : MIDI IN et MIDI OUT. Chaque prise utilise un câble spécial avec un connecteur DIN.

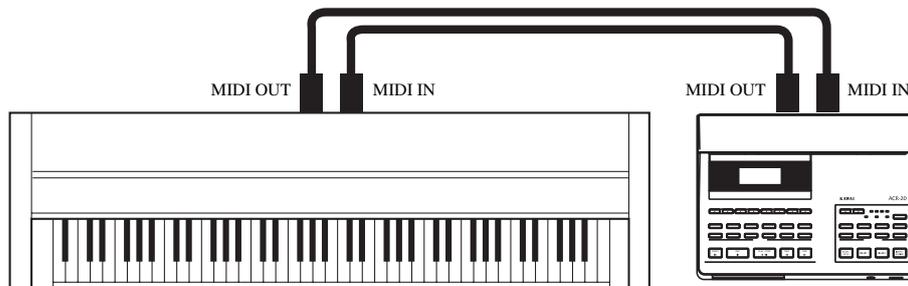
- MIDI IN : Pour la réception de notes, de modification de programme et d'autres données.
- MIDI OUT : Pour l'envoi de notes, de changement de programme et d'autres données.
- MIDI THRU : Pour le passage de données MIDI reçues vers un autre instrument MIDI sans les traiter.

MIDI utilise des canaux pour l'aller et retour de données entre des dispositifs MIDI. Il y a des canaux de réception (MIDI IN) et de transmission (MIDI OUT). La plupart des instruments de musique ou dispositifs MIDI sont équipés de prises MIDI IN et OUT et sont capables de transmettre ou de recevoir des données via MIDI.

Les canaux de réception servent à la réception de données depuis un autre dispositif MIDI, et les canaux de transmission servent à la transmission de données vers un autre dispositif MIDI.

■ RACCORDEMENT À UN SÉQUENCEUR EXTERNE

Dans le cas d'une connexion comme sur l'illustration ci-dessous, les morceaux joués sur le CN43 peuvent être enregistrés à l'aide d'un enregistreur MIDI, avec sons pré-réglés (comme piano, clavecin et vibraphone, etc.) contrôlés par la fonction MULTITIMBRAL MODE du CN43, pour créer un enregistrement MIDI à plusieurs niveaux.



◇ FONCTIONS MIDI DU CN43

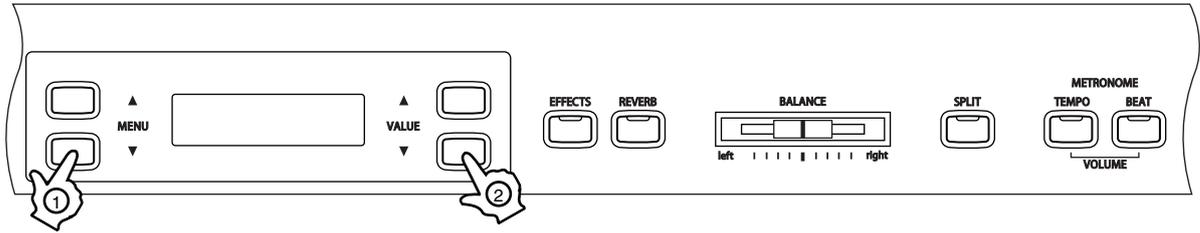
Transmission/réception de notes de clavier	Grâce à la transmission de données MIDI par la sortie (MIDI out) du piano CN43, il est possible de contrôler un clavier MIDI depuis le piano CN43. Alternativement, grâce à la réception de données (MIDI IN), il est possible de contrôler le piano CN43 depuis un autre clavier ou dispositif MIDI raccordé.
Réglage de canal de transmission/réception	Déterminez les canaux de transmission/de réception dans la plage de 1 à 16.
Transmission/réception de numéro de changement de programme (type de son)	Transmission/réception de données de changement de programme vers/ depuis un instrument ou dispositif MIDI.
Transmission/réception de données de pédale	Transmission/réception de pédale de sustain et de données de pédale de sustain depuis un instrument ou dispositif MIDI. Il est aussi possible de transmettre les données de pédale de sostenuto.
Réception de données de volume	Le piano CN43 répond aux données de volume MIDI envoyées depuis un instrument de musique ou dispositif MIDI raccordé.
Réglage multitimbre	Le piano CN43 est capable de recevoir des données multiples de canal MIDI depuis un instrument ou dispositif MIDI, lorsque le mode multitimbre est activé.
Transmission/réception de données exclusives	Transmission/réception de réglages de panneau avant ou de fonction de menu sous forme de données exclusives.
Transmission de données de lecture d'enregistreur	Les morceaux enregistrés avec l'enregistreur peuvent être lus avec un instrument musical MIDI raccordé, ou être enregistrés par un séquenceur externe via la prise MIDI OUT.

Veuillez consulter le « TABLEAU D'IMPLÉMENTATION MIDI » (page 113) pour de plus amples informations sur les fonctions MIDI du CN43.

16) MIDI CHANNEL (CANAL MIDI)

Cette fonction sert à déterminer le canal MIDI utilisé par le piano CN43 pour l'échange d'informations MIDI avec des dispositifs et instruments MIDI externes ou avec un ordinateur.

Le canal sélectionné fonctionne comme canal de transmission et de réception.



□ Étape 1

Appuyez sur les boutons MENU pour sélectionner la fonction de canal MIDI.

```
16 MIDI Channel
= 1 (TRS/RCU)
```

Le canal MIDI actuel s'affiche sur la seconde ligne de l'écran LCD.

□ Étape 2

Appuyez sur les boutons VALUE pour sélectionner le canal MIDI souhaité.

Le canal MIDI peut être réglé dans une fourchette de 1 à +16.

□ Étape 3

Appuyez sur un des boutons SOUND SELECT pour quitter le menu.

■ Le réglage de canal MIDI du piano CN43 revient sur la réception d'informations de canal MIDI de tous les canaux, 1 à 16 à chaque mise sous tension. Ceci s'appelle « omni mode on ». Le piano CN43 bascule vers « omni mode off » dès qu'un canal spécifique est sélectionné à l'aide de la fonction de canal MIDI, et les données ne sont reçues que sur ce canal déterminé. Pour déterminer le canal 1 dans l'état « omni mode off », sélectionnez d'abord le canal 2, puis sélectionnez le canal 1.

■ Quand le mode multitimbre est activé (page 84) :

Quand vous jouez en mode split avec le mode multitimbre activé

: les notes jouées sur la partie inférieure du clavier sont transmises sur le canal directement au-dessus du canal sélectionné. Par exemple, si le canal MIDI est réglé sur 3, les notes jouées sur la partie inférieure du clavier sont transmises sur le canal 4.

Lors du jeu en mode dual

: les notes jouées sont transmises sur deux canaux, le canal sélectionné et le canal directement au-dessus. Lorsque le canal MIDI sélectionné est 16, le canal 1 est utilisé pour transmettre les notes de la partie superposée.

17) TRANSMIT PROGRAM CHANGE ON/OFF

(ACTIVATION/LA DÉSACTIVATION DE TRANSMISSION DE CHANGEMENT DE PROGRAMME)

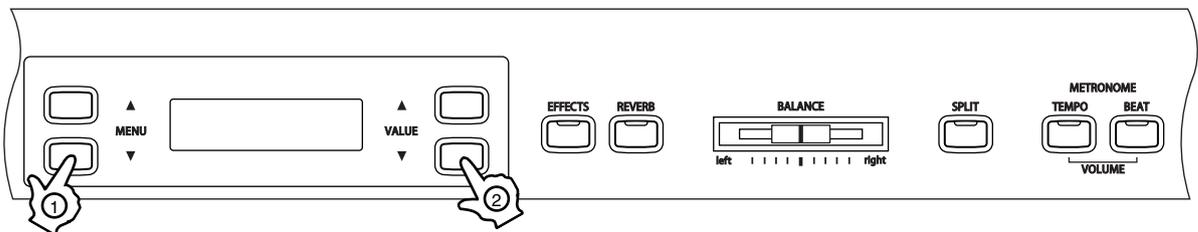
Cette fonction détermine si le piano CN43 transmet l'information de changement de programme lors de la pression des boutons SOUND SELECT.

Lorsque cette fonction est activée et le mode multitimbre réglé sur OFF ou ON1, une pression des boutons SOUND SELECT envoie les numéros de changement de programme qui figurent dans la liste gauche du tableau des pages 93 à 100 via MIDI.

Lorsque le mode multitimbre est réglé sur ON2, une pression des boutons SOUND SELECT envoie les numéros de changement de programme qui figurent dans la liste droite du tableau des pages 93 à 100 via MIDI.

En plus des boutons SOUND SELECT, d'autres opérations comme la courbe de touche, l'effet dual, numérique et les réglages de réverbération peuvent être transmis comme données MIDI exclusives en appuyant sur les boutons correspondants.

Lorsque cette fonction est désactivée, aucune information de modification de programme ou autre n'est transmise via MIDI.



■ Veuillez consulter la page 84 pour les informations sur le mode multitimbre.

□ Étape 1

Utilisez les boutons MENU pour sélectionner l'activation/la désactivation de transmission de changement de programme.

```
17 Transmit PGM
  = On
```

ON ou OFF s'affiche sur la deuxième ligne de l'écran LCD.

□ Étape 2

Appuyez sur les boutons VALUE pour activer ou désactiver la transmission de changement de programme.

□ Étape 3

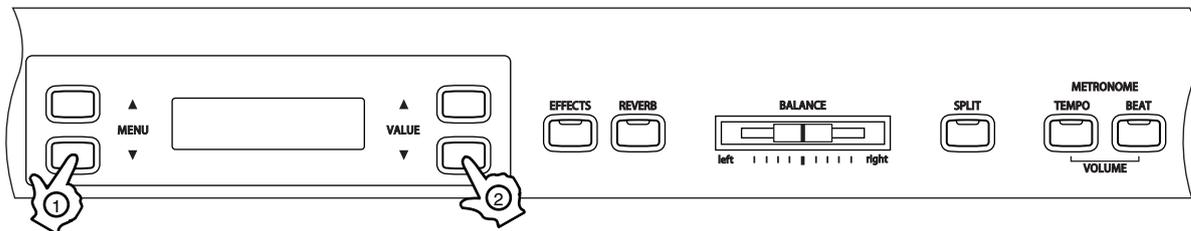
Appuyez sur un des boutons SOUND SELECT pour quitter le menu.

- La transmission de changement de programme revient sur le réglage par défaut « ON » à chaque mise hors tension.
- Utilisez la fonction de MÉMOIRE D'UTILISATEUR (page 87) pour enregistrer le réglage souhaité, ce qui permet de conserver le réglage actuel de transmission de changement de programme après la mise hors tension.
- Lors de l'utilisation du mode DUAL ou SPLIT, l'information d'activation/de désactivation et de type de son pour chaque mode est transmise sous forme de données exclusives, mais les numéros de programme ne sont pas transmis. Les numéros de programme sont aussi transmis quand le mode multitimbre est activé.

18) LOCAL CONTROL ON/OFF

(ACTIVATION/DÉSACTIVATION DU CONTRÔLE LOCAL)

Cette fonction détermine si le son du piano CN43 est émis par le clavier du piano (ON) ou par un dispositif MIDI externe (OFF). Même quand le contrôle local du piano est sur OFF, le clavier du piano CN43 transmet sur le canal MIDI vers un dispositif MIDI externe ou un ordinateur.



□ Étape 1

Appuyez sur les boutons MENU pour sélectionner l'activation/la désactivation de contrôle local.

```
18 Local Control
= On
```

ON ou OFF s'affiche sur la deuxième ligne de l'écran LCD.

□ Étape 2

Appuyez sur les boutons VALUE pour activer ou désactiver le contrôle local.

□ Étape 3

Appuyez sur un des boutons SOUND SELECT pour quitter le menu.

- La fonction de contrôle local revient sur le réglage par défaut « ON » à chaque mise hors tension.
- Utilisez la fonction de MÉMOIRE D'UTILISATEUR (page 87) pour enregistrer le réglage souhaité, ce qui permet de conserver le réglage actuel de contrôle local après la mise hors tension.

19) MULTI-TIMBRAL MODE ON/OFF

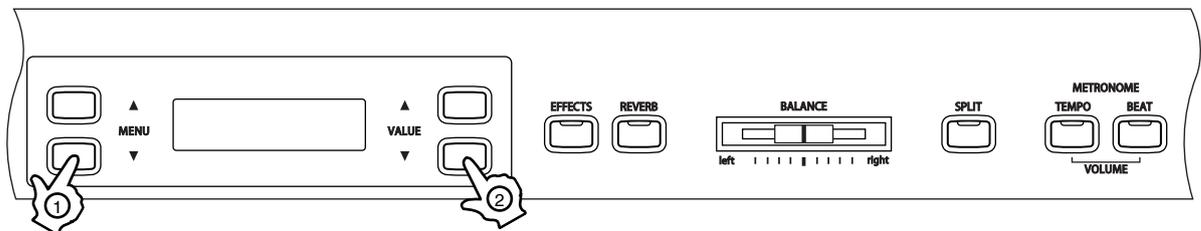
(ACTIVATION/DÉSACTIVATION DU MODE MULTITIMBRE)

Cette fonction permet au piano CN43 de recevoir simultanément des données sur plus d'un canal MIDI. Avec ce mode, le piano CN43 peut jouer plusieurs parties musicales avec des sons différents.

Ceci active la capacité multitimbre à 16 parties. Il est possible d'activer et désactiver des canaux MIDI individuels, et de les attribuer à n'importe quel son préréglé. Le son préréglé pour chaque canal MIDI peut être modifié quand le numéro de changement de programme pour le son souhaité est reçu depuis un dispositif ou instrument MIDI externe ou depuis un ordinateur. Les numéros de changement de programme normaux du piano CN43 sont attribués à ON1 (correspondant aux numéros de programme dans la moitié gauche du tableau des pages 93 à 100), alors que les numéros de changement de programme MIDI généraux sont attribués à ON2 (correspondant aux numéros de programme dans la moitié droite du tableau des pages 93 à 100). Veuillez consulter la page 85 pour les informations concernant la sourdine de canal.

Multitimbre désactivé

Cette fonction désactive la capacité multitimbre. Un seul canal MIDI reste actif et seul le son actuellement sélectionné est entendu quand un signal MIDI est reçu.



□ Étape 1

Appuyez sur les boutons MENU pour sélectionner le mode multitimbre.

```
19 Multi Timbre
= Off
```

OFF, ON1 ou ON2 s'affiche sur la deuxième ligne de l'écran LCD.

□ Étape 2

Appuyez sur les boutons VALUE pour régler le mode multitimbre sur OFF, ON1 ou ON2.

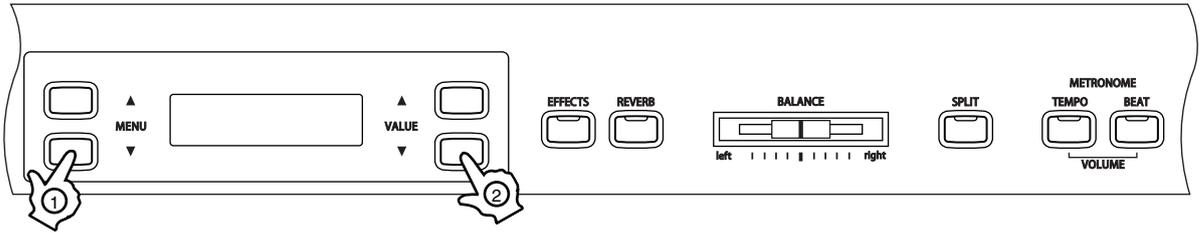
□ Étape 3

Appuyez sur un des boutons SOUND SELECT pour quitter le menu.

- Le mode multitimbre revient sur le réglage par défaut « OFF » à chaque mise hors tension.
- Utilisez la fonction de MÉMOIRE D'UTILISATEUR (page 87) pour enregistrer le réglage souhaité, ce qui permet de conserver le réglage du mode multitimbre après la mise hors tension.
- Lorsque le mode multitimbre est activé, les sons reçus par les canaux de réception MIDI sont lus, même si le mode split est actif.

20) CHANNEL MUTE (SOURDINE DE CANAL) (MIDI CH. ON/OFF)

Cette fonction détermine les canaux MIDI à activer pour la réception d'informations MIDI quand le mode multitimbre est réglé sur ON. Chacun des 16 canaux peut être activé ou désactivé individuellement.



□ Étape 1

Utilisez les boutons MENU pour sélectionner la fonction de sourdine de canal.

Le numéro de canal et son état de lecture/sourdine s'affichent sur la deuxième ligne de l'écran LCD.

```
20 Channel Mute
Channel 1= Play
```

↑↓ Bouton MENU

```
20 Channel Mute
Channel 2= Play
```

↑↓

:

↑↓

```
20 Channel Mute
Channel 16= Play
```

↑↓

□ Étape 2

Appuyez sur les boutons VALUE pour régler l'état de lecture/sourdine.

```
20 Channel Mute
Channel 1= Play
```

↑↓ Bouton VALUE

```
20 Channel Mute
Channel 1= Mute
```

□ Étape 3

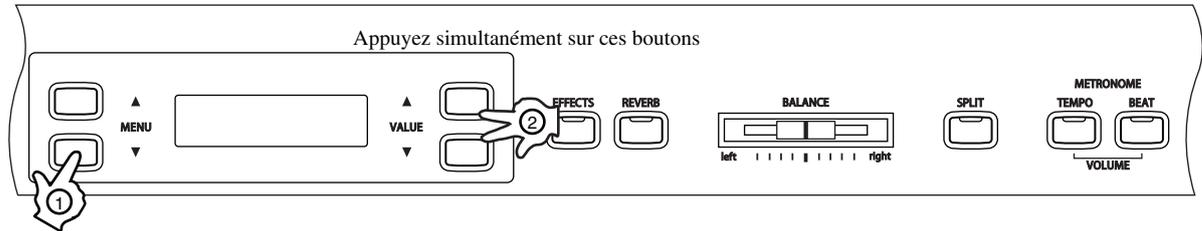
Appuyez sur un des boutons SOUND SELECT pour quitter le menu.

- La fonction de sourdine de canal revient sur le réglage par défaut « ON » à chaque mise hors tension.
- Utilisez la fonction de MÉMOIRE D'UTILISATEUR (page 87) pour enregistrer le réglage de sourdine de canal souhaité, ce qui permet de conserver le réglage actuel après la mise hors tension.

21) SENDING PROGRAM CHANGE NUMBERS

(ENVOI DE NUMÉROS DE CHANGEMENT DE PROGRAMME)

Cette fonction permet au piano CN43 d'envoyer les numéros de changement de programme dans une fourchette de 1 à 128.



□ Étape 1

Appuyez sur les boutons MENU pour sélectionner la fonction d'envoi de numéros de changement de programme.

```
21 Send PGM #
= 1 (UP+DOWN)
```

Le numéro de changement de programme s'affiche sur la seconde ligne de l'écran LCD.

□ Étape 2

Appuyez sur les boutons VALUE pour régler le numéro de changement de programme souhaité.

La valeur peut être réglée dans une fourchette de 1 à 128.

□ Étape 3

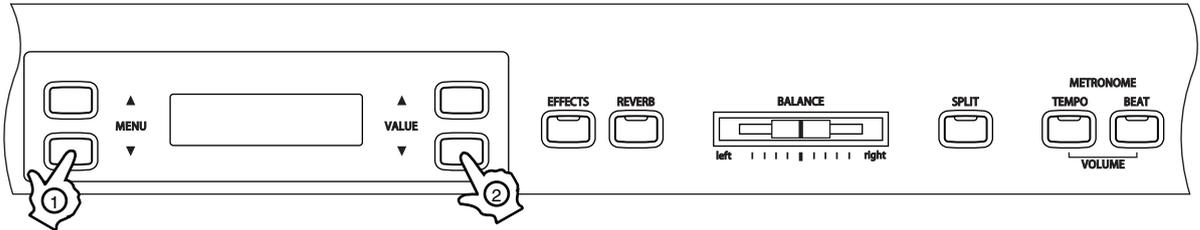
Appuyez simultanément sur les deux boutons VALUE ▲▼ pour envoyer le numéro de changement de programme.

□ Étape 4

Appuyez sur un des boutons SOUND SELECT pour quitter le menu.

22) MIDI CLOCK (HORLOGE MIDI)

L'horloge MIDI est le code de données que les instruments MIDI utilisent comme référence pour le réglage de tempo. Lorsque le réglage est sur Internal (interne), le piano CN43 utilise sa propre horloge intégrée pour contrôler les réglages de tempo. Lorsque le réglage est sur External (externe), le piano CN43 lit les données d'horloge reçues via MIDI et utilise ces données pour contrôler le tempo.



□ Étape 1

Appuyez sur les boutons MENU pour sélectionner la fonction d'horloge MIDI.

La source d'horloge MIDI sélectionnée s'affiche sur la seconde ligne de l'écran LCD.

□ Étape 2

Appuyez sur les boutons VALUE pour obtenir le réglage d'horloge MIDI souhaité.

```
22 MIDI Clock
= Int.
```

↑↓ Bouton VALUE

```
22 MIDI Clock
= Ext.
```

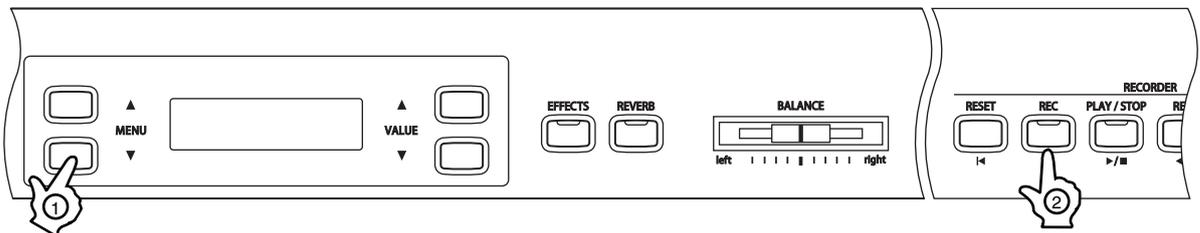
□ Étape 3

Appuyez sur un des boutons SOUND SELECT pour quitter le menu.

23) USER MEMORY (MÉMOIRE D'UTILISATEUR)

Cette fonction permet au piano CN43 d'enregistrer les réglages d'utilisateur, qui seront rappelés à chaque mise sous tension.

La fonction de MÉMOIRE D'UTILISATEUR peut servir à enregistrer les réglages d'effets, de métronome (tempo, mesure et volume), le son de départ, le son primaire pour chaque catégorie et les fonctions de menu 1 à 16 décrites dans les pages précédentes.



□ Étape 1

Utilisez les boutons MENU pour sélectionner la fonction de MÉMOIRE D'UTILISATEUR.

```
23 User Memory
Save +Press REC
```

□ Étape 2

Appuyez sur le bouton REC pour exécuter l'enregistrement.

```
23 User Memory
Save Completed
```

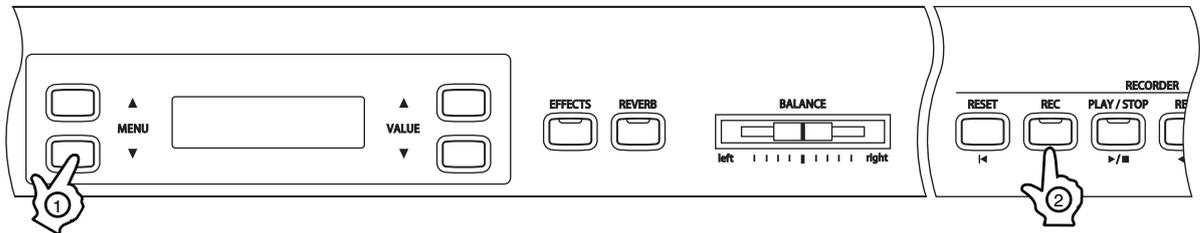
« Save Completed » s'affiche sur la deuxième ligne de l'écran LCD.

□ Étape 3

Appuyez sur un des boutons SOUND SELECT pour quitter le menu.

24) FACTORY RESET (RÉGLAGE D'USINE)

Cette fonction réinitialise le piano CN43 sur les réglages d'usine et ne s'affiche que quand la fonction de mémoire d'utilisateur a été utilisée. Tous les paramètres enregistrés dans la MÉMOIRE D'UTILISATEUR sont réinitialisés sur les valeurs réglées en usine.



□ Étape 1

Appuyez sur les boutons MENU pour sélectionner la fonction de réglage d'usine.

```
24 Factory Reset
Reset→Press REC
```

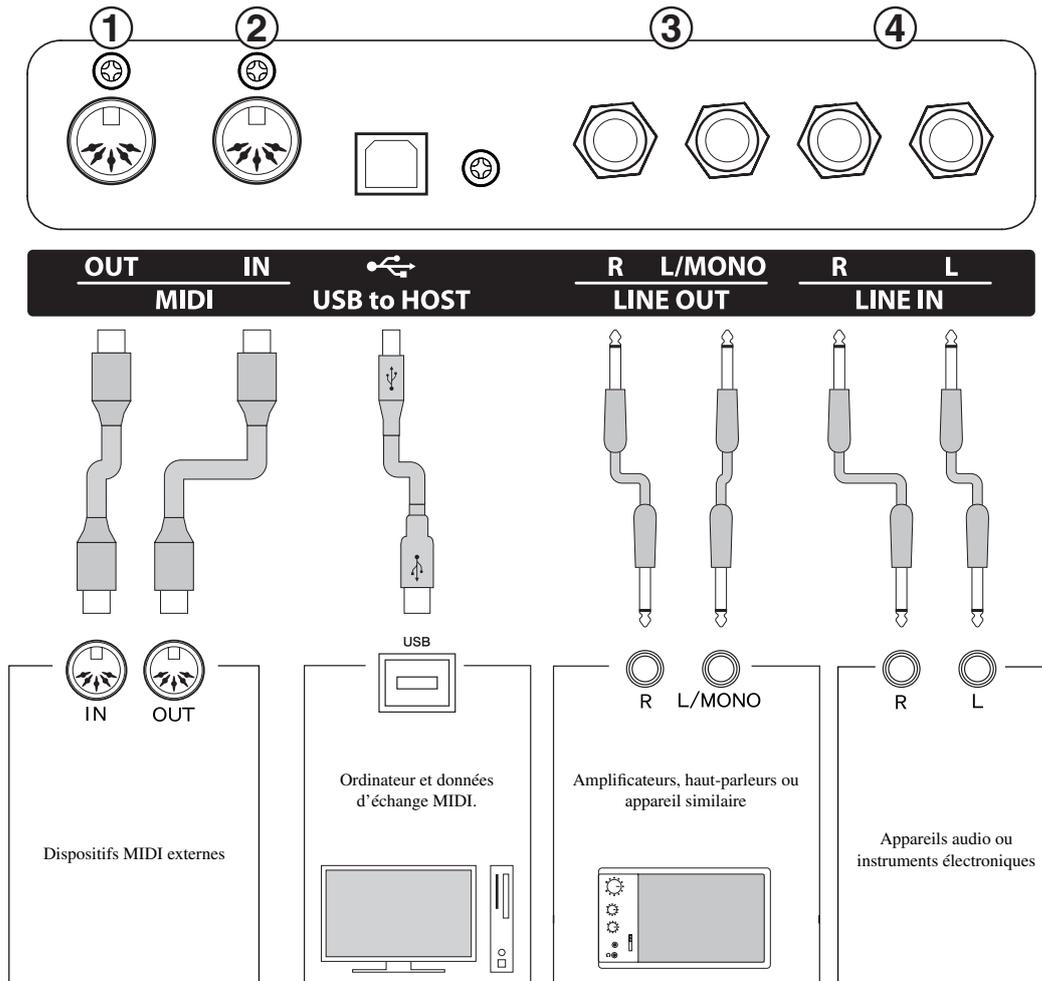
□ Étape 2

Appuyez sur le bouton REC pour restaurer les réglages d'usine et quitter le menu.

9. ANNEXES

◇ RACCORDEMENT À D'AUTRES APPAREILS

⚠ Caution • Ne raccordez pas directement les prises LINE IN et LINE OUT du CN43 avec un câble. Une boucle audio (oscillation sonore) se produirait et pourrait endommager l'unité.



① MIDI JACKS

Ces prises servent à raccorder des dispositifs MIDI externes au piano CN43. Il y a trois bornes : MIDI IN, MIDI OUT et MIDI THRU.

② USB VERS HÔTE

Cette prise sert au raccordement avec un ordinateur personnel et à l'échange de données MIDI.

③ LINE OUT JACKS

Ces prises offrent une sortie stéréo du son du piano CN43 pour des amplificateurs, enregistreurs ou appareils semblables. Le signal audio émis par les prises LINE IN passe aussi par ces prises. Le son du piano CN43 est mélangé aux signaux LINE IN.

Le curseur VOLUME du piano CN43 contrôle son propre niveau sonore, sans affecter le niveau du signal LINE IN.

④ LINE IN JACKS

Ces prises servent à raccorder une paire de sorties stéréo d'autres appareils ou instruments électroniques aux haut-parleurs du piano CN43. Le signal audio émis par ces prises contourne le contrôle de volume du piano CN43. Pour ajuster le volume, utilisez le contrôle de sortie du dispositif externe.

◇ USB MIDI

Le piano numérique CN43 comporte un connecteur de type « USB to Host » qui permet la connexion de l'instrument à un ordinateur et son emploi comme périphérique MIDI. Selon le type d'ordinateur et le système d'exploitation installé, un pilote supplémentaire sera peut être nécessaire pour que les communications USB MIDI opèrent correctement.

Système d'exploitation	Prise en charge de pilote USB MIDI
Windows ME Windows XP (no SP, SP1, SP2, SP3) Windows XP 64-bit Windows Vista (SP1, SP2) Windows Vista 64-bit (SP1, SP2) Windows 7 Windows 7 64-bit	Pilote USB MIDI supplémentaire NON requis. Le pilote USB MIDI Windows standard (intégré) est installé automatiquement quand l'instrument est connecté à l'ordinateur. Après l'installation du pilote, assurez-vous que l'appareil 'USB Audio Device' (Windows ME/Windows XP) ou 'USB-MIDI' (Windows Vista/Windows 7) est sélectionné correctement dans le logiciel d'application.
Windows 98 SE Windows 2000 Windows Vista (no SP)	Pilote USB MIDI supplémentaire requis. Téléchargez le pilote USB MIDI depuis le site Web de KAWAI : ► http://www.kawai.co.jp/english Après l'installation du pilote, assurez-vous que l'appareil « KAWAI USB MIDI » est sélectionné correctement dans l'application.
Windows Vista 64-bit (no SP)	USB MIDI non pris en charge. Mettez à niveau à service pack 1 (SP1) ou service pack 2 (SP2).
Mac OS X	Aucun pilote USB MIDI supplémentaire requis. Le pilote USB MIDI Mac OS X standard (intégré) est installé automatiquement quand l'instrument est connecté à l'ordinateur.
Mac OS 9	USB MIDI non pris en charge. Utilisez les connecteurs MIDI IN/OUT standard.

Informations USB MIDI

- Si les prises MIDI IN/OUT et le port USB MIDI de l'instrument sont connectés simultanément, le port USB MIDI est prioritaire.
- Assurez-vous que l'instrument est éteint avant de tenter de connecter le câble USB MIDI.
- Lors de la connexion de l'instrument à un ordinateur à l'aide du port USB MIDI, un bref délai des communications est possible.
- Si l'instrument est connecté à un ordinateur par le biais d'un concentrateur USB et que les communications USB MIDI deviennent non fiables/instables, connectez le câble USB MIDI directement à un des ports USB de l'ordinateur.
- La déconnexion soudaine du câble USB MIDI ou l'arrêt/remise en marche de l'instrument lors de l'emploi de USB MIDI peut produire une instabilité de l'ordinateur dans les cas suivants:
 - lors de l'installation du pilote USB MIDI
 - au démarrage de l'ordinateur
 - lorsque des applications MIDI exécutent des tâches
 - quand l'ordinateur est en mode économie d'énergie
- Si vous rencontrez d'autres problèmes de communications USB MIDI pendant que l'instrument est connecté, vérifiez toutes les connexions et réglages MIDI pertinents dans le système d'exploitation de l'ordinateur.

* « MIDI » est une marque déposée de Association of Manufacturers of Electronic Instruments (AMEI).

* « Windows » est une marque déposée de Microsoft Corporation.

* « Macintosh » est une marque déposée de Apple Computer, Inc.

* Les autres noms de société et de produit mentionnés ici peuvent être des marques déposées ou des marques commerciales de leurs propriétaires respectifs.

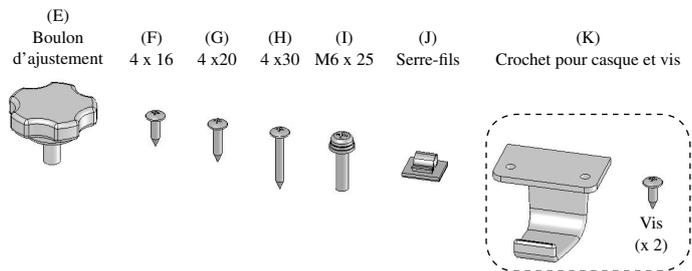
◇ MONTAGE DE L'INSTRUMENT

- ⚠ Attention** • Veuillez à lire attentivement ce mode d'emploi avant l'assemblage du piano numérique CN43, et assurez-vous que deux personnes ou plus s'occupent de cet assemblage.
- Il peut être nécessaire de pencher l'unité de 90 degrés pendant l'assemblage du piano numérique CN43. Pendant ce temps, veillez à ne pas vous coincer les mains dans le piano, sous le couvercle ou dans le pupitre, et assurez-vous de ne pas laisser tomber le piano sur les pieds d'une personne.

■ PIÈCES FOURNIES

Avant de commencer l'assemblage du piano numérique CN43, assurez-vous d'avoir toutes les pièces. Un tournevis cruciforme est nécessaire pour l'assemblage de l'unité (non fourni).

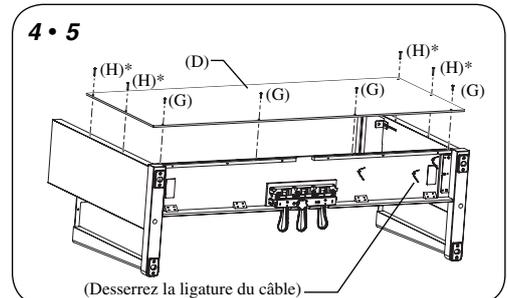
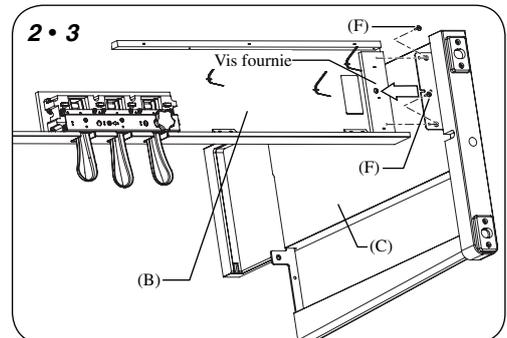
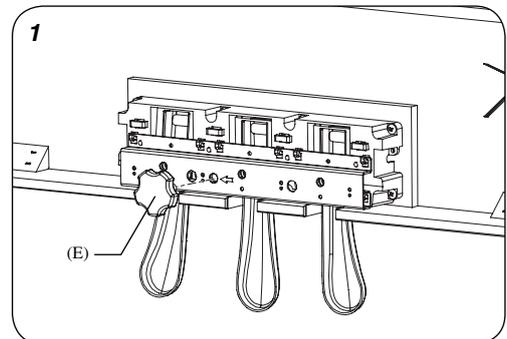
- (A) Piano (x 1)
- (B) Pédalier (x 1)
- (C) Panneau d'extrémité (x 1 pour la droite et x 1 pour la gauche)
- (D) Panneau arrière (x 1)
- (E) Boulon d'ajustement (x 1)
- (F) Vis : 4 x 16 (x 4) (Argenté)
- (G) Vis : 4 x 20 (x 4)
- (H) Vis : 4 x 30 (x 4)
- (I) Vis : M6 x 25 (x 4)
- (J) Serre-fils (x 2)
- (K) Crochet pour casque et vis (x 1 kit)
- (L) Cordon d'alimentation (x 1)



■ SÉQUENCE D'ASSEMBLAGE

- ⚠ Attention** • Veuillez à ne pas rayer ou endommager le sol, le piano ou le socle lors de l'assemblage.

1. Placez le bouton d'ajustement (E) dans l'orifice de vis situé sur la pédale.
2. Depuis le côté de la vis déjà situé à l'arrière du pédalier (B), faites glisser et entrer la fixation du panneau d'extrémité (C).
3. Tout en plaçant le panneau d'extrémité (C) contre le pédalier (B), serrez les vis fournies, une à gauche et une à droite, puis serrez les deux vis (F) de chaque côté.
4. Desserrez et retirez le câble de pédale.
5. Réglez le panneau arrière (D) et serrez les vis (G) (H) dans les orifices prévus. Fixez les vis avec le symbole * sans les serrer.



6. Placez le socle de manière à ce que l'arrière soit contre un mur, puis introduisez le piano lentement et soigneusement. Veillez à ce que plus de deux personnes s'occupent de cet assemblage. Si vous tentez d'assembler le piano sans appuyer le socle contre un mur, soutenez l'arrière du socle avec votre pied ou votre jambe, pour empêcher qu'il ne glisse vers l'arrière.

⚠ Attention • Évitez de laisser tomber le piano sur les pieds d'une personne, et de vous coincer les doigts, les mains et les pieds dans le piano.

7. Placez le panneau d'extrémité (C) du socle contre le piano (A), puis fixez le piano au socle à l'aide des quatre vis (I).

⚠ Attention • Assurez-vous que le piano et le socle sont fermement fixés à l'aide des vis, pour empêcher qu'il ne tombe.

8. Fixez le crochet pour casque et les vis (K).
*Si le crochet pour casque n'est pas requis, conservez-le avec le mode d'emploi.

9. Soulevez l'unité et serrez à fond les vis (H) avec le symbole *.

10. Introduisez le connecteur du cordon de pédale dans le réceptacle, puis attachez le cordon avec le serre-fils (J) (veillez à ce que la saillie du connecteur soit dans le bon sens, et introduisez le connecteur tout droit).

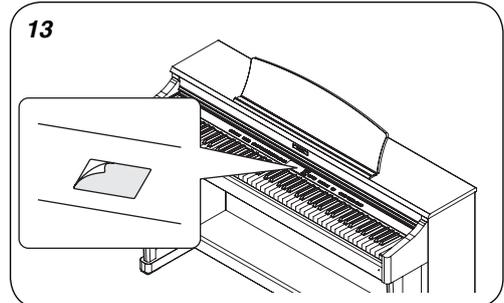
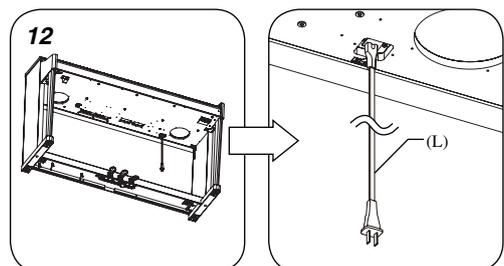
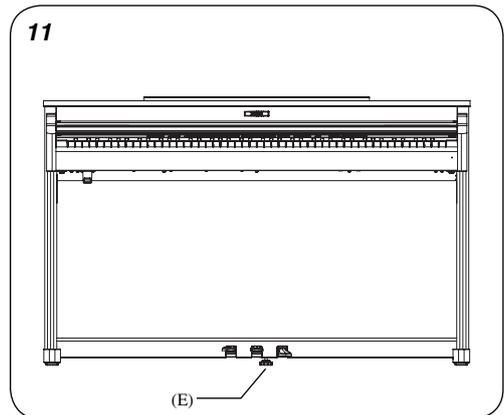
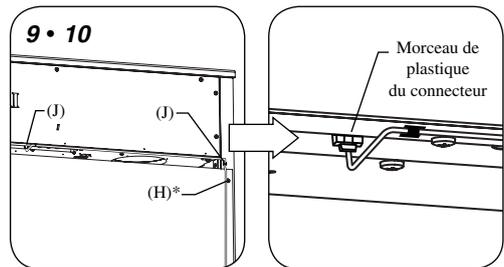
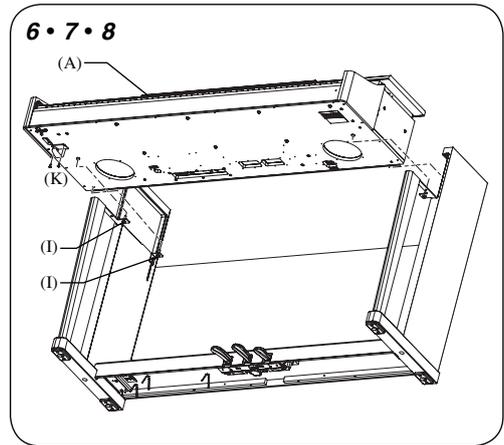
11. Faites tourner le boulon d'ajustement (E) au-dessous du pédalier jusqu'à ce qu'il touche le sol et soutienne convenablement le pédalier.

⚠ Attention • Veillez à ce que le boulon d'ajustement (E) touche le sol, en soutenant le pédalier et évitant ainsi les endommagements. Lors du déplacement du piano, retirez le boulon d'ajustement (E) et réajustez-le après le déplacement.

12. Introduisez le cordon d'alimentation (L) dans le piano.

13. Ôtez le film plastique qui protège l'écran.

L'assemblage est maintenant terminé.



◇ TABLEAU DES NUMÉROS DE CHANGEMENT DE PROGRAMME

Catégorie	Son	Mode multitimbre				
		Off, On 1		On 2		
		Liste LSB	Numéro de prog.	Liste MSB	Liste LSB	Numéro de prog.
PIANO1	Concert Grand	0	1	121	0	1
	Studio Grand	0	2	121	1	1
	Mellow Grand	0	3	121	2	1
	Modern Piano	0	4	121	0	2
PIANO2	Concert Grand 2	0	5	95	16	1
	Studio Grand 2	0	6	95	17	1
	Mellow Grand 2	0	7	95	18	1
	Rock Piano	0	8	121	1	2
ELECTRIC PIANO	Classic E.P.	0	9	121	0	5
	Modern E.P.	0	10	121	0	6
	60's E.P.	0	11	121	3	5
	Modern E.P. 2	0	12	121	1	6
DRAWBAR	Jazz Organ	0	13	121	0	18
	Drawbar Organ	0	14	121	0	17
	Drawbar Organ 2	0	15	121	1	17
	Be 3	0	16	95	2	17
CHURCH ORGAN	Church Organ	0	17	121	0	20
	Diapason	0	18	95	7	20
	Full Ensemble	0	19	95	1	21
	Diapason Oct.	0	20	95	6	20
HARPSI&MALLETS	Harpsichord	0	21	121	0	7
	Harpsichord 2	0	22	121	3	7
	Vibraphone	0	23	121	0	12
	Clavi	0	24	121	0	8
STRINGS	Slow Strings	0	25	95	1	45
	String Pad	0	26	95	8	49
	Warm Strings	0	27	95	1	49
	String Ensemble	0	28	121	0	49
CHOIR&PAD	Choir	0	29	121	0	53
	Choir 2	0	30	95	53	54
	New Age	0	31	121	0	89
	Atmosphere	0	32	121	0	100
BASS	Wood Bass	0	33	121	0	33
	Electric Bass	0	34	121	0	34
	Fretless Bass	0	35	121	0	36
	W. Bass & Ride	0	36	95	1	33
OTHERS:PIANO	Jazz Grand	0	37	95	8	1
	New Age Piano	0	38	95	9	1
	New Age Piano 2	0	39	95	10	1
	New Age Piano 3	0	40	95	11	1
	Piano Octaves	0	41	95	1	1
	Electric Grand	0	42	121	0	3
	Electric Grand2	0	43	121	1	3
	Honky Tonk	0	44	121	0	4
Wide Honky Tonk	0	45	121	1	4	

Catégorie	Son	Mode multitimbre				
		Off, On 1		On 2		
		Liste LSB	Numéro de prog.	Liste MSB	Liste LSB	Numéro de prog.
OTHERS:E.PIANO	Dolce E.P.	0	46	95	2	5
	Crystal E.P.	0	47	95	1	6
	Tremolo E.P.	0	48	95	1	5
	Classic E.P. 2	0	49	121	1	5
	Classic E.P. 3	0	50	121	2	5
	New Age E.P.	0	51	95	2	6
	Modern E.P. 3	0	52	121	2	6
	Legend E.P.	0	53	121	3	6
	Phase E.P.	0	54	121	4	6
OTHERS: HARPSI&MALLETT	Harpsichord Oct	0	55	121	1	7
	WideHarpsichord	0	56	121	2	7
	Synth Clavi	0	57	121	1	8
	Celesta	0	58	121	0	9
	Glockenspiel	0	59	121	0	10
	Music Box	0	60	121	0	11
	Wide Vibraphone	0	61	121	1	12
	Marimba	0	62	121	0	13
	Wide Marimba	0	63	121	1	13
	Xylophone	0	64	121	0	14
	Handbells	0	65	95	1	15
	Tubular Bells	0	66	121	0	15
	Church Bells	0	67	121	1	15
	Carillon	0	68	121	2	15
Dulcimer	0	69	121	0	16	
OTHERS:DRAWBAR	Soft Solo	0	70	95	8	17
	Drawbar Organ 3	0	71	95	1	17
	Jazzier	0	72	95	1	18
	Hi-Lo	0	73	95	3	17
	Drawbar Organ 4	0	74	121	3	17
	ElectronicOrgan	0	75	95	9	17
	60's Organ	0	76	121	2	17
	Perc. Organ	0	77	121	1	18
	Perc. Organ 2	0	78	121	2	18
	Tibia Bass	0	79	95	14	18
	Rock Organ	0	80	121	0	19
OTHERS: CHURCH ORGAN	Principal Oct.	0	81	95	24	20
	Theater Organ	0	82	95	1	20
	8' Celeste	0	83	95	5	20
	Small Ensemble	0	84	95	8	20
	Reeds	0	85	95	10	20
	Chiffy Tibia	0	86	95	17	20
	Principal Pipe	0	87	95	22	20
	Church Organ 2	0	88	121	1	20
	Church Organ 3	0	89	121	2	20
	Reed Organ	0	90	121	0	21
	Puff Organ	0	91	121	1	21

Catégorie	Son	Mode multitimbre				
		Off, On 1		On 2		
		Liste LSB	Numéro de prog.	Liste MSB	Liste LSB	Numéro de prog.
OTHERS:ACCORDION	FrenchAccordion	0	92	121	0	22
	Fr. Accordion 2	0	93	95	1	22
	Accordion	0	94	121	1	22
	Accordion 2	0	95	95	2	22
	Blues Harmonica	0	96	95	2	23
	Harmonica	0	97	121	0	23
	Tango Accordion	0	98	121	0	24
OTHERS:GUITAR	FingerNylon Gtr	0	99	95	4	25
	Nylon Acoustic	0	100	121	0	25
	Nylon Acoustic2	0	101	121	2	25
	Nylon Acoustic3	0	102	121	3	25
	Ukulele	0	103	121	1	25
	Steel Guitar	0	104	121	0	26
	Steel Guitar 2	0	105	121	3	26
	12 String	0	106	121	1	26
	Mandolin	0	107	121	2	26
	Ballad Guitar	0	108	95	6	26
	Jazz Guitar	0	109	121	0	27
	Modern Jazz Gtr	0	110	95	10	27
	Pedal Steel	0	111	121	1	27
	Rhythm Guitar	0	112	121	2	28
	Electric Guitar	0	113	121	0	28
	E. Guitar 2	0	114	121	1	28
	E. Guitar 3	0	115	121	2	29
	Cutting Guitar	0	116	95	3	28
	Cutting Guitar2	0	117	121	1	29
	Cutting Guitar3	0	118	95	5	28
	Muted Electric	0	119	121	0	29
	Country Lead	0	120	121	3	29
	OverdriveGuitar	0	121	121	0	30
	Dynmic Ov.drive	0	122	121	1	30
	Distortion	0	123	121	0	31
	Dist Feedback	0	124	121	1	31
	Dist Rhythm	0	125	121	2	31
	E.Gtr Harmonics	0	126	121	0	32
	Guitar Feedback	0	127	121	1	32
	OTHERS:BASS	Wood Bass 2	0	128	95	2
Wood Bass 3		1	1	95	4	33
Wood Bass 4		1	2	95	5	33
Electric Bass 2		1	3	95	5	34
Electric Bass 3		1	4	95	6	34
FingerSlap Bass		1	5	121	1	34
Pick Bass		1	6	121	0	35
Slap Bass		1	7	121	0	37
Slap Bass 2		1	8	121	0	38

Catégorie	Son	Mode multitimbre				
		Off, On 1		On 2		
		Liste LSB	Numéro de prog.	Liste MSB	Liste LSB	Numéro de prog.
OTHERS:BASS	Synth Bass	1	9	121	0	39
	Synth Bass 2	1	10	121	0	40
	Synth Bass 3	1	11	121	2	39
	Synth Bass 4	1	12	121	1	40
	Warm Synth Bass	1	13	121	1	39
	Clavi Bass	1	14	121	3	39
	Hammer Bass	1	15	121	4	39
	Rubber Bass	1	16	121	2	40
	Attack Bass	1	17	121	3	40
OTHERS: STRINGS&ORCHINST	Violin	1	18	121	0	41
	Slow Violin	1	19	121	1	41
	Viola	1	20	121	0	42
	Cello	1	21	121	0	43
	Contrabass	1	22	121	0	44
	Tremolo Strings	1	23	121	0	45
	Strings & Brass	1	24	121	1	49
	60's Strings	1	25	121	2	49
	Strings sf.	1	26	95	9	49
	StringEnsemble2	1	27	121	0	50
	Synth Strings	1	28	121	0	51
	Synth Strings 2	1	29	121	0	52
	Synth Strings 3	1	30	121	1	51
	Pizzicato	1	31	121	0	46
	Harp	1	32	121	0	47
	Celtic Harp	1	33	121	1	47
Timpani	1	34	121	0	48	
OTHERS:CHOIR&HIT	Choir 3	1	35	121	1	53
	Voice Oohs	1	36	121	0	54
	Humming	1	37	121	1	54
	Synth Vocal	1	38	121	0	55
	Analog Voice	1	39	121	1	55
	Orchestra Hit	1	40	121	0	56
	Bass Hit Plus	1	41	121	1	56
	6th Hit	1	42	121	2	56
	Euro Hit	1	43	121	3	56
OTHERS:BRASS	Trumpet	1	44	121	0	57
	Solo Trumpet	1	45	121	1	57
	Flugel Horn	1	46	95	1	57
	SentimentalBone	1	47	95	7	58
	Trombone	1	48	121	0	58
	Trombone 2	1	49	121	1	58
	Bright Trombone	1	50	121	2	58
	Tuba	1	51	121	0	59
	CupMute Trumpet	1	52	95	1	60
	CupMuteTrombone	1	53	95	2	60
	Muted Trumpet	1	54	121	0	60
	Muted Trumpet 2	1	55	121	1	60

Catégorie	Son	Mode multitimbre				
		Off, On 1		On 2		
		Liste LSB	Numéro de prog.	Liste MSB	Liste LSB	Numéro de prog.
OTHERS:BRASS	French Horns	1	56	121	0	61
	Warm FrenchHorn	1	57	121	1	61
	Brass Section	1	58	121	0	62
	Brass Section 2	1	59	121	1	62
	Synth Brass	1	60	121	0	63
	Synth Brass 2	1	61	121	0	64
	Synth Brass 3	1	62	121	1	63
	Synth Brass 4	1	63	121	1	64
	Jump Brass	1	64	121	3	63
	Analog Brass	1	65	121	2	63
	Analog Brass 2	1	66	121	2	64
OTHERS:REED	Oboe & Strings	1	67	95	5	69
	Soprano Sax	1	68	121	0	65
	Alto Sax	1	69	121	0	66
	Soft Tenor Sax	1	70	95	2	67
	Tenor Sax	1	71	121	0	67
	Baritone Sax	1	72	121	0	68
	Oboe	1	73	121	0	69
	English Horn	1	74	121	0	70
	Bassoon	1	75	121	0	71
	Clarinet	1	76	121	0	72
OTHERS:PIPE	Flute & Strings	1	77	95	8	74
	Piccolo	1	78	121	0	73
	Jazz Flute	1	79	95	1	74
	Big Band Winds	1	80	95	2	74
	OrchestralWinds	1	81	95	3	74
	Flute	1	82	121	0	74
	Ballad Flute	1	83	95	13	74
	Recorder	1	84	121	0	75
	Pan Flute	1	85	121	0	76
	Blown Bottle	1	86	121	0	77
	Shakuhachi	1	87	121	0	78
	Whistle	1	88	121	0	79
	Ocarina	1	89	121	0	80
OTHERS:SYNTH LEAD	Square	1	90	121	0	81
	Square 2	1	91	121	1	81
	Sine	1	92	121	2	81
	Classic Synth	1	93	121	0	82
	Classic Synth 2	1	94	121	1	82
	Lead	1	95	121	2	82
	Classic Synth 3	1	96	121	3	82
	SequencedAnalog	1	97	121	4	82
	Caliope	1	98	121	0	83
	Chiff	1	99	121	0	84
	Charang	1	100	121	0	85
	Wire Lead	1	101	121	1	85
Voice	1	102	121	0	86	

Catégorie	Son	Mode multitimbre				
		Off, On 1		On 2		
		Liste LSB	Numéro de prog.	Liste MSB	Liste LSB	Numéro de prog.
OTHERS:SYNTH LEAD	Fifth	1	103	121	0	87
	Bass & Lead	1	104	121	0	88
	Soft Wire Lead	1	105	121	1	88
OTHERS:SYNTH PAD	Itopia	1	106	121	1	92
	New Age 2	1	107	95	1	89
	New Age 3	1	108	95	2	89
	New Age 4	1	109	95	3	89
	Warm Pad	1	110	121	0	90
	Sine Pad	1	111	121	1	90
	Bright Warm Pad	1	112	95	1	90
	Polysynth	1	113	121	0	91
	Choir	1	114	121	0	92
	Bowed	1	115	121	0	93
	Metallic	1	116	121	0	94
	Halo	1	117	121	0	95
	Sweep	1	118	121	0	96
	Multi Sweep	1	119	95	1	96
	OTHERS:SYNTH SFX	Rain Pad	1	120	121	0
Soundtrack		1	121	121	0	98
Crystal		1	122	121	0	99
Synth Mallet		1	123	121	1	99
Brightness		1	124	121	0	101
Brightness 2		1	125	95	1	101
Goblin		1	126	121	0	102
Echoes		1	127	121	0	103
Echo Bell		1	128	121	1	103
Echo Pan		2	1	121	2	103
Sci-Fi		2	2	121	0	104
OTHERS:ETHNIC	Sitar	2	3	121	0	105
	Sitar 2	2	4	121	1	105
	Banjo	2	5	121	0	106
	Shamisen	2	6	121	0	107
	Koto	2	7	121	0	108
	Taisho Koto	2	8	121	1	108
	Kalimba	2	9	121	0	109
	Bag Pipe	2	10	121	0	110
	Fiddle	2	11	121	0	111
	Shanai	2	12	121	0	112
OTHERS:PERCUSSION	Tinkle Bell	2	13	121	0	113
	Agogo	2	14	121	0	114
	Steel Drums	2	15	121	0	115
	Woodblock	2	16	121	0	116
	Castanet	2	17	121	1	116
	Taiko Drums	2	18	121	0	117
	Concert BD	2	19	121	1	117
	Melodic Toms	2	20	121	0	118
	Melodic Toms 2	2	21	121	1	118

Catégorie	Son	Mode multitimbre				
		Off, On 1		On 2		
		Liste LSB	Numéro de prog.	Liste MSB	Liste LSB	Numéro de prog.
OTHERS:PERCUSSION	Synth Drum	2	22	121	0	119
	Rhythm Box Tom	2	23	121	1	119
	Electric Drum	2	24	121	2	119
	Reverse Cymbal	2	25	121	0	120
	Gtr Fret Noise	2	26	121	0	121
	GtrCuttingNoise	2	27	121	1	121
	CuttingNoise 2	2	28	95	1	121
Ac Bass Slap	2	29	121	2	121	
OTHERS:SFX	Breath Noise	2	30	121	0	122
	Flute Key Click	2	31	121	1	122
	Seashore	2	32	121	0	123
	Rain	2	33	121	1	123
	Thunder	2	34	121	2	123
	Wind	2	35	121	3	123
	Stream	2	36	121	4	123
	Bubble	2	37	121	5	123
	Bird Tweet	2	38	121	0	124
	Dog Barking	2	39	121	1	124
	Horse Gallop	2	40	121	2	124
	Bird Tweet 2	2	41	121	3	124
	Telephone	2	42	121	0	125
	Telephone 2	2	43	121	1	125
	Door Creak	2	44	121	2	125
	Door Slam	2	45	121	3	125
	Scratch	2	46	121	4	125
	Wind Chime	2	47	121	5	125
	Helicopter	2	48	121	0	126
	Car Engine	2	49	121	1	126
	Car Stopping	2	50	121	2	126
	Car Passing	2	51	121	3	126
	Car Crash	2	52	121	4	126
	Siren	2	53	121	5	126
	Train	2	54	121	6	126
	Jet Plane	2	55	121	7	126
	Starship	2	56	121	8	126
	Burst Noise	2	57	121	9	126
	Applause	2	58	121	0	127
	Laughing	2	59	121	1	127
	Screaming	2	60	121	2	127
	Punch	2	61	121	3	127
Heartbeat	2	62	121	4	127	
Foot Step	2	63	121	5	127	
Gunshot	2	64	121	0	128	
Machine Gun	2	65	121	1	128	
Laser Gun	2	66	121	2	128	
Explosion	2	67	121	3	128	

Catégorie	Son	Mode multitimbre				
		Off, On 1		On 2		
		Liste LSB	Numéro de prog.	Liste MSB	Liste LSB	Numéro de prog.
OTHERS:DRUMKIT	Standard Set	2	68	120	0	1
	Room Set	2	69	120	0	9
	Power Set	2	70	120	0	17
	Electronic Set	2	71	120	0	25
	Analog Set	2	72	120	0	26
	Jazz Set	2	73	120	0	33
	Brush Set	2	74	120	0	41
	Orchestra Set	2	75	120	0	49
	SFX Set	2	76	120	0	57
	Ambience Set	2	77	120	0	1
	Platinum Set	2	78	120	0	1
	Ballad Set	2	79	120	0	1

*1

*2

*3

*1 message exclusif (F0, 40, 7F, 33, 04, 08, 10, ch, 7F, 02, F7) est requis après le message Program Change.

*2 message exclusif (F0, 40, 7F, 33, 04, 08, 10, ch, 7F, 04, F7) est requis après le message Program Change.

*3 message exclusif (F0, 40, 7F, 33, 04, 08, 10, ch, 7F, 05, F7) est requis après le message Program Change.

« ch » est le numéro du canal MIDI (00~0F)

◇ TABLEAU DES SONS DE TAMBOUR

	Standard Set	Room Set	Power Set	Electronic Set
	C#			
	D			
	D#	High Q	High Q	High Q
	E	Slap	Slap	Slap
	F	Scratch Push	Scratch Push	Scratch Push
	F#	Scratch Pull	Scratch Pull	Scratch Pull
	G	Sticks	Sticks	Sticks
	G#	Square Click	Square Click	Square Click
	A	Metronome Click	Metronome Click	Metronome Click
	A#	Metronome Bell	Metronome Bell	Metronome Bell
	B	Acoustic Bass Drum	Acoustic Bass Drum	Acoustic Bass Drum
C1	C	Bass Drum 1	Power Kick Drum	Electric Bass Drum
	C#	Side Stick	Side Stick	Side Stick
	D	Acoustic Snare	Power Snare Drum	Electric Snare 1
	D#	Hand Clap	Hand Clap	Hand Clap
	E	Electric Snare	Electric Snare	Electric Snare 2
	F	Low Floor Tom	Power Low Tom 2	Electric Low Tom 2
	F#	Closed Hi-hat	Closed Hi-hat	Closed Hi-hat
	G	High Floor Tom	Power Low Tom 1	Electric Low Tom 1
	G#	Pedal Hi-hat	Pedal Hi-hat	Pedal Hi-hat
	A	Low Tom	Power Mid Tom 2	Electric Mid Tom 2
	A#	Open Hi-hat	Open Hi-hat	Open Hi-hat
	B	Low-Mid Tom	Power Mid Tom 1	Electric Mid Tom 1
C2	C	High-Mid Tom	Power Hi Tom 2	Electric Hi Tom 2
	C#	Crash Cymbal 1	Crash Cymbal 1	Crash Cymbal 1
	D	Hi Tom	Power Hi Tom 1	Electric Hi Tom 1
	D#	Ride Cymbal 1	Ride Cymbal 1	Ride Cymbal 1
	E	Chinese Cymbal	Chinese Cymbal	Reverse Cymbal
	F	Ride Bell	Ride Bell	Ride Bell
	F#	Tambourine	Tambourine	Tambourine
	G	Splash Cymbal	Splash Cymbal	Splash Cymbal
	G#	Cowbell	Cowbell	Cowbell
	A	Crash Cymbal 2	Crash Cymbal 2	Crash Cymbal 2
	A#	Vibra-slap	Vibra-slap	Vibra-slap
	B	Ride Cymbal 2	Ride Cymbal 2	Ride Cymbal 2
C3	C	High Bongo	High Bongo	High Bongo
	C#	Low Bongo	Low Bongo	Low Bongo
	D	Mute Hi Conga	Mute Hi Conga	Mute Hi Conga
	D#	Open Hi Conga	Open Hi Conga	Analog Mid Conga
	E	Low Conga	Low Conga	Analog Low Conga
	F	High Timbale	High Timbale	High Timbale
	F#	Low Timbale	Low Timbale	Low Timbale
	G	High Agogo	High Agogo	High Agogo
	G#	Low Agogo	Low Agogo	Low Agogo
	A	Cabasa	Cabasa	Cabasa
	A#	Maracas	Maracas	Maracas
	B	Short Whistle	Short Whistle	Short Whistle
C4	C	Long Whistle	Long Whistle	Long Whistle
	C#	Short Guiro	Short Guiro	Short Guiro
	D	Long Guiro	Long Guiro	Long Guiro
	D#	Claves	Claves	Claves
	E	Hi Wood Block	Hi Wood Block	Hi Wood Block
	F	Low Wood Block	Low Wood Block	Low Wood Block
	F#	Mute Cuica	Mute Cuica	Mute Cuica
	G	Open Cuica	Open Cuica	Open Cuica
	G#	Mute Triangle	Mute Triangle	Mute Triangle
	A	Open Triangle	Open Triangle	Open Triangle
	A#	Shaker	Shaker	Shaker
	B	Jingle Bell	Jingle Bell	Jingle Bell
C5	C	Bell Tree	Bar Chimes	Bar Chimes
	C#	Castanets	Castanets	Castanets
	D	Mute Surdo	Mute Surdo	Mute Surdo
	D#	Open Surdo	Open Surdo	Open Surdo
	E			

	Analog Set	Jazz Set	Brush Set	Orchestra Set
	C#			
	D			
	D#	High Q	High Q	Closed Hi-hat 2
	E	Slap	Slap	Pedal Hi-hat
	F	Scratch Push	Scratch Push	Open Hi-hat 2
	F#	Scratch Pull	Scratch Pull	Ride Cymbal 1
	G	Sticks	Sticks	Sticks
	G#	Square Click	Square Click	Square Click
	A	Metronome Click	Metronome Click	Metronome Click
	A#	Metronome Bell	Metronome Bell	Metronome Bell
	B	Acoustic Bass Drum	Jazz Kick 2	Concert BD 2
C1	C	Analog Bass Drum	Jazz Kick 1	Concert BD 1
	C#	Analog Rim Shot	Side Stick	Side Stick
	D	Analog Snare 1	Acoustic Snare	Concert SD
	D#	Hand Clap	Hand Clap	Castanets
	E	Electric Snare	Electric Snare	Concert SD
	F	Analog Low Tom 2	Low Floor Tom	Timpani F
	F#	Analog CHH 1	Closed Hi-hat	Timpani F#
	G	Analog Low Tom 1	High Floor Tom	Timpani G
	G#	Analog CHH 2	Pedal Hi-hat	Timpani G#
	A	Analog Mid Tom 2	Low Tom	Timpani A
	A#	Analog OHH	Open Hi-hat	Timpani A#
	B	Analog Mid Tom 1	Low-Mid Tom	Timpani B
C2	C	Analog Hi Tom 2	High-Mid Tom	Timpani c
	C#	Analog Cymbal	Crash Cymbal 1	Timpani c#
	D	Analog Hi Tom 1	Hi Tom	Timpani d
	D#	Ride Cymbal 1	Ride Cymbal 1	Timpani d#
	E	Chinese Cymbal	Chinese Cymbal	Timpani e
	F	Ride Bell	Ride Bell	Timpani f
	F#	Tambourine	Tambourine	Tambourine
	G	Splash Cymbal	Splash Cymbal	Splash Cymbal
	G#	Analog Cowbell	Cowbell	Cowbell
	A	Crash Cymbal 2	Crash Cymbal 2	Concert Cymbal 2
	A#	Vibra-slap	Vibra-slap	Vibra-slap
	B	Ride Cymbal 2	Ride Cymbal 2	Concert Cymbal 1
C3	C	High Bongo	High Bongo	High Bongo
	C#	Low Bongo	Low Bongo	Low Bongo
	D	Analog Hi Conga	Mute Hi Conga	Mute Hi Conga
	D#	Analog Mid Conga	Open Hi Conga	Open Hi Conga
	E	Analog Low Conga	Low Conga	Low Conga
	F	High Timbale	High Timbale	High Timbale
	F#	Low Timbale	Low Timbale	Low Timbale
	G	High Agogo	High Agogo	High Agogo
	G#	Low Agogo	Low Agogo	Low Agogo
	A	Cabasa	Cabasa	Cabasa
	A#	Analog Maracas	Maracas	Maracas
	B	Short Whistle	Short Whistle	Short Whistle
C4	C	Long Whistle	Long Whistle	Long Whistle
	C#	Short Guiro	Short Guiro	Short Guiro
	D	Long Guiro	Long Guiro	Long Guiro
	D#	Analog Claves	Claves	Claves
	E	Hi Wood Block	Hi Wood Block	Hi Wood Block
	F	Low Wood Block	Low Wood Block	Low Wood Block
	F#	Mute Cuica	Mute Cuica	Mute Cuica
	G	Open Cuica	Open Cuica	Open Cuica
	G#	Mute Triangle	Mute Triangle	Mute Triangle
	A	Open Triangle	Open Triangle	Open Triangle
	A#	Shaker	Shaker	Shaker
	B	Jingle Bell	Jingle Bell	Jingle Bell
C5	C	Bar Chimes	Bar Chimes	Bar Chimes
	C#	Castanets	Castanets	Castanets
	D	Mute Surdo	Mute Surdo	Mute Surdo
	D#	Open Surdo	Open Surdo	Open Surdo
	E			Applause

	SFX Set	Ambience Set	Platinum Set	Ballad Set
	C#	Snare Roll	Snare Roll	Snare Roll
	D	Finger Snap	Finger Snap	Finger Snap
	D#	High Q	High Q	High Q
	E	Slap	Slap	Slap
	F	Scratch Push	Scratch Push	Scratch Push
	F#	Scratch Pull	Scratch Pull	Scratch Pull
	G	Sticks	Sticks	Sticks
	G#	Square Click	Square Click	Square Click
	A	Metronome Click	Metronome Click	Metronome Click
	A#	Metronome Bell	Metronome Bell	Metronome Bell
	B	Ambi BD2	Plat BD2	Bala BD2
C1	C	Ambi BD1	Plat BD1	Bala BD1
	C#	Ambi Rim	Plat Rim	Plat Rim
	D	Ambi SD1	Plat SD1	Bala SD1
	D#	Ambi Clap	Ambi Clap	Ambi Clap
	E	Ambi SD2	Plat SD2	Bala SD2
	F	AmbiLowTom2	FunkLowTom2	FunkLowTom2
	F#	Ambi HHC	Funk HHC	Funk HHC
	G	AmbiLowTom1	FunkLowTom1	FunkLowTom1
	G#	Ambi HHP	Funk HHP	Funk HHP
	A	AmbiMidTom2	FunkMidTom2	FunkMidTom2
	A#	Ambi HHO	Funk HHO	Funk HHO
	B	AmbiMidTom1	FunkMidTom1	FunkMidTom1
C2	C	AmbiHiTom2	FunkHiTom2	FunkHiTom2
	C#	Ambi Crash1	Funk Crash1	Ambi Crash1
	D	AmbiHiTom1	FunkHiTom1	FunkHiTom1
	D#	Ambi Ride1	Ambi Ride1	Ambi Ride1
	E	Chinese Cymbal	Chinese Cymbal	Chinese Cymbal
	F	Ambi Cup	Ambi Cup	Ambi Cup
	F#	Tambourlne	Tambourlne	Tambourlne
	G	Funk Splash	Funk Splash	Funk Splash
	G#	Cowbell	Cowbell	Cowbell
	A	Funk Crash2	Funk Crash2	Funk Crash2
	A#	Vibra slap	Vibra slap	Vibra slap
	B	Ambi Ride2	Ambi Ride2	Ambi Ride2
C3	C	Hi Bongo	Hi Bongo	Hi Bongo
	C#	Low Bongo	Low Bongo	Low Bongo
	D	Mute Hi Conga	Mute Hi Conga	Mute Hi Conga
	D#	Hi Conga	Hi Conga	Hi Conga
	E	Low Conga	Low Conga	Low Conga
	F	Hi Timbale	Hi Timbale	Hi Timbale
	F#	Low Timbale	Low Timbale	Low Timbale
	G	Hi Agogo	Hi Agogo	Hi Agogo
	G#	Low Agogo	Low Agogo	Low Agogo
	A	Cabasa	Cabasa	Cabasa
	A#	Maracas	Maracas	Maracas
	B	Short Whistle	Short Whistle	Short Whistle
C4	C	Long Whistle	Long Whistle	Long Whistle
	C#	Short Guiro	Short Guiro	Short Guiro
	D	Long Guiro	Long Guiro	Long Guiro
	D#	Claves	Claves	Claves
	E	Hi Wood Blk	Hi Wood Blk	Hi Wood Blk
	F	Low Wood Blk	Low Wood Blk	Low Wood Blk
	F#	Mute Cuica	Mute Cuica	Mute Cuica
	G	Open Cuica	Open Cuica	Open Cuica
	G#	Mute Triangle	Mute Triangle	Mute Triangle
	A	Open Triangle	Open Triangle	Open Triangle
	A#	Shaker	Shaker	Shaker
	B	Jingle Bell	Jingle Bell	Jingle Bell
C5	C	Bar Chimes	Bar Chimes	Bar Chimes
	C#	Castanets	Castanets	Castanets
	D	Mute Surdo	Mute Surdo	Mute Surdo
	D#	Open Surdo	Open Surdo	Open Surdo
	E			

◇ LISTE DE STYLES DE LA SECTION RYTHME

Genre	Affichage	Nom du style	Genre	Affichage	Nom du style
16th Swing	FnkShuffle1	Funk Shuffle 1	8th Straight	8Beat1	8 Beat 1
	FnkShuffle2	Funk Shuffle 2		8Beat2	8 Beat 2
	HipHop1	Hip Hop 1		SmoothBeat	Smooth Beat
	HipHop2	Hip Hop 2		Pop1	Pop 1
	HipHop3	Hip Hop 3		Pop2	Pop 2
	HipHop4	Hip Hop 4		RideBeat	Ride Beat
	16Shuffle1	16 Shuffle 1		SlipBeat	Slip Beat
	16Shuffle2	16 Shuffle 2		8th Rock	JazzRock
16Shuffle3	16 Shuffle 3	8Beat3	8 Beat 3		
16th Funk	FunkyBeat1	Funky Beat 1	RockBeat1		Rock Beat 1
	FunkyBeat2	Funky Beat 2	RockBeat2		Rock Beat 2
	FunkyBeat3	Funky Beat 3	RockBeat3		Rock Beat 3
	Funk1	Funk 1	RockBeat4		Rock Beat 4
	Funk2	Funk 2	Blues/Rock		Blues/Rock
	Funk3	Funk 3	HeavyBeat		Heavy Beat
16th Straight	JazzFunk	Jazz Funk	HardRock		Hard Rock
	16Beat1	16 Beat 1	SurfRock		Surf Rock
	16Beat2	16 Beat 2	R&B	R&B	
	16Beat3	16 Beat 3	8th Swing	Motown1	Motown 1
	16Beat4	16 Beat 4		FastShuffle	8th Fast Shuffle
	RimBeat	Rim Beat		Motown2	Motown 2
	RollBeat	Roll Beat		GsplShuffle	Gospel Shuffle
	LightRide1	Light Ride 1		Ragtime	Ragtime
DixieRock	Dixie Rock	Cntry2Beat		Country 2 Beat	
16th Latin	SurdoSamba	Surdo Samba	Triplet/Waltz	TrpltRock1	Triplet Rock 1
	LatinGroove	Latin Groove		TrpltRock2	Triplet Rock 2
	LightSamba	Light Samba		Bembe	Bembe
	Songo	Songo		RockShuffle	Rock Shuffle
	Samba	Samba		Boogie	Boogie
	Merenge	Merenge		Triplet1	Triplet 1
16th Dance/Techno	FunkyBeat4	Funky Beat 4		Triplet2	Triplet 2
	16Beat5	16 Beat 5		Reggae	Reggae
	Disco1	Disco 1		GsplBallad	Gospel Ballad
	Disco2	Disco 2		Waltz	Waltz
	Techno1	Techno 1		H.H.Swing	H.H. Swing
	Techno2	Techno 2		RideSwing	Ride Swing
	Techno3	Techno 3		Fast4Beat	Fast 4 Beat
	HeavyDance	Heavy Dance		AfroCuban	Afro Cuban
16th Ballad	Ballad1	Ballad 1	JazzWaltz1	Jazz Waltz 1	
	Ballad2	Ballad 2	JazzWaltz2	Jazz Waltz 2	
	Ballad3	Ballad 3	5/4Swing	5/4 Swing	
	Ballad4	Ballad 4	Latin	H.H.Bossa	H.H. Bossa Nova
	Ballad5	Ballad 5		RideBossa	Ride Bossa Nova
	LightRide2	Light Ride 2		Beguine	Beguine
	ElectroPop1	Electro Pop 1		Mambo	Mambo
	ElectroPop2	Electro Pop 2		ChaCha	Cha Cha
	16Shuffle4	16 Shuffl e 4		Tango	Tango
8th Ballad	SlowJam	Slow Jam		Habanera	Habanera
	SlowRock	Slow Rock			
	R&B Ballad	R&B Ballad			
	50'sTriplet	Triplet 50's Ballad			
	R&BTriplet	Triplet R&B Ballad			

◇ TYPES D'ACCORDS DE LA SECTION RYTHME

Vous trouverez ci-dessous une liste des types d'accords reconnus par la section rythme du piano numérique CN43. Chaque accord peut être joué en appuyant sur les notes marquées d'un symbole ● dans les diagrammes ci-dessous. De plus, les types d'accords communs majeurs, mineurs, M7 et 7 peuvent aussi être joués en appuyant simplement sur les notes marquées d'un symbole ★.

Nom de l'accord	Notes	Nom de l'accord	Notes	Nom de l'accord	Notes
C Maj		D^b Maj (C[#])		D Maj	
C sus4		D^b sus4 (C[#])		D sus4	
C aug		D^b aug (C[#])		D aug	
C min		D^b min (C[#])		D min	
C M7		D^b M7 (C[#])		D M7	
C 6		D^b 6 (C[#])		D 6	
C m7		D^b m7 (C[#])		D m7	
C mM7		D^b mM7 (C[#])		D mM7	
C m6		D^b m6 (C[#])		D m6	
C 7		D^b 7 (C[#])		D 7	
C 7⁽⁵⁾		D^b 7⁽⁵⁾ (C[#])		D 7⁽⁵⁾	
C 7^(#5)		D^b 7^(#5) (C[#])		D 7^(#5)	
C 7sus4		D^b 7sus4 (C[#])		D 7sus4	
C m7⁽⁵⁾		D^b m7⁽⁵⁾ (C[#])		D m7⁽⁵⁾	
C dim		D^b dim (C[#])		D dim	
C autres		D^b autres (C[#])		D autres	

Nom de l'accord	Notes	Nom de l'accord	Notes	Nom de l'accord	Notes
E^b Maj (D[#])		E Maj		F Maj	
E^b sus4 (D[#])		E sus4		F sus4	
E^b aug (D[#])		E aug		F aug	
E^b min (D[#])		E min		F min	
E^b M7 (D[#])		E M7		F M7	
E^b 6 (D[#])		E 6		F 6	
E^b m7 (D[#])		E m7		F m7	
E^b mM7 (D[#])		E mM7		F mM7	
E^b m6 (D[#])		E m6		F m6	
E^b 7 (D[#])		E 7		F 7	
E^b 7⁽⁵⁾ (D[#])		E 7⁽⁵⁾		F 7⁽⁵⁾	
E^b 7^(#5) (D[#])		E 7^(#5)		F 7^(#5)	
E^b 7sus4 (D[#])		E 7sus4		F 7sus4	
E^b m7⁽⁵⁾ (D[#])		E m7⁽⁵⁾		F m7⁽⁵⁾	
E^b dim (D[#])		E dim		F dim	
E^b autres (D[#])		E autres		F autres	

Nom de l'accord	Notes	Nom de l'accord	Notes	Nom de l'accord	Notes
G^b Maj (F [#])		G Maj		A^b Maj (G [#])	
G^b sus4 (F [#])		G sus4		A^b sus4 (G [#])	
G^b aug (F [#])		G aug		A^b aug (G [#])	
G^b min (F [#])		G min		A^b min (G [#])	
G^b M7 (F [#])		G M7		A^b M7 (G [#])	
G^b 6 (F [#])		G 6		A^b 6 (G [#])	
G^b m7 (F [#])		G m7		A^b m7 (G [#])	
G^b mM7 (F [#])		G mM7		A^b mM7 (G [#])	
G^b m6 (F [#])		G m6		A^b m6 (G [#])	
G^b 7 (F [#])		G 7		A^b 7 (G [#])	
G^b 7⁽⁵⁾ (F [#])		G 7⁽⁵⁾		A^b 7⁽⁵⁾ (G [#])	
G^b 7^(#5) (F [#])		G 7^(#5)		A^b 7^(#5) (G [#])	
G^b 7sus4 (F [#])		G 7sus4		A^b 7sus4 (G [#])	
G^b m7⁽⁵⁾ (F [#])		G m7⁽⁵⁾		A^b m7⁽⁵⁾ (G [#])	
G^b dim (F [#])		G dim		A^b dim (G [#])	
G^b autres (F [#])		G autres		A^b autres (G [#])	

Nom de l'accord	Notes	Nom de l'accord	Notes	Nom de l'accord	Notes
A Maj		B ^b Maj (A#)		B Maj	
A sus4		B ^b sus4 (A#)		B sus4	
A aug		B ^b aug (A#)		B aug	
A min		B ^b min (A#)		B min	
A M7		B ^b M7 (A#)		B M7	
A 6		B ^b 6 (A#)		B 6	
A m7		B ^b m7 (A#)		B m7	
A mM7		B ^b mM7 (A#)		B mM7	
A m6		B ^b m6 (A#)		B m6	
A 7		B ^b 7 (A#)		B 7	
A 7 ⁽⁵⁾		B ^b 7 ⁽⁵⁾ (A#)		B 7 ⁽⁵⁾	
A 7 ⁽⁵⁾		B ^b 7 ⁽⁵⁾ (A#)		B 7 ⁽⁵⁾	
A 7sus4		B ^b 7sus4 (A#)		B 7sus4	
A m7 ⁽⁵⁾		B ^b m7 ⁽⁵⁾ (A#)		B m7 ⁽⁵⁾	
A dim		B ^b dim (A#)		B dim	
A autres		B ^b autres (A#)		B autres	

◆ STYLES DE PROGRESSION PRÉDÉFINIE D'ACCORDS

Vous trouverez ci-dessous une liste des styles de progression prédéfinie d'accords utilisés par la section rythme du piano numérique CN43.

Les styles de progression prédéfinie d'accords peuvent durer 8, 12 ou 16 mesures. Le nombre de mesures et le nom de l'accord sont inscrits ci-dessous. Si un nom d'accord n'est pas inscrit, l'accord précédent continue d'être joué.

Les noms d'accords les plus compliqués, tels que « F#m7(b5) », peuvent être simplifiés lorsqu'ils sont affichés sur l'écran LCD. Si deux accords sont inscrits (p. ex. « D/C »), la première lettre indique la tonalité de l'accord et la seconde lettre indique la tonalité de la partie basse.

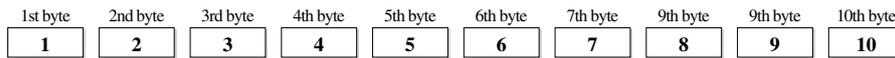
Affichage	Nombre de mesures	Modèle d'accord															
		1 (9)		2 (10)		3 (11)		4 (12)		5 (13)		6 (14)		7 (15)		8 (16)	
Chord1	8	CM7		Bm7(b5)	B-7	Am7		Gm7	C7	Fm7		Em7	A7	Dm7		G7sus4	G7
Chord2	12	F#m7(b5) Dm7		B7		Em7		A7		F#m7(b5)		B7		Em7		A7	
Chord3	8	C								F							
Chord4	8	C7						F7		Bb7		G7		C7			
Chord5	8	C7				A-7		Bb7		C7				A-7		G7	
Chord6	16	Cm7 E-M7		D7(#5)		G7sus4		G7sus4 G7		Cm7		F7		BbM7		G7(#5)	
Chord7	12	CM7 Em7	Am7 Am7	Dm7 Am7	G7sus4	CM7 Dm7	Am7 G7sus4	Dm7 G7	G7sus4	CM7 Am7	Am7 Dm7	Dm7 G7sus4	CM7 Am7	Am7 Dm7	Dm7 G7sus4		
Chord8	8	CM7		Dm7		CM7		Dm7	G7	Gm7	C7	FM7		Fm7	Bb7	CM7	
Chord9	8	C7				Bb7		Dm7		C7				G7		F7	
Chord10	16	C7 C7				E-7 E-7				F7 F7				C7 G7			
Chord11	8	C7				F7		C7		C7				F7			G7
Chord12	8	Cm7				F7				Cm7				F7			
Chord13	8	A-M7		D-M7		Gm7		C7		A-M7		Gm7		F#dim		G7(#5)	
Chord14	8	A-7		G7(#5)		Cm7		F7		A-7		G7(#5)		F7			
Chord15	8	C7								Eb7		F7		C7			
Chord16	16	A-M7 A-M7				Gm7 Gm7				A-M7 A-M7				Gm7 G7sus4		C7sus4 G7	C7
Chord17	8	C		CM7		C7		FM7		FmM7		CM7		F#m7(b5)		G7sus4	G7
Chord18	8	Cm7				Dm7		Gaug		Cm7				Dm7		Gaug	
Chord19	16	A-M7 A-M7		Bb7 Bb7		E-M7 Gm7		A7 C7		A-M7 A-M7		Gaug G7(#5)		Cm7 F7		F7	
Chord20	8	C				D/C				Bb/C				F/C			
Chord21	8	C		G		Bb		F		A-		E-		Dm7		G7	
Chord22	8	CM7		B7(#5)	B7	Bb6		A7		A-M7		Dm7	G7	CM7	Am7	Dm7	G7
Chord23	8	A-/B-		CM7		A-/B-		E-M7		BM7		Bb7		F/A	Dm7(b5)/A-	G7	G7(#5)
Chord24	8	C7						G7									C7
Chord25	8	F7				C7				F7				G7			
Chord26	8	CM7		G7(#5)		Gm7	C7	FM7		Fm7	Bb7	CM7		Am7	D7	G7	
Chord27	8	C7sus4								Bb7sus4							
Chord28	16	CM7 F#m7(b5)		B7		C7 Em7		A7		CM7 F#m7(b5)		B7		C7 Em7			
Chord29	8	Cm CmM7	Cm7	Am7(b5)		A-M7		G7(#5)		Cm CmM7	Cm7	Am7(b5)		A-M7		G7(#5)	
Chord30	16	Fm7 Fm7		Bb7 Bb7		E-M7 E-M7		A-M7 A-M7		Dm7(b5) Dm7(b5)		G7(#5) G7(#5)		Gm7(b5) Cm7		C7	
Chord31	8	C		Dm		G	F	C		A7		Dm		G	F	C	
Chord32	8	C		G7		Am		Am7/G		F		D7		G7			
Chord33	8	C		G7		F				D7		G7		Am			
Chord34	16	C7 G7		F7		G7		F7		C7 C7				F7			
Chord35	8	C		A-M7		Bb		Gm7		C		A-M7		Bb		Gm7	
Chord36	8	A-M7				E-M7				A-M7				E-M7		D7	D-M7
Chord37	16	C Am7		Em7 Em7		Fm7 Am7		C G7				Em7 Em7		Fm7 G7sus4		C G7	
Chord38	8	Em7				Dm7				Em7				Dm7			
Chord39	8	C7								Bb7sus4							
Chord40	8	C7				Bb-m7		Bb7						Bb-m7		Db7	
Chord41	8	C7		Bb/C		A-/B-		Bb		C7		Bb/C		A-/B-		Bb	
Chord42	8	C7				Cm7		Gm7/C		F/C		A-/C		Gsus4/C			
Chord43	8	C7				Eb7		D7				E7		A7			
Chord44	12	FM7 Dm7				Bm7(b5) C6				Em7				E-M7			
Chord45	8	C		Am		F		C	G	C		Am		F		G7	
Chord46	8	Em7		Am7		Dm7		G7		Em7		A7		Dm7		G7	
Chord47	8	FM7		Em7		FM7		Am7		Fm7	Bb7	E-M7	A-M7	Dm7		G7sus4	
Chord48	8	FM7		Em7		FM7		Em7	C7sus4	FM7		Em7	E7	FM7		Dm7	G7sus4
Chord49	8	CM7		FM7		CM7		FM7		Bm7	E7	AM7		GM7		FM7	G7sus4
Chord50	8	A-M7		Gm7		Bb-m7		A-M7	A-7	D-M7		Cm7		Dm7(b5)		G7	
Chord51	8	C		G/B		Gm/Bb		F/A		A-6		C/G		F#m7(b5)		G7	
Chord52	8	F		F#dim		C/G		E7/G#		Am7		D7		Dm7		G7sus4	G7
Chord53	8	CM7		B-M7		CM7		B-M7		Am7		D7		Dm7		G7	G7(#5)
Chord54	8	F#m7(b5)		F7				A7	A7(#5)	Dm7		G7	G7(#5)	CM7		Gm7	C7
Chord55	8	FM7		FmM7		Em7	E7	Am7		Dm7		G7sus4		CM7			
Chord56	8	CM7		FM7		Bm7(b5)	E7	Am7	C7	FM7		Em7	Am7	Dm7		G7sus4	G7
Chord57	8	C	G/B	F/A	C/G	F	C/E	D7/F#	G7	C	G/B	F/A	C/G	D7/F#	D7	G7sus4	G7
Chord58	8	CM7		FM7		Dm7		G7sus4	G7	FM7	G7	Em7	Am7	Dm7		G7sus4	G7

Affichage	Nombre de mesures	Modèle d'accord															
		1 (9)		2 (10)		3 (11)		4 (12)		5 (13)		6 (14)		7 (15)		8 (16)	
Chord59	8	FM7		CM7		FM7		CM7		Em7(-5)	A7	Dm7		Fm7		G7sus4	G7
Chord60	8	C		F		C		F		Am	Dm		G				
Chord61	8	C		F		C		F		G	Am		F	G		C	
Chord62	8	C	Am	Dm	G	C	Am	Dm	G	Em	Am	Dm	G7	Em	Am	Dm	G7
Chord63	8	Cm7	Gm7	Cm7	Gm7	Cm7	Gm7	Cm7	Gm7	Fm7				G7	A-7	G7	
Chord64	8	C		CM7		C7		F		Dm7		Am7		D7		G7	
Chord65	16	Cm7				F7				Cm7				F7			
		Fm7				Cm7				C7				F#dim		G7(#5)	
Chord66	8	C				Am				Dm		G		C			
Chord67	16	Am7		D7		G7sus4		C		Am7		D7		G7sus4		C	
		Fm7		E7		Am7		D7		G7sus4				C			
Chord68	16	C7								F7							
		C7															F7
Chord69	8	Cm7								B-7sus4							
Chord70	8	Dm7				E-7sus4				Dm7				E-7sus4		E-7sus4	
Chord71	8	C7				F7				B-7		G7		C7		F7	
Chord72	8	C7				E-7				B-		F		C		G7	
Chord73	12	C				F				C				G		F	
		C		F		C		F									
Chord74	8	Cm						B-		A-7				Cm		D-7	
Chord75	16	C				F7				C				B-		C	
		G7				C7				G7				C7			
Chord76	8	C7				B-7				C7				B-7		F7	
Chord77	8	C		G7		C7		F7		C		F	G7	C	F	C	G7
Chord78	16	C				CM7				C7				F			
		Dm7		G7		Em7		Am7		Dm7		G7		C			
Chord79	8	C7		F7		C7		F7		D7		G7		D7		G7	
Chord80	16	C		G7		C		C	C7	F		G7		C		C	
		F		C		G7		C				C		D7		G7	
Chord81	16	C		C7		F		C				G7		G7			
		C7		C7		F		C						C			
Chord82	8	C7		F7		C7				F7		Dm7		G7		F7	
Chord83	8	C				E-		D		F				A-		G	
Chord84	8	C7sus4	C7	C7sus4		B-7sus4	B-7	B-7sus4		A-7sus4	A-7	A-7sus4		G7sus4	G7	G7sus4	
Chord85	8	C				G				F			B-	C		G	
Chord86	12	C6						C7		F7				C6			
		G7		F7		O6											
Chord87	8	C	G	Em7	Am7	Dm7	D7	G7		C	G	Em7	A7	Dm7	G7	C	
Chord88	16	C		CM7	C7	F		Fm6		Em7		A7		Dm7		G7	
		C		CM7	C7	F		Fm6		Em7	A7	Dm7	G7	C	Fm6	C	
Chord89	16	F		G7		Em7		Am7		Dm7		G7		C	CM7	C7	
		F		Fm6		Em7		A7		D7sus4		D7		G7sus4		G7	
Chord90	8	C		F		C		G7		C		F		C	G7	C	
Chord91	16	C		G		C				B-				Am			
		F		C		C				D7				G7			
Chord92	12	C9		F13		C9				F13				C9		A7(-13)	
		Dm9		G13		C9	A7(-13)	Dm9	G13								
Chord93	16	C		CM7		C7		FM7		Dm		DmM7		Dm7		G7	
		C		CM7		Em7(-5)		A7		Dm7		Fm7		Em7	A7	Dm7	G7
Chord94	16	Fm7		B-7		E-M7		E-6		E-m7		A-7		D-M7		D-6	
		C#m7		F#7		Bm7		E7		Am7		D7		Dm7		G7	
Chord95	16	Cm7		Fm7		B-7		E-M7	A7	A-M7		Dm7(-5)		G7	G7(#5)	Cm7	C7
		Fm7		B-7		Gm7		C7	C7(#5)	Fm7		B-7		E-6		G7	G7(#5)
Chord96	8	Cm7															
Chord97	8	A-m7	D-7	G-M7	C-M7	A-m7	D-7	G-M7		Fm7	B-7	E-M7	A-M7	Fm7	B-7	G7	G7(#5)
Chord98	16	Cm7	Cdim	B-M7		Cm7	Cdim	B-M7		Gm7		C7	C7(#5)	Fm7		Fm7(-5)	
		E-M7	Dm7	D-M7	Cm7	E-M7	Dm7	D-M7	Cm7	G7		G7(#5)		Cm6		Cm7	
Chord99	16	C		D7		Dm7	G7	C		C		D7		Dm7	G7	C	
		C	CM7	C7		F	Fm	C		C	A7	D7		Dm7	G7	C	
Chord100	16	Cm		G7				Cm				G7				Cm	
		Fm		Cm		G7		Cm	C7	Fm		Cm		D7		G7	

◇ SPECIFICATIONS

■ Clavier	88 touches lestées Responsive Hammer Action avec Ivory Touch et Let-Off
■ Polyphonie	Maximum 192
■ Nombre de Sons	323 + 12 Drum Set
■ Catégories de Son	Piano 1, Piano 2, Electric Piano, Drawbar, Church Organ, Harpsi&Mallets, Strings, Choir&Pad, Bass, Autres
■ Effets	Reverb (Room1/2, Stage, Hall1/2, Plate), Chorus (1/2/3/4/FB), Flanger, Tremolo, Delay (1/2/3), Rotary 1/2)
■ Tempéraments	Égal (piano uniquement), Mersenne pure (majeur), Mersenne pure (mineur), Pythagoricien, Mésotonique, Werckmeister III, Kirnberger III, Equal (plat), Equal
■ Accompagnement automatique	100 rythmes x 2 variations, One Finger Ad-Lib™
■ Autres Fonctions	Demo (34 morceaux prérégés), Concert Magic (88 morceaux prérégés), Volume, Dual, Split, Four Hands, Balance Slider, Transpose, Tune, Lower Octave Shift, Lower Pedal On/Off, Touch Curve (Light, Light +, Normal, Heavy, Heavy +, Off), MIDI (capacité multitimbre à 16 pistes), Damper Hold, Damper Effect, String Resonance, User Memory, Factory Reset
■ Fonction Lesson	Équilibre de partie droite/gauche réglable, tempo réglable. Consultez le volume « Concert Magic Song List/Lesson Song List » distinct pour une liste complète des morceaux de leçon disponibles.
■ Enregistreur Interne	2 pistes, 3 morceaux. La capacité totale de mémoire de l'enregistreur est d'environ 90 000 notes.
■ Enregistreur USB	Format SMF : 16 pistes, enregistrement en temps réel Lecture MP3 : 32 kHz/44.1 kHz/48 kHz, Mono/Stéréo, Débit : 8-320 kbit/s (fixe et variable) Enregistrement MP3 : 44,1 kHz, 16 bit, Stéréo, 192 kbit/s (fixe) Lecture WAV : 32 kHz/44,1 kHz/48 kHz, Mono/Stéréo Enregistrement WAV : 44,1 kHz, 16 bit, Stéréo, 1 411 kbit/s (sans compression)
■ Métronome	Mesures : 1/4, 2/4, 3/4, 4/4, 5/4, 3/8, 6/8, 7/8, 9/8, 12/8
■ Pédales	De sustain, De sostenuto, Douce
■ Prises Externes	Écouteurs (2), LINE IN (L/MONO, R), LINE OUT (L/MONO, R), MIDI (IN, OUT), USB (TO HOST, TO DEVICE)
■ Puissance de Sortie	Puissance 50 W x 2
■ Haut-parleur	16 cm x 2, 5 cm x 2
■ Couvre-clavier	Coulissant
■ Consommation	85 W
■ Dimensions LxPxH (avec pupitre rabattu)	138 cm x 47 cm x 88 cm
■ Poids (sans le tabouret)	57.5 kg

◇ FORMAT DES DONNÉES EXCLUSIVES MIDI



- 1 F0 Code de début
- 2 40 Numéro d'identification KAWAI
- 3 00 - 0F Canal MIDI
- 4 10, 30 Code de fonction (30 lors du réglage de MULTI TIMBRE ON/OFF)
- 5 04 Indique que l'instrument est un piano électronique
- 6 08 Indique que le piano est « CN4X »
- 7 data 1
- 8 data 2 (Voir tableau ci-dessous.)
- 9 data 3
- 10 F7 Code de fin

data 1	data 2	data 3	Function
00	00	—	Multi Timbre désactivé
00	01	—	Multi Timbre activé 1
00	02	—	Multi Timbre activé 2
0D	00-0C	—	00 : Effet désactivé, 01 : Chorus 3, 02 : Delay 1, 03 : Delay 2, 04 : Delay 3, 05 : Tremolo, 06 : Rotary 1, 07 : Rotary 2, 08 : Chorus 1, 09 : Chorus 2, 0a : Chorus 4, 0b : EB Chorus, 0c : Flanger
0E	00-03, 06-08	—	00 : Reverb désactivé, 01 : Room 2, 02 : Stage, 03 : Hall 1, 06 : Room 1, 07 : Hall 2, 08 : Plate
14	00-7F	—	Balance Dual/Split
16	1F-60	—	Tune, 40 : 440 Hz
17	00, 7F	—	00 : Program Change désactivé, 7F : Program Change activé
18	00-07	—	00 : Light, 01 : Normal, 02 : Heavy, 03 : Off, 04 : Light+, 05 : Heavy+, 06 : User 1, 07 : User 2
19	00-03	—	Lower Octave Shift
20	00-7F	00-7F	Changement de programme Dual, données 2 : son de droite, données 3 : son de gauche
21	00-7F	00-7F	Changement de programme Split, données 2 : son supérieur, données 3 : son inférieur
22	00-7F	00-7F	Four Hands, data 2: Right sound, data : Left sound
25	00-08	00-0B	data 2 : Tempérament, data 3 : Touche
26	00, 7F	00-0F	Multitimbre, data 2: 00 (On), 7F (Off), data 3: canal
27	00-02	00-02	Dual/Split, Droite (supérieure)/Gauche (inférieure), Liste de sons LSB

◇ TABLEAU D'IMPLEMENTATION MIDI

KAWAI DIGITATL PIANO
MODÈLE : CN43Date : September 2010
Version : 1.0

Fonction		Transmet	Reçoit	Remarques
Canal de base	Défaut	1	1 - 16	
	Modifications	1 - 16	1 - 16	
Mode	Défaut	3	3	
	Messages Modifié	× *****	3, 4	
Numéro de note		21 - 108*	0 - 127	* 9 - 120 avec transposition
	Voix réelle	*****	0 - 127	
Vélocité	Activation de note	○ 9nH v=1-127	○	
	Désactivation de note	× 9nH v=0	×	
Modification ultérieure	Spécifique à la touche	×	×	
	Spécifique au canal	×	○	
Variation de ton		×	○	
Changement de commande	0, 32	○	○	Sélection de banque
	1	×	○	Modulation
	5	×	○	Durée de portamento
	6, 38	×	○	Saisie de données
	7	○	○	Volume
	10	×	○	Atténuateur panoramique
	11	×	○	Pédale d'expression
	64	○ (Pédale de droite)	○	Pédale de sustain
	65	×	○	Portamento
	66	○ (Pédale du milieu)	○	Pédale de sostenuto
	67	○ (Pédale de gauche)	○	Pédale douce
	69	○	○	Maintien 2
	70	×	○	Niveau de sustain
	71	×	○	Résonance
	72	×	○	Temps de relâche
	73	×	○	Temps d'attaque
	74	×	○	Coupe
	75	×	○	Durée de diminution
	76	×	○	Vitesse de vibrato
	77	×	○	Vibrato Depth
78	×	○	Vibrato Delay	
84	×	○	Contrôle de portamento	
91	○	○	Niveau d'envoi Reverb	
93	○	○	Niveau d'envoi Chorus	
98, 99	×	○	NRPN LSB, MSB	
100, 101	×	○	RPN LSB, MSB	
Changement de programme	Numéro réel	○ 0 - 127 *****	○	
Exclusivité de système		○	○	
Courant	Position du morceau	×	×	
	Sélection du morceau	×	×	
	Air	×	×	
Temps réel de système	Horloge	○	○	
	Commandes	○ FA, FB, FC	○	
Aux	Tous sons désactivés	×	○ (120)	
	Réinitialiser tout le contrôleur	×	○ (121)	
	Local On/Off	×	×	
	Désactiver toutes les notes	×	○ (123 - 127)	
	Détection active	○	○	
	Réinitialisation	×	×	
Remarques				

Mode 1 : omni mode activé, Poly,

Mode 2 : omni mode activé, Mono

○: Oui

Mode 3 : omni mode désactivé, Poly,

Mode 4 : omni mode désactivé, Mono

×: Non

KAWAI

THE FUTURE OF THE PIANO

CN43 Manuel de l'Utilisateur
KPSZ-0439 : 816962
OW1049F-S1010
Version.1

Printed in Indonesia

Copyright © 2010 KAWAI Musical Instruments Mfg. Co.,Ltd. All Rights Reserved.